

Central Telefónica

21-00-11

Apartado Nº 10,121

Núm-ro 21.831

el diario de la tarde

Año LXXV

San José, Costa Rica—Director ANDRÉS BORRASE— Lunes 29 de Junio de 1970

Nacionales	1 a 17
Internacionales	18 y 19
Sociales	20 a 25
Deportes	26 a 31
Clasificados	32 a 36
Espectáculos	37 a 40

## Extranjero da valiosas pistas sobre el asalto

Las autoridades detuvieron anoche a un colombiano que se sospecha sea uno de los asaltantes de la Sucursal capitalina del Banco Crédito Agrícola de Cartago. Luego de intenso interrogatorio dijo que los autores del robo fueron cuatro hombres y una mujer —todos colombianos— que se hospedaron en una casa de un ba-

rrío al sur de la capital durante varias semanas para planear el atraco. La DIC localizó la casa y en ella evidencias de que se está sobre una pista segura. Esperan capturar los hampones de un momento a otro.

Texto en Pág. DIEZ

## Pelea que rehuye Ande dará el SEC

Representantes del Sindicato de Educadores Costarricenses (SEC) manifiestan que la batalla que la ANDE ha venido rehuyendo en relación con los continuos atrasos en el pago de sueldos a los maestros el SEC la dará, pero para obtener el éxito deseado es necesaria la cohesión del Magisterio en torno al SEC. Quince días más de tiempo dará el SEC para la solución del problema de los atrasos.

Texto en Pág. TRECE

## Está desfinanciada la CCSS: Dr. Jaramillo

“La Caja Costarricense del Seguro Social se encuentra desfinanciada debido, entre otras cosas, al incumplimiento del Estado en el pago de las contribuciones a su cargo, deuda que se estima será en diciembre del presente año de ₡ 275.000.000; dice en declaraciones para LA PRENSA LIBRE el Dr. Juan Jaramillo, Presidente de la Unión Médica Nacional y Presidente del Comité de Lucha que se opone a la universalización del Seguro, a como la ve la Caja.

T xto en Pág. CUATRO

## Quepos pretende ser una provincia

El muelle de Quepos que está capacitado para recibir barcos de 3.000 toneladas y que actualmente pertenece a la Compañía Bananera, sería entregado al

Gobierno por esa compañía en el momento que lo soliciten. Municipalidad de Quepos eliminará un estero de quince manzanas y lo habilitará para viviendas.

Numerosa comitiva llegó a Quepos para participar en una reunión con la Municipalidad de ese puerto. Quepos quiere ser provincia. T xto Pág. DIECISEIS

## Homenaje a víctimas de Choluteca

Hoy a las diez horas en el parquecito ubicado frente al Teatro Nacional, regidores de la Municipalidad de San José descubrieron una placa que perpetuará los nombres de las víctimas en la dolorosa tragedia ocurrida en Choluteca, Honduras el 29 de Junio de 1965. Un sentido comentario sobre la tragedia escrito por nuestro compañero Juan Ramón Gutiérrez.

Texto en Pág. DOS

## Robustecer el Mercomún se planteará

La delegación de Costa Rica que asistirá a la toma de posesión del nuevo Presidente de Guatemala Coronel Carlos Arana establecerá contactos con personeros del nuevo gobierno de aquel país a fin de plantear la urgente necesidad de robustecer el Mercado Común Centroamericano.

(Texto en Página QUINCE)



Momento en que esta mañana el Vicepresidente Municipal, don Jorge Arturo Rabetta y la Regidora doña María Lidia Sánchez de Román, procedían a develar la placa que en homenaje póstumo a la memoria inmortal de los integrantes del Ballet de doña

Coralía de Romero y acompañantes, fallecidos en Choluteca, Honduras el 29 de junio de 1965, fue colocada por la Municipalidad de San José en el parquecito ubicado frente al Teatro Nacional. (Foto Córdoba).

## Puede operar la CCSS con sólo aumentar sus topes

El diputado Rogelio Pardo dice en declaraciones para LA PRENSA LIBRE que ¿por qué no fijar un tope más alto y no obligar a todos los asalariados a cotizar, si los cálculos actuariales señalan que con un tope de ₡ 2.500.00 se produce un balance adecuado de entradas y gastos? Puede fijarse un nuevo tope si con él queda financiado el Seguro Social y sin perjuicio de revisarlo dentro de tres o cuatro años, agregó.

Texto en Pág. DOS

## Elevar ante ONU el problema de la minoría judía en Rusia

Con la participación de los más destacados intelectuales de América se clausuró en esta capital la V Conferencia de Estudio sobre la situación de la Minoría Judía en la U.R.S.S. Entre las más importantes resoluciones tomadas figura la de pedir a la Comisión de Derechos Hu-

manos de las Naciones Unidas que incluya este tema para las sesiones a celebrarse en 1971. También se pide a todos los Cancilleres de América interesar a sus respectivos gobiernos sobre este problema.

Texto en Pág. CINCO

# Vº aniversario de la tragedia de Choluteca

Por Juan Ramón Gutiérrez

Un día como este... feriado, día de San Pedro y San Pablo un 29 de junio de 1965, entró raudamente un bus costarricense con placas de Puntarenas, número 19 a territorio de Honduras. El chofer, Antonio Nacarato iba feliz; jamás había transportado un grupo parecido; alegres chiquitines, con tentos padres de familia, todos cantaban y los pequeños entonaban constantemente la estrofa aquella: llegó la vacación, el tiempo de gozar..."



La Municipalidad de San José rindió hoy a las 10 de la mañana un postrer homenaje a las víctimas de Choluteca, hoy hace cinco años, develando una placa en su memoria en el parquecito ubicado frente al Teatro Nacional. Gran cantidad de familiares

y amigos de los fallecidos escuchan con respeto y devoción las palabras de la regidora doña María Lidia Sánchez de Román, momentos antes de develarse la placa. (Foto Córdoba)

## EL BALLETO NACIONAL

El horizonte se empezaba a teñir de gualda, la tarde caía. Hacía algún rato los alegres excursionistas habían pasado por San Marcos de Colón y en poco llegarían a Choluteca. Posiblemente allí descansarían, comerían y seguirían rumbo hacia Tegucigalpa, por que al otro día había ensayo general. Era el Ballet Nacional que dirigía doña Coralia de Romero. Actuaría en la Casa de la Cultura los días 19, 2, 3 y 4 de julio a beneficio de la Asociación Hondureña contra la Poliomielitís.

verdadero corazón de médico, empezaron a trabajar tratando de salvar vidas que de todas maneras se iban extinguiendo. Así, cuando el mandatario hondureño, en aquel entonces, Coronel Oswaldo López Arellano envió la noticia al Presidente de Costa Rica, don Francisco J. Orlich, le informó del infortunio de 35 personas, pero a la 1.30 a.m. del 30 de junio, el saldo trágico ya había aumentado a 41.

Pero los médicos seguían incansables, salvando vidas de pequeños y adultos heridos.

## EL PAIS SE ENTERA:

Antes de que el propio Gobierno diera la noticia... porque, ¿cómo darla?... el pueblo se enteró de la trágica información. El primer radioaficionado que tomó el mensaje urgente, fue don Sidney Sasso, con su T.L. 2 S.S. del Radio Club de Costa Rica. El mensaje venía de H.R.P.D. y H.R.E.V., radioaficionado de Honduras. Luego se formó una cadena centroamericana y a través de las emisoras nacionales se difundió la triste noticia.

## LAS VICTIMAS:

Tiernas flores marchitas por

el vendaval, perdieron su existencia. Frondosos robles fueron derribados por el ciclón. El luto cubrió a Costa Rica, cubrió a Honduras. Hombres y mujeres de todas las edades, de todos los estados lloraron al unísono. Una embajada artística henchida de bondad se cambió. Dos pueblos enteros lloraron sin cesar...

## EL CORTEJO FUNEBRE:

Las calles de Tegucigalpa se llenaron de gentes que querían rendir un postrer tributo a los ángeles que ofrendaron su vida por una causa noble. Flores, lágrimas, dolor. Los estudiantes cargaron en sus hombros los restos mortales de aquellos pequeños artistas hasta la Casa de la Cultura. Allí al frente, se colocaron los féretros para iniciar el funeral.

## EL BALLETO DEL SILENCIO:

19 de julio... Allí en la explanada de la Casa de la Cultura en Tegucigalpa, yacían 41 víctimas. Allí en la Casa de la Cultura, aquellos que yacían silenciosos, tendrían que representar por la tarde la Mozartiana, Ballet fantasía basado en la vida y música del genio alemán, Mozart. En la puerta principal todavía lucía un gran cartel... Ballet Na-

cional de Costa Rica, Directora Coralia de Romero... Debut 19 de julio... Hoy, Mozartiana, con la actuación de Ana del Alfaro, Eugenia y Gina Donato, Ana Patricia Herrera, Rita Trejos, Hilda Saborío, Aracely Arguedas, etc. Pero la función no se realizó... el alegre ballet se trocó en: ¡El Ballet del Silencio!

## DUELO NACIONAL:

Los gobiernos de Honduras y Costa Rica decretaron para sus territorios tres días de duelo nacional, pero ese sentimiento de duelo ha seguido acompañando a hondureños y a costarricenses que no podemos ol-

vidar tan trágico acontecimiento.

## POSTRER HOMENAJE:

Hoy a las diez horas en el parquecito ubicado frente al Teatro Nacional, regidores de la Municipalidad de San José descubrieron una placa que perpetuara los nombres de las víctimas en la dolorosa tragedia ocurrida en Choluteca.

Fue un homenaje póstumo a la memoria inmortal de los fallecidos hace cinco años cuando cumplieron misión cultural y humanística.

A este homenaje de la Municipalidad nosotros nos sumamos con pesar y admiración.

## EL ACCIDENTE:

Pero el gualda de la tarde se tiñó en instantes, de violento bermejo. Los alegres cantos se trocaban de pronto en estidentes y lastimeros ayes que cruzaron el firmamento cual caídas palomas mensajeras con un mensaje doloroso para los lejanos parientes. La confusión reinó en Choluteca y mientras la chatarra rodaba hacia el guirato, tiernas almas ya volaban al cielo. El suelo catracho se había abonado con sangre buena, con sangre angelical.

## AVISO A COSTA RICA:

Los doctores hondureños, con

# CCSS puede operar con sólo elevar los topes

El Diputado Rogelio Pardo es miembro de la Comisión de Asuntos Económicos de la Asamblea Legislativa, que estudia el proyecto de reforma de los toques de enfermedad y maternidad. Sobre este proyecto comentó hoy a LA PRENSA LIBRE que se han estado recibiendo visitas en la Comisión. Primero fueron funcionarios de la Caja quienes expusieron las razones financieras del proyecto y el propósito de rebajar la cuota estatal.

Los diputados miembros de esta Comisión estamos con la mente abierta para escuchar los argumentos de uno y otro lado.

El proyecto como está en la actualidad pretende que todo aquel que gane un salario pagará el porcentaje correspondiente sobre la suma total.

De esta manera el Seguro Social quedaría ampliamente financiado para llegar a uni-

versalizar el seguro y atender dos terceras partes de la población... hoy en día atende a solo una tercera parte, expresó el diputado Pardo.

Yo estoy por el fortalecimiento del Seguro Social para que éste pueda llevar su cometido, añadió.

Ante una pregunta el diputado Rogelio Pardo señaló que ¿por qué no fijar un tope más alto y no obligar a todos los asalariados a cotizar, si los cálculos actuales que nos han presentado, señalan que con un tope de ₡ 2,500.00 se produce un balance adecuado de entradas y gastos?

Luego comentó: Puede fijarse un nuevo tope si con el queda financiado el Seguro Social y sin perjuicio de revisarlo dentro de tres o cuatro años.

Para terminar dijo el diputado Pardo que con las audiencias de la Comisión espera se demuestre la necesidad de ruptura de los topes y no de fijación de topes más altos.

## Reunión Técnica sobre La Roya

El próximo martes 30 de los corrientes a las nueve de la mañana en el Hotel Costa Rica, se efectuará la ceremonia de inauguración de la Reunión Técnica sobre la Roya del Café.

Al acto en referencia ha sido especialmente invitado el señor Presidente de la República, don José Figueres Ferrer, quien procederá a la inauguración de este importante evento.

Según indicaron funcionarios

del Ministerio de Agricultura y Ganadería, a esta reunión que finaliza el día 3 de julio, asistirán gran cantidad de especialistas de Latinoamérica y de Europa, interesados en la erradicación de la enfermedad de la Roya.

Esta importante cita científica ha sido auspiciada por el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas (IICA), en estrecha colaboración con el Ministerio de Agricultura y Ganadería.



Educador... El Banco Popular también ES SUYO!

## Amigo Maestro o Profesor:

El Banco Obrero está inspirado en el humano concepto de la solidaridad y significa un medio eficaz de capitalización.

En el Banco Obrero, usted, como todos los trabajadores del país, tiene una cuenta de ahorros que está ganando intereses y bonificaciones.

RECUERDE: que si los educadores salieran del Banco Popular, romperían la solidaridad y perderían más de un millón de colones los que a partir del tercer año de funcionamiento del banco, se repartirán entre todos los educadores.

Velando por su prosperidad: BANCO POPULAR Y DE DESARROLLO COMUNAL

# PRESTAMOS DE DINERO PARA EMPRESARIOS

Desde ₡5.000.00 en adelante. No hay límite máximo; éste depende del tamaño de la empresa que puede ser industrial, comercial, transportista, ganadera, etc. Bajo costo y resolución inmediata. Venga con toda confianza y nosotros le resolveremos su financiamiento rápidamente.

OFOMECA

75 varas al Sur del Hotel Balmoral, San José — Apartado N° 4916.

El tiempo vale en la cocina!  
Añada una mano extra  
que pica, muele, disuelve,  
mezcla, bate y licúa:



La licuadora

**HITACHI**

Modelo VA-610



Supermezcladora de 2 velocidades. Control por teclas, vaso resistente al calor e irrompible, capacidad de 600 cc., tapa con ventana para mayor facilidad de añadir ingredientes mientras está operando la licuadora.

El tiempo vale en la cocina y todo es más fácil con HITACHI



PRECIO - CALIDAD - GARANTIA  HITACHI

**EXITOS S.A.**

San José Tels. 22 68 66 y 22 68 70 - Alajuela, Esquina Noroeste frente al Mercado Tel. 41 13 38 - Tres Ríos, Muebles Durán Tel. 54 02 28



# ACOGE

MILITARES Y VARIANTES

## DEL MILITARISMO

— III —

"El análisis puede limitarse a las dos variedades principales: el militarismo populista de izquierda, que parece caracterizar a los regímenes de Perú y de Bolivia, y el militarismo tecnocrático, que parece describir mejor la situación brasileña y, con reservas, la de Argentina.

Aun a riesgo de caer en la peligrosa conveniencia de clasificar lo complejo, podría decirse que en el militarismo populista de derecha al estilo de Perón, la tónica principal era distributivista y al nacionalismo le correspondía un papel psicológico auxiliar.

En el militarismo populista de izquierda al estilo de los Perú y Bolivia, el énfasis es vociferantemente nacionalista y expropiador con el distributismo rural representando un papel coadyuvante en la popularización del régimen.

En el militarismo tecnocrático al estilo brasileño, la tónica es reformista y desarrollista tratándose de contener el nacionalismo dentro de límites racionales sin abrir las compuertas pasionales del instinto.

En otras palabras, sin confundir el nacionalismo con el radicalismo...

La actuación del reciente militarismo tecnocrático en los dos países más grandes de América del Sur —Brasil y Argentina—, ha sido respetable.

Los dos estaban sumergidos en una vorágine de inflación creciente, acompañada de estancamiento económico. En ambos se logró corregir las deformaciones, desacelerar la inflación y acelerar el crecimiento económico.

En Brasil la inflación se redujo al 24% en 1969 y la tasa de crecimiento fue aproximadamente del 9%.

En Argentina, la tasa de crecimiento fue de 8.2% y la inflación de apenas el 7%.

**Asociación Costarricense de Gerentes y Empresarios**



Un aspecto de la concurrencia que se dio cita el martes en la mañana en el Gimnasio del Colegio Don Bosco, para la juramentación del Gobierno Estudiantil que por primera vez fungirá en ese centro.

## Gobierno Estudiantil del Colegio Don Bosco

Con asistencia de delegaciones del Colegio La Inmaculada, Calasanz, Humboldt, Instituto Técnico Don Bosco, La Salle, Liceo de Costa Rica, Sagrado Corazón y Los Angeles, se llevó a cabo el martes en la mañana, en el Gimnasio del Colegio, la juramentación y toma de posesión del Gobierno



Momentos en que el joven Benjamín Odio recibía la Banda que lo acreditaba como Presidente del Gobierno Estudiantil del Colegio Don Bosco. Al lado compañeros y miembros del Gabinete.

Estudiantil del Colegio Don Bosco.

Quedó elegido como Presidente el joven Benjamín Odio y su Consejo está integrado por Ricardo Villalobos y Roberto Meléndez.

Como candidato opositor estaba Carlos Salazar, quien en declaraciones aseguró su satisfacción porque se realizaran elecciones en el colegio, lo que viene a dar a la institución una tónica cívica de gran importancia. Ofreció brindar todo su apoyo al Presidente electo

y a su gobierno.

El Presidente, quien fue juramentado por un delegado del Ministerio de Educación Pública dijo:

"Doblemente honrosa resulta para mí la designación que hoy se me hace, al tomar en cuenta que es la primera vez que en el Colegio Don Bosco se nombra un Consejo Estudiantil, que permitirá a los alumnos manifestar sus ideales y desarrollar planes que a no dudarlo redundarán en beneficio directo del alumnado y del Co-

legio en particular. Para todo ello por supuesto, espero contar con la ayuda tanto del Cuerpo Director, como de todos los compañeros.

La experiencia vivida durante esta campaña nos demuestra que la juventud actual, con su seriedad y entusiasmo en este tipo de actividades, va adquiriendo la madurez cívica necesaria para llegar a ser los verdaderos hombres del futuro, que han de dirigir por el mejor sendero de nuestra querida Patria".

## La CCSS se encuentra desfinanciada

La semana entrante será convocada una asamblea general de los médicos costarricenses, para que en pleno, se pronuncie sobre el proyecto en estudio en la Asamblea Legislativa en relación con la supresión de los toques de cotización de los asalariados.

La Unión Médica Nacional considera que la universalización de los servicios del Seguro en forma vertical —no integral— que se pretende hacer, es motivada por el hecho, entre otros, de que la Caja Costarricense del Seguro Social se encuentra desfinanciada, debido al incumplimiento del Estado en el pago de las contribuciones a su cargo, deuda que se estima será en diciembre del presente año de 275.000.000.00 dice en importantes declaraciones dadas por escrito a LA PRENSA LIBRE, el doctor Juan Jaramillo, Presidente de la Unión Médica Nacional y Presidente del Comité de Lucha que se opone a la universalización del Seguro, a como la ve la Caja. He aquí sus declaraciones.

"La semana entrante será convocada una asamblea general, para que el cuerpo médico en pleno, se pronuncie sobre el proyecto en estudio en la Asamblea Legislativa en relación con la supresión de los toques de cotización de los asalariados, de tal manera, que en el futuro toda persona que reciba un salario por su trabajo,

deberá pagar el seguro de enfermedad y maternidad en base a su sueldo".

"La Unión Médica considera —continuó el Dr. Jaramillo— que esa universalización vertical (no integral) que se pretende hacer, es motivada por el hecho de que la Caja Costarricense se encuentra desfinanciada: a) debido al incumplimiento del Estado en el pago de las contribuciones a su cargo, deuda que se estima será en diciembre del presente año de 275 millones. b) Porque los elevados costos difíciles de calcular presentes y futuros de operación del Seguro Social y la gran cantidad de inversiones que será necesario efectuar, pueden hacer que continúe el déficit debido a nuevos endeudamientos c). No hay, según parece, la menor posibilidad de que el Estado aunque pudiera pagar la deuda actual con la emisión de bonos que la comisión de asuntos económicos aprobó, pueda en el futuro continuar asumiendo sus obligaciones y continuará siendo moroso, baste con considerar, que de quitar los toques tendrá que pagar solo por año 114 millones de colones más. f) Aunque se han hecho estudios financieros en relación al beneficio que representará incorporar a la Caja esos nuevos asegurados, no sabemos que existan estudios técnicos y de planeación médica

para poder cubrir sin problemas, a toda esa nueva población asegurada que por lo menos duplicará la demanda de servicios existentes con las mismas limitaciones actuales".

"Por esos motivos —dijo— es que la Unión Médica considera, que como paso previo a cualquier proyecto de ampliación de servicios por la CCSS, es necesario que se proceda al saneamiento de las bases financieras de los regímenes a universalizar y que se lleven a cabo estudios técnicos y se prepare el personal y planta física para poder lograr dar esos servicios que se pretenden..."

"Creemos que de no planearse bien esas extensiones y sobre todo de no hacerse sobre bases financieras solventes, y precedidos de amplios estudios que demuestren que la Caja está en condiciones de dar esas prestaciones médicas, sin el deterioro de la calidad de las que actualmente presta, la institución se vería precipitada a un desastre no solo económico sino aún más, de tipo asistencial médico con el consiguiente desprestigio del cuerpo médico que en ella labora".

"En el día (sábado) en declaraciones dadas a un matutino, el Lic. Jenaro Valverde M., ha cer ver, que a él fundamentalmente, lo único que le preocupa es resolver el problema financiero de la Caja, dejando

en un segundo plano las prestaciones médicas. La Unión Médica, considera por el contrario que tiene la obligación moral de velar por el asegurado que es quien sostiene a la Institución y por el Cuerpo Médico que es quien brinda estas prestaciones..."

El ingreso de más de medio millón de asegurados viene a doblar la cifra actual de los mismos, lo que hará que se duplique la necesidad de servicios de la Caja, y si consideramos que actualmente el Seguro está trabajando casi al máximo de sus posibilidades, pues no vemos como no va a representar un riesgo para los asegurados el que en lugar de citas a tres meses plazo o operaciones a un mes como se hace actualmente, se hagan a seis meses o más, o menos de que se obligue a los médicos a ver un mayor número de pacientes por hora lo cual como fácilmente se comprende, rebajará la calidad de los servicios. Mucho ha luchado el cuerpo médico de la Caja, para mejorar esto y ahora de golpe y porrazo una sobre población que se pretende incluir en el Seguro Social hará que sean los asegurados mismos, viejos y nuevos y el cuerpo médico los que paguen las consecuencias por apresuramiento sin los planeamientos de tipo técnico correspondientes.

Dr. Juan Jaramillo



**AMIGOS!**

"Todo fue muy fácil en aprender y convertirme en pocas horas en

**LA NUEVA TRACTORISTA**

"JOHN DEERE 2120"

y algo sorprendente, también, un niño puede hacerlo!

**NUEVO**

**JOHN DEERE 2120**

Es el tractor CONFORTABLE — EFICIENTE — VERSATIL

Su labor en el campo será más sencilla y el trabajo resulta más grato con el nuevo JOHN DEERE 2120

**ASI... EL TRABAJO AGRICOLA ES UN PLACER**

si busca un tractor...busque JOHN DEERE.

VEALOS EN:



Temas del Momento

# Galera Guatemala: Democracia a prueba

## Ojos sobre el Mundo

Por Jorge ARGUEDAS

Inflación. Deflación. Estadística. Interés. Encaje. Inversión. Tope. Capitalización. Estabilidad Monetaria. Ciclo Económico. Método Conceptual de la producción. Contabilidad de Recursos. Economía de Pleno Empleo. Banco Central... Se nos acabó el resueño!

Mejor contamos el cuento: En una tertulia muy animada alguien lanzó la pregunta que ha intrigado siempre a todo el mundo: ¿Cuál ha sido la profesión más antigua de la humanidad? ¡La medicina! —contestó un asistente con vehemencia— y voy a probarlo. Después de haber hecho a Adán, el Supremo Creador vio la necesidad de darle compañero. Con ese objeto le extrajo una costilla al primer hombre para lo cual hubo de practicarle una incisión en el tórax y proceder a la extracción de ese importante hueso. He ahí la primera intervención quirúrgica y el primer acto profesional practicado en el mundo.

No es así, ripostó un individuo con anteojos gruesos y que llevaba una regla de cálculo en el bolsillo. La primera profesión en la tierra lo fue la ingeniería eléctrica. Cuando Dios hizo el mundo reinaba la oscuridad. No se podía trabajar en ese ambiente y entonces el Sumo Hacedor, cuyos recursos infinitos nadie discute, puso en juego su capacidad profesional; hágase la luz —dijo. Y la luz fue hecha. Aquí tenéis caros amigos la primera obra profesional realizada sobre la faz del mundo.

Ya todos se daban por satisfechos cuando un hombre de larga barba y con cara de profeta, pidió la palabra. Carecen de la verdad quienes han hablado, —afirmó sentenciosamente. ¿Qué había antes de la creación del primer Hombre y antes de que la Luz iluminara el mundo? ¡El caos! —gritó toda la tertulia al mismo tiempo. —¿Lo veis? dijo el hombre de mirada iluminada, —ya estaban trabajando los economistas!

Saludamos con todo respeto y simpatía a los ilustres representantes de los países americanos que hoy llegan al país para dar inicio al congreso sobre las roayas del café. Quienes vienen, con su ciencia y buena voluntad, a indicarnos caminos técnicos y efectivos para preservar a nuestro país de un flagelo que podría acabar con buena parte de su economía, merecen toda nuestra gratitud y nuestro mejor esfuerzo para que su estada en Costa Rica les sea plenamente grata.

Por segunda vez, en el transcurso de una atormentada y a la vez heroica vida independiente que se remonta, con altos y bajos, a aquel lejano 1821 cuando la Capitanía General fue el epicentro de los acontecimientos que culminaron en la gesta libertaria de Centroamérica, un Gobierno Constitucional y Democrático, producto de la voluntad popular libremente expresada a través del sufragio, entregará los destinos nacionales a sus sucesores legítimos en la hermana República de Guatemala.

Pasado mañana, 1º de julio y si los grupos extremistas de izquierda no logran su anunciado propósito e impiden el traspaso de poderes, el Lic. Julio César Méndez Montenegro colocará en los hombros del Coronel Carlos Arana Osorio la banda presidencial con los colores azul y blanco y el hermoso quetzal verde, símbolos del país que lleva en sus entrañas a la más antigua de las civilizaciones americanas.

Llega el Coronel Arana Osorio a ocupar la Primera Magistratura de Guatemala en momentos en que la anarquía, la pasión, el odio entre hermanos, la división y el crimen político amenazan dramáticamente con hacer fracasar, quizás para siempre, la posibilidad democrática de desarrollo económico y justicia social en libertad para un pueblo valeroso y noble que desea, más que cualquier otra cosa, vivir en paz y reencuentrar así, en una sólida y fraternal unidad nacional, el camino de su más alta realización histórica.

Años extraordinariamente difíciles y arduos esperan al futuro Gobierno de Guatemala. Nunca antes el reto nacional había cobrado tantas dimensiones y exigido mayor heroicidad y coraje a sus ciudadanos. No se trata únicamente de "pacificar", aunque este sea un objetivo primordial en el momento presente. Más sangre entre hermanos sólo acrecentará el caos, fomentará aún más la división y llevará a más odio y más sangre y más dolor. La obra por realizar es infinitamente mayor y propia de esos hombres que el destino da a los pueblos en contadas oportunidades y que son los artifices e inspiradores de las grandes realizaciones nacionales.

A nadie escapa que la plena restauración democrática va más allá de la consolidación de un sistema que garantice la vigencia de un principio fundamental, cual es el respeto a la voluntad popular y el subsiguiente traspaso de poderes. Por esencial que ello sea, es-

pecialmente en las condiciones guatemaltecas, la esperanza de estabilidad y progreso nacionales pronto serán otra vez retórica falsa de políticos y militares oportunistas, si el precario triunfo de la democracia política; unido a los objetivos de "paz y orden", no se hermanan con un amplio y vasto plan de reformas imprescindibles, tanto en lo económico como en lo social.

Es ahí en donde se encuentra el auténtico reto de los años futuros. No otro es el campo de lucha para este Gobierno que, comprometido a encontrar un camino de "ley y orden" asumirá dentro de un día la responsabilidad histórica de preservar a la República de Guatemala para la democracia, pero no una democracia vacía y sin contenido, sino aquella a través de la cual, en libertad y con respeto a la dignidad humana, le sea posible impulsar un proceso profundo de desarrollo económico y cambio social acorde con las exigencias de la época.

Muchos obstáculos deberá superar el Coronel Arana Osorio. El movimiento comunista hará lo imposible, al costo que sea y más allá de los más elementales principios de convivencia humana civilizada, para evitar cualquier éxito en la gestión gubernamental de los próximos años. También, estamos seguros, encontrará incompreensión y mala fe en muchos "supuestos demócratas" para quienes toda idea de cambio es sinónimo de peligro y aventurerismo. Tiene, sin embargo, el futuro Presidente de Guatemala el apoyo entusiasta de un sector mayoritario de su pueblo que, al votar en las urnas por sus programas, depositó la confianza en este militar de carrera a quien los azares de la vida llevaron a la política activa. Cuenta, además, con el respaldo y la lealtad del ejército para preservar la constitucionalidad y el orden legal vigente. No le faltará tampoco, en la medida en que sus iniciativas respondan a sanos principios democráticos, la colaboración patriótica de la oposición y la intelectualidad toda de Guatemala, de ello estamos absolutamente convencidos.

— ¡Dios ilumine al Coronel Carlos Arana Osorio! ¡Dios quiera que la fe y la esperanza del pueblo guatemalteco se fundan en un solo haz de voluntades con las aspiraciones y propósitos del nuevo Gobierno Constitucional y que de ahí, tal y como corresponde al destino de este noble y hermano país, surja una Guatemala ejemplo e inspiración para América!

### Glosas de los colaboradores

## DE LA ADOLESCENCIA

Tenemos dividida en etapas la vida. A los catorce años se entra en la adolescencia, donde se adquiere la magia de la emoción, la fantasía, la inquietud del amor: milagro de la adolescencia que llamamos *idilio*; cantado por los poetas; ignorado —con ignorancia peligrosa— por padres, maestros, profesores y demás autoridades, de todas clases, obligados a intervenir inteligentemente.

Pobres adolescentes, a pesar de tanto amor —que a menudo los perjudica con demasiada tolerancia— en pleno Siglo XX no les tomamos bien el pulso, no los comprendemos bien para guiarlos con sabiduría.

El alma de la humanidad está cambiando en masa. Es un río que corre variando paisajes y afrontando accidentes no presentidos; y los adultos debemos correr con él, llevando amor y sabiduría en el ánimo.

Dafnis y Cloe, Mireya y Vicente, María de Jorge Isaacs, *Idilio* de Núñez de Arce y tantos más; pinturas y estatuas, mármoles y bronceos cantan el despertar del Amor, que Psiquis idea liza en vuelo alado y Cupido en su flechazo, Abril florido lo alfombra en flores, alborozo de alas mensajeras acogen ilusiones que vuelan alto, que imploran comprensión, sostén y amor. Cuando vuelan alto... Porque desdichadamente

la época gloriosa del *idilio* está siendo substituída por el gesto malicioso y el proceder vulgar.

Nadie es perfecto, pero el amor debe llevar a la perfección. El amor es un rayo de Sol divino, enviado del Padre a clavar su flecha de oro en la gleba, en el pantano, en la charca, en el jardín florido, en el huerto que madura buena cosecha.

El amor es la vida en acción. Y la vida es Dios que hace ascender al hombre, poco a poco, con seguridad, por Su rayo, lleno de Su pensamiento que lo absorbe hacia El.

El amor es múltiple, matizado de colores, sonidos e intenciones. Pero en esencia "Dios es amor". Dignifiquémoslo haciéndolo pasar a las células nobles de la mente, al divino rubí del corazón, a la cámara trascendente donde se labora el pensamiento-sentimiento que lo convierte en oro de su crisol; piedra filosofal del divino laboratorio.

¿Cómo llegar a este resultado? Comenzando desde niño a depurar el amor. Si nacimos mineral en bruto, con inteligencia y buena voluntad —y alentados por la fe— deshagámonos del lastre del instinto, las moléculas de roca ordinaria; aligerémosnos del peso de los vicios y algún día —dorados— llegaremos al Centro.

Auristela C. de Jiménez

### UNA SERIA AMENAZA PARA EL MAR DEL NORTE...

La polución de las aguas en las costas alemanas del mar del Norte de los desechos de la industria puede convertirse a la larga en una seria amenaza para las islas del mar del Norte y de las regiones costeras. Es lo que ha verificado Günter Luck, director de la estación de investigación y protección de islas y costas que tiene Baja Sajonia en Norderney.

Los trabajos del instituto, creado en 1937, han llevado a la conclusión de que la solidez de los bajíos frente a las costascede tan pronto tienen lugar modificaciones en el ambiente, como son las que produce la polución química de aguas, que conduce a la muerte de todo el complejo de formas biológicas.

Luck subraya que por razones económicas era necesario que una cadena de industrias químicas y metalúrgicas de aluminio se estableciese sobre las costas alemanas del Mar del Norte. Mas si se quiere tomar medidas de seguridad es indispensable ver muy claro que la protección costera impondrá ya en pocos decenios y como consecuencia de la industria esfuerzo mucho mayores de los que actualmente exige. Los peligros desencadenados por la polución de aguas son tan graves como los de las grandes marejadas y los del continuo alza del nivel del mar que se viene observando desde hace algunos lustros.

Con la primera cámara submarina de televisión del mundo para estudios de sedimentación en los bajíos, la estación de investigación de Norderney estudia los procesos de sedimentación del suelo marino hasta profundidades de veinticinco metros.

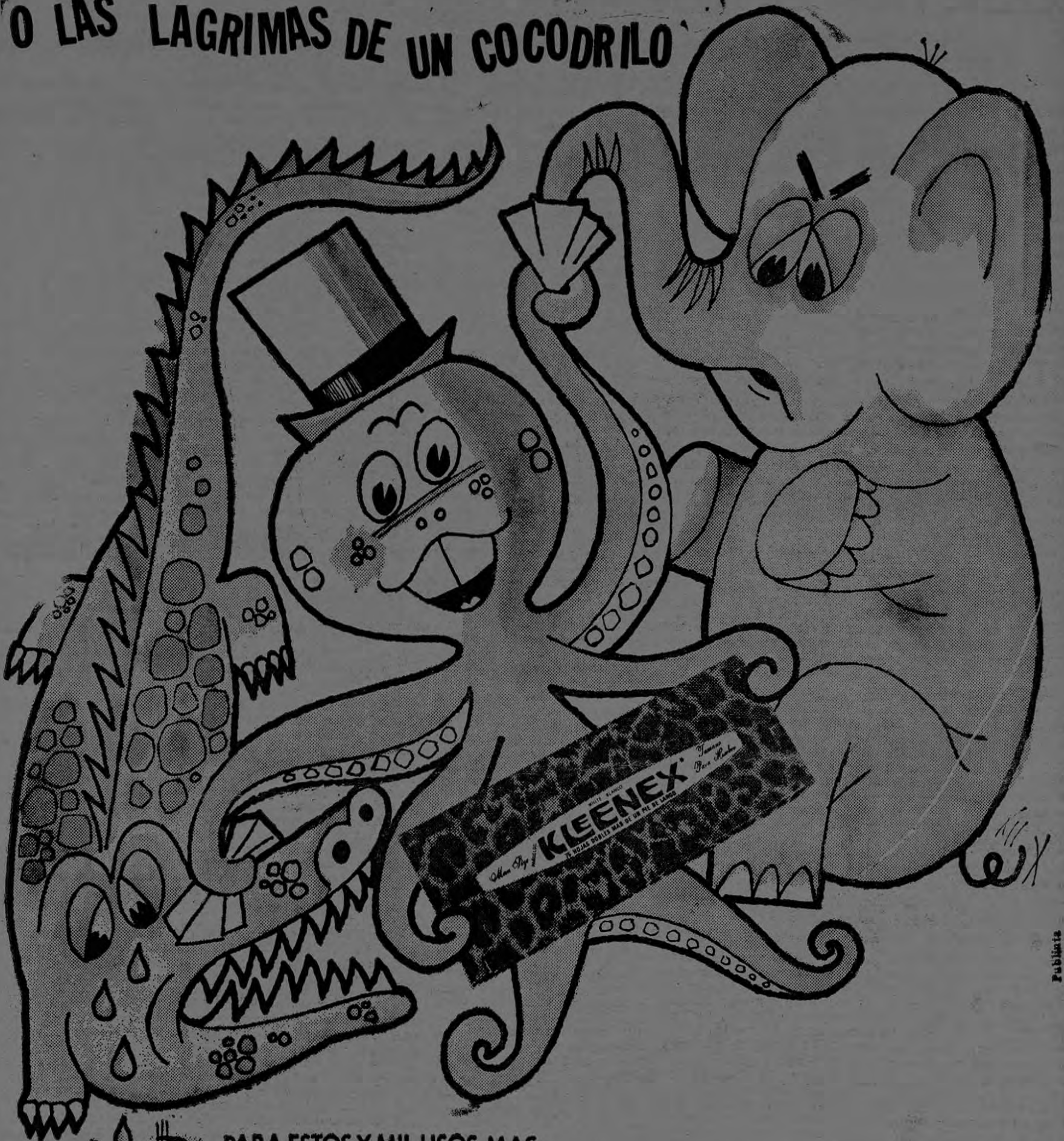
Este trabajo financiado por la Sociedad Alemana de Investigaciones ya ha producido las primeras vistas televisadas, que arrojan por la borda muchas de las nociones hasta ahora tenidas por válidas en la ciencia. Así por ejemplo se constató que tanto la sedimentación como la desintegración de arenas en las marismas ocurren con mucha mayor rapidez de lo que se suponía.

Con mediciones exactas llevadas a cabo en la región de bajíos más grande del mundo, en las costas alemanas del mar del Norte, y el establecimiento de un fichero de plancton, la estación de investigación ha podido terminar el inventario de condiciones reinantes en esa zona, trabajo que había comenzado después de la guerra.

Luck considera peligro relativamente mínimo los accidentes de petroleros en el mar. Prescindiendo del emporcamiento sajero de las playas y de las consecuencias sobre las aves marinas, los restos de aceite son destruídos rápidamente por bacterias. De no ser así, recalca científico, a estas horas los mares del mundo se verían cubiertos con una capa de varios centímetros de aceite debida a todos los accidentes habidos hasta ahora. Substancialmente más peligrosos son los desagües de la aluminometalurgia que contiene sosa cáustica.

Sin aclaración científica continúan hasta hora los daños causados por desechos de concentrados químicos vaciados por barcos especiales fuera de las zonas costeras. Sobre las consecuencias y gravedad de esta forma de desagües sólo hay ruidos en la costa, subrayó Luck. Esto constituye un gran obstáculo no solamente a los estudios intensivos por obtener almina del plancton y las algas, sino a un mayor aprovechamiento de las posibilidades biológicas del mar.

# IMAGINESE UN CATARRO DE ELEFANTE O LAS LAGRIMAS DE UN COCODRILO

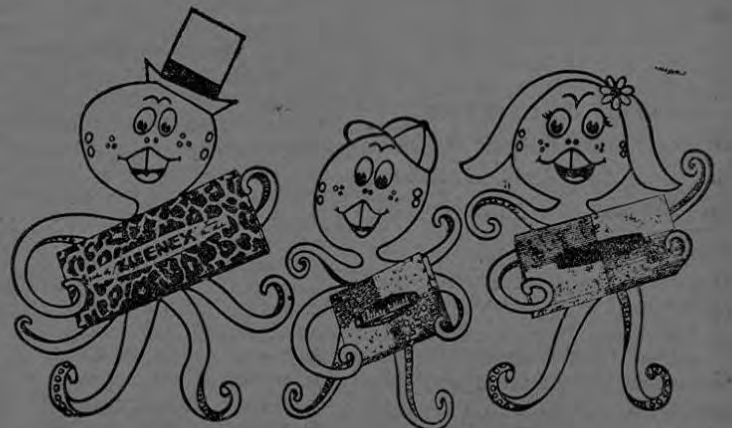


**PARA ESTOS Y MIL USOS MAS  
PAÑUELOS KLEENEX\* SALTARIN**

Para mil usos usted debe siempre tener cerca de su mano los suaves y resistentes pañuelos Kleenex.

Pida y exija los únicos pañuelos Kleenex.

**Kleenex\***



Los legítimos pañuelos Kleenex sólo vienen de Kimberly Clark.

\*Marca Reg. KIMBERLY-CLARK CORP. \*

# Cabos sueltos

Por Kanapay

## EL CHINITO NEGLITO

A las cuatro en punto de la tarde, la vida de Juan el chinito cambió. Ese día nacieron a la misma hora, un pollito, un galito, y el primer hijo del asiático. El pollito nació amarillito, como nacen la mayoría de los pollitos, el galito nació con los ojos cerrados, como lo son la mayoría de los gatitos recién nacidos, y el hijito de Juan el chinito, nació negrito, como no sea la mayoría de los recién nacidos chinitos. ¡Qué raro! decía Juan—, mi mujer chinita, yo chinito y mi hijo negrito. Nada, aquí hay negrito encelado.

—Mujer —continuó Juan el chinito— explícame ¿cómo el plimogénito es negrito?, porque yo no lo entiendo.

—Bueno, Juan —contesta la señora muy preocupada. ¿De qué color es el pollito?

—Amalillo —contesta Juan.

—¿Y el galito?

—Neglo.

—Ya ves... no seas desconfiado, el pollito es amarillo, la gallina es blanca y el gallo colorado. Y el galito es negro la gata blanca y el gato gris. ¡Ya ves, esas cosas suceden!

—Sí —contestó el chinito— pero su mente daba vueltas y no se conformaba con la idea de que un chinito y una chinita, pudieran engendrar un negrito.

Y pasaron los días, y el pollito y el galito crecían, y por supuesto también el hijo del chinito y la chinita, que Alá sabe por qué nació negrito.

Juan casi casi se conformaba con su suerte, pero esa bandida espinilla de la desconfianza, lo perturbaba y hacía ver fantasmas en la oscuridad, que le recuerda el color.

Un día tocaron a la puerta, Juan recibió las visitas.

Buenos días. ¿Vive aquí don Juan el chinito?

—Sí señoles —contestó éste sorprendido— yo soy.

—¡Qué barbaridad! —siguieron los recién llegados— resulta que somos los directores de la clínica de maternidad donde su señora dio a luz, y ha sucedido algo inaudito. Imagínese que su niño estaba marcado con el 69, y el hijo de una pareja de negritos con el 96. Por error de la enfermera, le dimos a usted el 96, y el 69 a la otra señora, de manera pues, que venimos a rogarle disculpas y pedirle que acepte, para corregir el cambio de niños.

Los ojillos de Juan el chinito brillaron de contentera, y aquí termina la historia del chinito, no sin antes decirle a todos mis lectores que son unos grandes mal pensados. Ahora, la tragedia no fue esa, lo es el hecho de que el gallo, al saber la noticia, le pegó a la gallina tal paliza que por poco la convierte en albóniga, y el gato le pegó a la gata una "cateada" que parecía como si un automóvil la hubiese atropellado. ¿Por qué? —se preguntarán— muy fácil, pues al gallo y al gato les pasó exactamente lo que ustedes pensaron que le sucedió al bueno de Juan el chinito.

## ¿QUIERE SABER ALGO MAS SOBRE LA SARNA?

Roña, picazón, sarna y comezón son términos generales aplicados a cierto grupo de enfermedades contagiosas de la piel, causadas por unos parásitos diminutos parecidos a insectos, llamados ácaros. Los ácaros pasan todo un ciclo de vida encima o dentro de la piel de quien le dé cabida. Cada tipo de ácaro, a medida que va pasando por sus distintos procesos de vida, produce lesiones (daños) que son más o menos característicos.

Las tres clases de sarna o roña se transmiten, por lo general, mediante el contacto de animales sanos o infectados, o mediante el contacto entre hu manos sanos e infectados, máxime cuando la falta de baño diario es notoria. Los ácaros pueden también ser transmitidos por medio de almohadas, cepillos, frazadas y otras cosas.

Por lo general la enfermedad se propaga más aprisa en invierno, cuando, en el caso de los animales, estos suelen estar estrechamente encerrados o apiñados.

En las estaciones más calientes, cuando el ser afectado está expuesto al calor del sol, la enfermedad tiende a desaparecer o quedar latente. Vuélvese otra vez activa bajo las mismas circunstancias apuntadas, muy propias del invierno.

### HABLANDO DE CABALLOS Y MULAS

La roña o sarna sarcóptica es el tipo que se encuentra más o menos entre los caballos y mulas. Su causa es el ácaro *Sarcoptes Scabiei*equi. La hembra madura tiene como 1.7 mm. de longitud. El macho es un poco más pequeño. A duras penas se les alcanza a percibir a simple vista.

Estos parásitos, blancos o amarillentos, son redondos o ligeramente ovalados como una herradura. Tienen cuatro pares de patas cortas y robustas. Solo los dos primeros pares de patas, a cada lado de la redonda y roma cabeza, sobresalen de las dos partes del cuerpo. Animalitos muy similares a estos son los que se reproducen en los humanos acualmente en Costa Rica. Las colas de que hablábamos en días anteriores en los hospitales, tanto de la capital como de los regionales, continúan. Hay que hacer caso a los consejos del médico, y a los que en su oportunidad publicamos, ofrecidos gratuitamente por el Ministerio de Salubridad.

Insistimos en un punto muy importante. Hombre! y es barato. Hay que bañarse todos los días y evitar arrimarse a las personas que tienen sarna. Si se le "pega", con el tratamiento dado por el Ministerio de Salubridad Pública se le quita. Si sucede lo contrario, consulte a su médico. Pero recuerde esto: "BAÑESE TODOS LOS DIAS".

# "Cosillas"

Por "Fisgón"

¡Rejas!... ¡rejas!... ¡rejas!... ¡a la reja con todo!... ese lúgubre grito se oye allá en la Peni... o en la cárcel de la P.M. ... o donde quiera que haya una reja...

Por ser allá en la cárcel de L'braría, en la de Alajuela o en el Ministerio de Educación Pública... ¿eh?...

No, allí no... por más que el pasillo que va a dar al Departamento de Personal parezca un pasillo de la Peni... allí no se va a oír ese grito...

De eso estamos seguros... por más que hayan puesto allí una reja... con barrotes de metal de casi dos pulgadas de grosor... y por más que haya ahí un guarda...

Y por más que haya que con sultar al guarda para entrar y... bueno, para salir no... por más que todo se parezca, el guarda no se va a animar a gritar...

¡Pero por estas!... que sus gallinas no le faltarán... y si es que con esas rejas que pusieron allí, pretenden frenar las quejas de los maestros... pues...

Creemos que no valdrán las rejas... no señores... las quejas de los maestros seguirán hasta que no se les paguen sus sueldos al día... por más rejas que haya...

No sabemos quién haya ordenado esa famosa reja... ni quién ordenó restringir la entrada allí... pero qué pésimo gusto... un portón con rejas en un Ministerio...

¡Albricias!... el diputado Hernández Pacheco por fin habló el jueves pasado... la primera vez en un mes y tres semanas... leyó un discurso...

Y a propósito de... pido la palabra... doña Matilde, la Gobernadora habló una noche de estas allá en la Municipalidad...

Entonces dijo... señor Presidente... señores diputados... ¡eh!... perdón... y al rato otra vez... señores diputados... ¡eh!... perdón son los recuerdos de la Asamblea...

¿Se dieron cuenta?... el Consejo de Gobierno podrá ordenar la emisión de Bonos ITCO en caso de que el Banco Central se oponga...

Nosotros creíamos que el único departamento emisor del país es el Banco Central... pero...

Bueno, que ya vemos que se acerca un buen pleito... otro más, entre don Daniel y don Omar...

¿Qué clavo cuando uno es miembro de una entidad que se opone al Protocolo de San José... y también lo es de otra que lo apoya!...

Aunque usted no lo crea... existe... claro... cualquier persona en esas condiciones se debe sentir entre la espada y la pared...

El sábado a las 8:30 a.m. había un camión repartidor de refrescos estacionado en la Avenida Central... entre calles ... 0-2...

Viernes y sábado... había autos estacionados en esa vía por la noche... don Nando Valverde dijo que a ninguna hora se daría tregua...

También advirtió que para carga y descarga sólo se permitiría en la noche... pero... ¿el camión repartidor de refrescos?...

# TERTULIA TICA

## IMPUESTO A LOS CIGARRILLOS

Dos ciudadanos "fumadores" comentan sobre el anunciado impuesto a los cigarrillos y...

UNO Esto es un relajo ya en este país no se puede vivir.

OTRO ¡Hombre!, mirá, yo como vos, también fumo. Pero reconozco que es un vicio y que ninguna falta me habría hecho fumar si no hubiera aprendido...

UNO Bueno, si no hubiera aprendido. Pero aprendiste. Lo mismo me pasa a mí y ahora no puedo dejar el fumado.

OTRO ¿Quién dice que uno no puede dejar de fumar?

UNO Pues yo lo he intentado varias veces y no puedo.

OTRO Pues vas a ver que cuando ya cada paquete tenga un diez más de impuesto, vas a dejar de fumar.

UNO Ni que le pongan una peseta de impuesto a cada paquete.

OTRO Bueno, entonces. Yo no protesto.

UNO Para mí el cigarro es básico.

OTRO Pues para mí también en el sentido de que ya aprendí, por no decir, ya estoy enviciado, pero yo estoy seguro que en el momento en que el fumado me afecte económicamente, yo lo dejaré, porque no le voy a mermar a uno de mis hijos una botella de leche a la semana, por darme yo el lujo de fumarme un paquete de cigarrillos diario.

UNO Pues dichoso que podés decir eso.

OTRO Todos los hombres debemos ser fuertes de voluntad.

UNO Pues a mí no me puede pasar que nos metan otro impuesto más.

OTRO Pues yo hasta lo aplaudo y sugiero otros impuestos para financiar obras en favor de la niñez desvalida, víctima del vicio de los padres.

"TERTULIANO"

## A los chiquillos malcriados pegarles... pegarles...

Por JUAN DE DIOS FREER

Continuación (3)

Uno de los más profundos problemas sociales lo constituyen lo que podemos llamar "LOS NIÑOS DE LA CALLE". Para nosotros, no solamente es el problema educativo más difícil de solucionar sino que es el de más perjudiciales consecuencias. Pese a lo que piensan muchas personas de fines y religiosos sentimientos, el niño de la calle no sufre, ni aún en los momentos en que tiene hambre o frío, o ambas cosas a la vez. Su espíritu es libre, su personalidad infantil no tiene barreras y en sus acciones se comporta como le plazca. Su felicidad la encontró fuera de las paredes de su casa y su rebeldía le llevó a encontrar el medio apropiado a sus deseos, a sus ansias; ¡por dicha ya su padre no tiene nada que ver con él! ¡por dicha ya su madre no lo castigará más! ¡Ahora duerme donde le coja el sueño; en el parque, en el quicio de una puerta, en los cojines de un auto viejo, o nuevo, si tiene chance, donde sea, donde el dueño lo domine.

Para comer no hay problema; pide limosna, roba pan, encuentra desperdicios, busca sobros; lo cierto, lo real es que encuentra algo para comer y en la cara de los niños de la calle no existe la expresión de tristeza, la huella de la amargura ni el rastro de su miseria.

Esos niños son libres, son felices porque no están sujetos a las normas del hogar, porque no hay frenos físicos ni morales para ellos, porque han roto las cadenas que impone la sociedad para poder vivir en ella. Propiamente no son marginados ya que viven en el medio social. Constituyen más bien el tumor, la afeción, la enfermedad crónica que afecta al grupo y que pone en peligro la paz y la tranquilidad de las personas y sus instituciones. El niño de la calle, libre y protegido por engañosos sentimentalismos constituye la negación de la decencia, la amenaza y la destrucción del orden, el foco pútrido de la moral y el manantial de vicios y de crímenes que ponen en entredicho las bellezas de las democracias y la cultura de los pueblos. "La calle es el veneno moral del niño". De la calle al presidio no hay un paso. En ella se pierde todo concepto de amor, de virtud, de decencia, de respeto, de honorabilidad, de gentileza; en fin, la calle da a los niños solamente todo lo que sea negativo para la sociedad.

Ella es la universidad del crimen, de la bajeza, del vicio. Ella destruye todos los sentimientos nobles con que el individuo nace y hace duros los corazones y negras las almas. La sociedad, nuestra sociedad no quiere comprender lo tremendamente peligrosa, lo cruelmente destructora que es la calle para los niños, en la que a muy temprana edad sus hijos se gradúan de perversos y canallas.

Lo peor de todo! La sociedad los hace, los fabrica, y luego, contemplando al monstruo, quiere destruirlo, y para destruirlo quien lo hace, no tiene piedad, no tiene amor ni tiene remordimiento de haber hecho una lacra tan terrible! los delincuentes.

Las autoridades alcahuetean a los niños de la calle, las instituciones también contribuyen a su existencia y cuando las pequeñas víboras cometen una falta, los premian enviándolos a un reformatorio en donde terminan su entrenamiento para entrar a la vida de la delincuencia y del vicio. La escuela favorece el crecimiento de esa lacra que llamamos niños de la calle. Todos contribuimos, todos protegemos la institución de los malhechores por los negativos conceptos que tenemos del amor y la caridad. El niño de la calle debe suprimirse definitivamente en bien de la niñez misma. Cuando no haya niños de la calle, habrá un nivel mucho más bajo de delincuencia y un derecho más real de la sociedad para hacer alarde de su bondad y su cariño hacia los niños.

# Ud. también puede viajar a Europa con una excursión luminosa de IBERIA



## EUROPA HISTORICA

**\$995,00**

3 semanas maravillosas de viaje en Autopullman visitando las más famosas capitales europeas: Madrid, Barcelona, Nimes, Niza, Piza, Roma, Florencia, Venecia, Insbruck, Munich, Zurich, Luxemburgo y París.

Hoteles categoría superior, precio en habitación doble con baño privado.

Plan de crédito: abono inicial \$ 99.50 y el resto en 24 mensualidades.



## BELLEZAS DE ESPAÑA

**\$973,00**

3 semanas en Autopullman recorriendo las ciudades más bellas de España y Portugal: Madrid, Segovia, Toledo, Córdoba, Sevilla, Málaga, Granada, Alicante, Valencia y Barcelona.

Hoteles de primera clase, habitaciones dobles con baño privado.

Plan de crédito: abono inicial \$ 97.30 y el resto en 24 mensualidades.



## CONTINENTAL TOUR

**\$1.268,00**

37 días de viaje en Autopullman, que le permitirán conocer completamente Europa en un período normal de vacaciones, visitando: España, Francia, Bélgica, Holanda, Alemania, Suiza, Austria, Yugoslavia e Italia.

Hoteles según se indican en el itinerario.

Plan de crédito: abono inicial \$ 126.80 y el resto en 24 mensualidades.



## EUROTOUR

**\$1.579,00**

40 ciudades diferentes en Autopullman dan una visión completa de Europa para los que deseen disfrutar de este programa.

Plan de crédito: abono inicial \$ 157.90 y el resto en 24 mensualidades.



## GRAN CIRCUITO EUROPEO

**\$1.380,00**

44 estupendos días de viaje en Autopullman por toda Europa con visitas a: Madrid, Lisboa, Niza, Piza, Roma, Florencia, Venecia, Insbruck, Munich, Zurich, Luxemburgo, Londres, Salamanca, Sevilla, Torremolinos, Granada, Alicante, Valencia y Barcelona.

Hoteles de clase turista en habitaciones dobles con baño privado.

Plan de crédito: abono inicial \$ 138.00 y el resto en 24 mensualidades.

ESTOS TOURS ESTAN BASADOS EN LA NUEVA TARIFA DE EXCURSION 14-45 DIAS, CLASE ECONOMICA JET Y RECORRIDO POR EUROPA EN AUTOPULLMAN. NO INCLUYE IMPUESTOS LOCALES.

Salidas desde el 19 de Junio hasta el 9 de agosto tienen un recargo de \$ 50.00.

CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJES SOBRE LAS PROXIMAS SALIDAS DE ESTAS EXCURSIONES O A:



**IBERIA**

LINEAS AEREAS INTERNACIONALES DE ESPAÑA  
DONDE SOLO EL AVION RECIBE MAS ATENCIONES QUE USTED.

*Vuele por el mundo con Iberia  
el romance de España lo acompaña*

# Detenido informa sobre asaltantes de Banco

A las once de la noche de ayer fue detenido un colombiano, quien dió valiosos informes a las autoridades sobre el atraco a la Sucursal del Banco Crédito Agrícola de Cartago en San José, el sábado 20 de junio. Miembros de la Dirección de Investigaciones Criminales al mando del Lic. Gunnar Pinto y del Mayor Rosendo Herrera, lograron obtener valiosos informes que dieron con la captura del colombiano, el cual al parecer sabe todo lo relacionado con este atraco.

## EL DETENIDO SE HOSPEDABA EN UN BARRIO DEL SUR DE LA CAPITAL

En uno de los barrios del Sur de la capital, a las once de la noche de ayer fue detenido este colombiano, quien estuvo anuente a brindar toda la información que las autoridades necesitaban. Sin embargo, dijeron los miembros de la DIC a LA PRENSA LIBRE, que en lo mucho que había hablado, "se enredó en sus propios mecate", teniéndose la certeza de ser uno de los componentes de la banda que asaltó la Sucursal del Banco Crédito Agrícola de Cartago en San José.

## A LAS 3 DE LA MADRUGADA SE MOVILIZARON LAS AUTORIDADES

Luego del intenso interrogatorio a que fue sometido el colombiano, éste dio a las autoridades señas exactas de la casa donde estuvieron cuatro hombres y una mujer, y de donde se les vio salir con valijas y otros artefactos. Como el allanamiento no se puede hacer antes de las seis de la mañana,

las autoridades una vez pasada esta hora penetraron a la casa mencionada, la que también se encuentra en otro barrio del Sur de San José, encontrando valiosas evidencias que señalan se está sobre una pista segura.

## DETENIDO NEGABA SER PARTICIPE DEL GOLPE

El detenido de nacionalidad colombiana en todo momento ha negado a las autoridades ser parte de la banda que asaltó la Sucursal del Banco Crédito Agrícola de Cartago. Sin embargo los datos que ha aportado y las señas que ha dado, inducen a las autoridades a sospechar que éste sí sabe quiénes fueron los autores del robo, que está mezclado en el asunto, o que en alguna forma tuvo que ver en la planificación del mismo.

## EL COLOMBIANO HA TRATADO DE DESORIENTAR LA INVESTIGACION

En fuentes de la Dirección de Investigaciones Criminales se le informó a LA PRENSA LIBRE, que el detenido en horas de la noche de ayer, a pesar de haber suministrado valiosos datos a las autoridades, ha tratado también de desorientar a los investigadores, aportando datos falsos entre muchos verdaderos. Sin embargo, se está por el buen camino, dijeron los oficiales de la DIC.

## CUATRO HOMBRES Y UNA MUJER FUERON LOS AUTORES DEL ATRACO A LA SUCURSAL BANCARIA

El detenido manifestó a las

autoridades que los autores del atraco al Banco son todos de nacionalidad colombiana, entre los que se cuentan cuatro hombres y una mujer. Manifestó también que los asaltantes alquilaron una casa en un barrio del sur de la capital, y que por varias semanas estuvieron planeando el golpe. En todo momento ha manifestado que ningún costarricense tuvo que ver en el asunto, sin embargo la teoría ha sido desechada por

los investigadores, ya que tienen algunas pistas que inducen a pensar que los colombianos tuvieron ayuda del hampa costarricense.

## LOS AUTORES DEL ROBO SE ENCUENTRAN EN COSTA RICA

Otro dato importante que su ministró el detenido de nacionalidad colombiana, lo es el hecho de que afirmó categóricamente,

que los autores del robo a la Sucursal del Banco Crédito Agrícola de Cartago, se encuentran aún en nuestro país, y aportó valiosos datos que están siendo investigados por los encargados del esclarecimiento de este asunto, a fin de dar con el paradero de los cuatro hombres y la mujer. Esta detención se realizará de un momento a otro, dijeron a LA PRENSA LIBRE, los oficiales de la DIC.

# Esposo de menor asesinada en Coronado niega los cargos que se le hacen

El esposo de Teresa Mayela Vargas Brenes, de 14 años de edad, y vecina de San Francisco de Coronado, negó en todo momento los cargos que se le imputaban de ser el autor de la muerte de su esposa. Es

te señor de nacionalidad mexicana y residente en nuestro país, fue interrogado ampliamente por los Oficiales Marenco, Rojas y Corrales en la tarde de ayer. Este interrogatorio se llevó a cabo, luego que los

investigadores de este asunto se apersonaron en la Morgue Judicial, donde el Dr. Pedro J. Ruiz S., médico forense, que realizó la autopsia correspondiente, indicó que la muerte de Teresa Mayela se produjo cuando un tiro calibre 22 había atravesado el hígado, bazo, duodeno y rotura de miocardio.

## INVESTIGADORES RECONSTRUYEN LOS HECHOS:

Los oficiales de la Sección de Homicidios de la Dirección de Investigaciones Criminales estuvieron también en San Francisco de Coronado, donde viviera en su primer mes de casada la joven de 14 años Teresa Mayela Vargas Brenes. En la visita a la casa donde se cometió el crimen, los investigadores lograron determinar ciertas circunstancias que hasta el momento no se había podido hacer, lo que ha ayudado mucho en la investigación que se realiza. Como un dato curioso, los investigadores encontraron huellas en el revolver calibre 22 automático, de dos personas diferentes.

## LE DEJO EL REVOLVER PARA QUE SE PROTEGIERA DEL "NICA"

El esposo de la occisa, manifestó en el interrogatorio que se le hiciera en horas de la tarde de ayer, que le había entregado el arma a su esposa de 14 años para que se defendiera de las amenazas que des de hacía varios días, venía provocando un sujeto de nacionalidad nicaragüense. El detenido manifestó que efectivamente al parecer este "nica" estuvo enamorado de su esposa, de quien anduvo detrás por mucho tiempo, sin que Teresa Mayela le hiciera ningún caso. Últimamente también el sujeto de nacionalidad nica, anduvo rondando la casa de Teresa Mayela, en forma sospechosa.

El nicaragüense está siendo arduamente buscado por las autoridades para que responda por los hechos que se le hacen.

## Dentro del saco de manta llevaban sólo ₡ 20 mil en mercadería ajena

Informaron las autoridades de Alajuela, que en el centro de esa ciudad detuvieron a dos sujetos de apellidos Fernández y Navarro, los cuales en un saco de manta portaban gran cantidad de objetos, cuya procedencia no pudieron explicar.

Dentro del saco venía toda clase de mercadería, desde joyas hasta cortes de casimir, todo valorado en aproximadamente 20.000 colones. Los dos detenidos quedaron a la orden de las autoridades correspondientes.

## Para arranque instantáneo BATERIAS UNITED

18 MESES DE GARANTIA  
TELEFONOS: 22-57-30 — 22-59-56

## LICITACION PUBLICA N° 175

### EL SERVICIO NACIONAL DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADO COMUNICA A LOS INTERESADOS

que en La Gaceta N° 142 de 27 de junio de 1970 se publica la licitación pública N° 175, para la construcción de las siguientes obras:

Conversión de la Planta de Los Sitios de Moravia de filtros lentos a rápidos.  
Instalación de filtros rápidos en la planta alta de Tres Ríos.

Mejoras a la red de distribución de agua potable del Area Metropolitana de San José.

San José, 29 de junio de 1970.



HOY LUNES DE 9:00 A 10:00 P.M.

## EL F.B.I. EN ACCION

Los gigantescos tentáculos de LA MAFIA pretenden controlar el negocio de compra y venta de acciones de importantes empresas. Para conseguir los certificados usan del chantaje y el robo con los corredores de acciones.

El robo y el crimen organizados para conseguir los valiosos documentos, y una linda muchacha usada como señuelo.

No se pierda hoy, EL F.B.I. EN ACCION.

### Heridos en accidentes de tránsito

En San Rafael de Montes de Oca, colisionaron los vehículos placas 11.320 que conducía A. Monge y el auto placas M-P 142 q' conducía G. Marín. En el impacto el señor Marín resultó con golpes y escoriaciones en varias partes, teniendo que dar internado en el Hospital San Juan de Dios.

En avenida 0 calle 20 colisionaron vehículos 23.014 conducido por Marco T. Víquez Méndez y la bicicleta placas 3.230 que conducía Alberto Vega Sanabria. El conductor de la bicicleta llevó la peor parte, resultando con golpes en la perna derecha. Fue internado en las salas del Hospital San Juan de Dios adonde fue trasladado.

En Monterrey de Montes de Oca, la moto placas 5240 que conducía J. Barquero, atropelló a la menor de 10 años Ana María Solano Ballester, quien resultó con golpes en la cabeza, así como en varias partes del cuerpo, teniendo que ser atendida en las salas de emergencias del Hospital Nacional de Niños donde quedó internada.

### Ciudadano atropellado por vehículo fantasma

En avenida 34 calle 24, la radiopatrulla número 244 al mando del guarda Rivera, recogió y trasladó a las salas de Emergencias del Hospital San Juan de Dios, al señor Olman Morales Morales de 43 años de edad, el cual presenta ba golpes y escoriaciones en varias partes, a consecuencia de haber sido atropellado por un vehículo que se dio a la fuga, desconociéndose placas y conductor.

El perjudicado quedó en observación.

### Choque de vehículos en Alto de Ochomogo

Informaron las autoridades de Cartago, que en el Alto de Ochomogo, colisionaron violentamente los vehículos placas Carga 14.214 que conducía Guillermo Rodríguez Campos y el bus placas 847 que conducía Miguel Villalobos Gómez. En esta colisión no se registraron daños personales que lamentar, únicamente materiales de gran cuantía.

El encargado del Tránsito de Cartago se hizo cargo del asunto.

# Qué protege el Seguro de Cosechas?



LO QUE PROTEGE EL SEGURO...

ES SU PLATA Y SU FUTURO!

SE ACABA SU PROBLEMA MAS DURO!

Cuando causas ajenas al hombre, como sequías, plagas u otras, destruyen un cultivo, destruyen también miles de colones. Muy a menudo, ese dinero ha sido obtenido a través de préstamos. Y aunque la adecuación y renovación de créditos pueden lograrse un año y tal vez dos, la deuda es deuda. Nadie regala dinero. Es así que las fuerzas de la naturaleza a menudo ponen en peligro el dinero y el futuro del agricultor, amenazándolo con destruir el capital que necesita para continuar en el proceso productivo año tras año.

Qué protege entonces el Seguro de Cosechas?

Protege el capital de trabajo del agricultor, dinero que debe estar siempre disponible, en cada ciclo, para poderse mantener activo. Porque el Seguro de Cosechas repone el capital perdido como resultado de daños en los cultivos, por causas ajenas al hombre.

Y al garantizarle al agricultor, que podrá mantenerse produciendo, protege también su futuro, pues asegura también la continuidad en la consecución de crédito para sus inversiones en los cultivos.

Durante su primer año, el Seguro de Cosechas se inicia en los cultivos de maíz y arroz.

Paulatinamente será ampliado a otros productos.

Para mayor información consulte al Instituto Nacional de Seguros, que en esta forma desea brindar un nuevo servicio de protección a la comunidad.

## Seguro de Cosechas

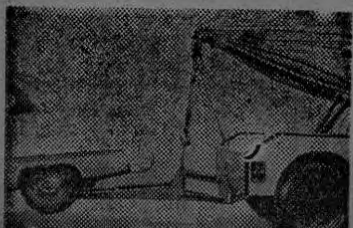
El Seguro que asegura su inversión en agricultura.

## Instituto Nacional de Seguros

Desde 1924 brinda seguridad a la comunidad.



Taller PACHECO LOPEZ  
Enderezado y pintura



Servicio de Remolque. Tel. 22-72-69.

PUB. GARNIER

# LA SEMANA EN SOLFA

Por Kanapay

Lunes 22.—

## ROBAN DE UN BANCO, MAS DE ₡ 500.000 MIL

Al Banco Agrícola de no digo, le aventaron de viaje la suma de más de medio millón, aunque cuando estas letras escribo, la suma sobrepasa el medio y llega a más del uno.

—Bueno y a vos ¿qué te importa?

—La verdad es que a mí, como yo... nada, pero al resto de los que no son yo, y que "semos muchos", se nos aventura una preguntilla: ¿Cómo es posible, que un banco, en media ciudad capital, que está no propiamente llena de ángeles con carabina, no tenga ni siquiera la seguridad de un vigilante nocturno? ¿Cómo es posible, que en una caja que según parece no reunía las medidas de seguridad pertinentes, se guarde tamaño montón de platilla? ¿Descuido? Puede ser. ¿Economía? Mal entendida... sí. Allá ellos... lo cierto es que, al sistema bancario, le nació un nuevo golpe en la espinilla, que como tal... duele, se vé y sobre todo se sentirá en la economía nacional.

Personas comentaban que este bien planeado golpe, obra maestra de estrategia y conocimientos, tenía que haber sido efectuado por una banda extranjera. ¿Y por qué? ¿Y por qué le vamos a quitar méritos a los nacionales? ¿qué va si son tan artistas como cualquiera y manejan el ingenio y la ganzúa con tal destreza, que bien puede decirse que en Costa Rica ya no hay áreas seguras, bueno pero ni la de Noé, y eso es ya mucho decir. Quiera Alá que es grande y poderoso, que este misterio se resuelva y que la harinilla que tanta falta hace a los ticos, sea recuperada íntegramente.

## SE DEVANECEN ESPERANZAS DE VENDER BANANO A CHECOSLOVAQUIA Y RUSIA

Don Eugenio Carbonero, enfoca varios problemas que pueden dar al traste con la exportación de banana a Rusia.

Bueno lo que pasa es que no hemos seleccionado la clase de fruta que debemos exportar a Rusia. Estoy casi seguro que los rusos estarían muy contentos de saber que en Costa Rica hay guineos colorados, y gustosos los compraría, y a Checoslovaquia podríamos venderle los pintones, los que no son ni chicha ni limonada.

Martes 23.—

## FACIO VIAJO HOY A LOS ESTADOS UNIDOS

El Canciller don Chalo, viajó hoy a los Estados Unidos. ¿Qué "fregaos" los Ministros!, mientras que él va a "gringolandia" y don Danilo a otros lares, don Pepe de viajecito se las pinta para Santa María de Dota, al Guanacaste, o a Siquirres. Son tan amables que le dejan a don Pepe los jamones, la comodidad de viajecito por carreteras de primera y sin huecos y ellos toman, como buenos y sacrificados niños, los viajes al exterior, tan llenos de incomodidades y penalidades de ruta. Así es la vida... ¿verdad don Pepe?

## PROSTITUTOS Y BEBE-SANGRE ERRADICARAN

¿Bueno y qué tiene que ver lo uno con lo otro? ¿Qué tiene que ver los pobres insectos chupa sangre, hijos legítimos de Drácula, con los prostibulos? Hemos llegado a tal grado de desprecio hacia esos tiernos insectos Bebe-Sangre que queremos hacer creer que viven en prostibulos. Conozco el libro de Max Jiménez "El Domador de Pulgas", y entre los cuentos hay uno que se titula LA PULGA P... pero nunca en ningún tratado de entomología he leído nada que me haga sospechar siquiera que existen BEBE SANGRE PROSTITUTOS.

Lo que pasa es que después del susto que pegaron a todo el mundo costarricense, con aquello de la transmisión de la enfermedad de Chagas, por medio de esos insectos, y habiendo aplicado inútilmente todos los insecticidas conocidos y por conocer, sin resultado alguno práctico, viene ahora a denigrar su vida, diciéndoles que viven en prostibulos, para que como el Inca, mueran de tristeza y pena. ¡Pobrecitos!

Miércoles 24.—

## A LOS CHIQUILLOS MALCRIADOS

### PEGARLES... PEGARLES

Don Juan de Dios Freer, en otro de sus gustados artículos, nos dice que a los "chiquillos malcriados... pegarles... pegarles".

Vea don Juan, si a nalgadas se pudieran corregir las barbaridades de tanto chiquillo malcriado, ya tendríamos callos en las manos, suficientes como monaña humana. Siguiendo lo que don Juan aconseja, de "arriale con la coyunda" a cuanto chacalín malcriado encontremos, no habría tiempo para otra cosa. No usted lo tendría para escribir sus artículos, ni Loría, para revisar, ni nadie. No habría más ocupación que esa, pues son tantos, tantísimos que se encuentran hasta en la sopa.

## BANCO POPULAR FINANCIARA SUELDOS A EDUCADORES

Este don Lalo sí que se las sabe todas, las sabe en política, educación y hasta modas.

Dinerito a manos llenas pide al Banco de las penas para pagarle enseguida a quienes buscan salida,

y lo dicen desde enero de la listis Banco Obrero.

Y después del prestamito, habrá un papelito escrito

que ya nos imaginamos; SE QUEDAN... O LOS DEJAMOS.

## PROYECTAN REFORMAR MT, Y MUNICIPIOS

Y para qué, si ya el MT está reformado y hasta reforestado, pues dicen que don Mario ha sembrado árboles hasta en las macetas de las oficinas. Donde antes una secretaria tenía alguna violeta rusa, hoy existe un palo de aguacate, o poró extranjero, y así todas las dependencias de ese Ministerio están siendo reforestadas, y en el patio, como adorno muy bonito y productivo por cierto, el señor Ministro ordenó plantar un almácigo de café especial, para que dentro de cuatro años, el Ministro entrante no tenga el problema de darle diez minutos a sus empleados en las tardes y tener su propia cafetería con cafecito producido ahí mismo. Planes... muchos planes hay en el MT, especialmente relacionados con la vía rústica a Limón.

Jueves 25.—

## REFORMAR LEY DE TRANSITO

Protesta y se queja el señor Ministro de Seguridad Pública de que es muy difícil quedar bien, que si permiten el aparcamiento en la Avenida Central, unos se quejan y si no, otros lo hacen.

Bueno señor Ministro, eso es lo lógico, natural y humano, solamente las moneditas de oro, caen bien a todos, y como el problema de tránsito no digamos capitalino, nacional es el chicharrón más duro de comer, pues vaya alistándose los dientes, que masticarlo costará mucho. Espérese cuando le ponga el cascabel a los autobuseros, y entonces sí que verá pelar las uñas al gato, brincar al potro, y sacudirse a todos. Pero el problema hay que resolverlo y adelante con los faroles. Cuenta usted con apoyo general, contra intereses creados, de manera que si hay que vestir la mona, pues a vestirla y que esta vez el refrán no sea, y que la antropomorfa no se quede mona.

Luce la Avenida Central muy lindas galas, y los automovilistas y peatonos, más espacio, más seguridad y orden. Ojalá que tanta belleza dure y que la criaturita crezca.

## ASAMELEA NO REGULA USO DE AUTOS OFICIALES

Cuando alguna cosa pasa, dentro del propio hogar, dicen: hay que comenzar con caridad por la casa.

Y si ley hay que aplicar a los carros oficiales, no dejar que especiales, puedan las leyes violar.

Pues por sus placas pintadas con colores especiales, aparquean en los lares, de no aparqueo marcados.

## OSAMENTAS DE CABALLOS EN RIO ORO DE SANTA ANA

Y siguen... Si señores siguen los caballos en primera página de los diarios, constituyendo noticia de gran importancia. Los equinos se han convertido de la noche a la mañana en los principales productos de salchichón en el país, y las vacas ante semejante amenaza de verse desplazadas, hay tomado dos caminos, el de la protesta o el sencillo de aprender a rebuznar, pues justamente se quejan de que antes el producto mata hambre, era exclusividad de su raza y ahora los caballos parece que han tomado el negocio por las riendas. Bueno la verdad es que nadie nota la diferencia, y para poder distinguirlo, los consumidores vamos a tener que exigir un rotulito que diga; soy de caballo, o soy de buey.

Viernes 26.—

## OFERTAS DE JAPON SON INACEPTABLES

Estos japonecitos, son muy agarrados. Suelta más caldo un riel, que ellos en sopa. Por el excedentes de café, ofrecen una bicoca, o lo quieren cambiar a razón de una libra molido empacado y listo para consumo, como por seis reales y un cerezo de feria. ¡Vaya con los japonecitos tan vivillos! Las quieren todas y maduras, bien "envolvidas" y sin mosca del mediterráneo. En cambio los ticos, para comprar artículos japoneses no ponemos, nos ponen precios, y lo mejor del caso es que ni pedimos rebaja. Así como ellos digan se los compramos y en gran cantidad.

## ESCUELA NAVAL PLANEAN AQUI

Ahora sí que la cosa se puso buena. El Ministro Gámez estudia proyecto para establecer una escuela naval en Costa Rica. Caramba, pensar que con todos los cazatorpederos, porta-aviones, cruceros y demás barcos que tenemos no se nos hubiera ocurrido semejante idea. Última verdadera que por tanto tiempo hayamos perdido semejante ventaja, y que nuestra

flota naval, compuesta de submarinos atómicos que navegan por los ríos Torres y María Aguilar no fueran anteriormente usados para estos fines. En todo caso siempre hay que comenzar, y esperamos que en breve, nuestra marina mercante; El Escape Fuego, y el don Víctor se vean llenos de cadetes navales, que resolverán el problema de la desocupación de estos profesionales.

## DON PEPE PRESIDENTE HONORARIO DE LOS SCOUTS

Bien conferido el título, que don Pepe es más paseador que moneda de dos pesos, siempre anda de lugar en lugar. Todos sabemos que los sábados por la tarde, alista su almuercito en hojas de guineo, lo pone en sus alforjas de mecate y sale de gira a lugares distintos. Es el Presidente más "Pata Caliente" que hemos tenido los ticos, y es por eso que los muchachos exploradores lo han nombrado su Presidente honorario. Ahora sí don Pepe, a hacer una buena acción diaria y aprenderse todas las canciones, himnos y reglas de la asociación.

Sábado 27.—

## A CINCO ASALTOS LA PELEA ODUBER DENGO

Las apuestas están a la par aunque hay variantes a favor del viejito de la banca. Don Daniel por su parte, después de un prolongado descanso se apresta a hacer relucir sus bríos perdidos, y garantiza que dará combate duro a don Omar Dengo. Ambos luchador según decires de los espectadores, se encuentran en óptimas condiciones para el combate que recién se inicia y a ninguno se le puede predecir victoria.

A lo mejor en esta formidable contienda, pasa lo del juego Inglaterra contra Alemania y a cualquiera le sale la venada careta. Lo unquito malo, es que aun que no se han fijado, don Omar Dengo lleva una ligera ventaja, pues todo el mundo sabe que se tiene y se maneja tamaña "pata de banco", y si la usa en la contienda, quién sabe si don Daniel saldrá mal parado. Pero viendo los toros desde la barrera, se puede decir que ambos están parados en una zaula de mono, sobre una cáscara de banana y con zapatos de sue la de hule, uno de los dos se puede meter un resbalonazo, y la verdad que uno, cualquiera tiene en la vida.

Don Daniel, que no es "chiche pa la pelea" también alista sus armas, y también se dice, que si don Omar tiene una pata de banco, don Daniel hará uso de una silla que recién le adjudicaron. De cualquier manera la pelea será interesante y se esperan grandes ataques de ofensiva y defensiva. Veremos.

## NO ME CONSTA PERO

Dicen las malas lenguas, que siempre hay alguien que tiene que cargar con el muerto, y en el caso del robo al Banco Crédito Agrícola de Cartago, el Instituto Nacional de Seguros, es el dueño del difunto, que está poniéndose medio olorocillo y de color de hormiga. De cualquier manera ya sea el Banco o el INS quien pague, la suma es tan grande que no se la brinca un venado con tres días de impulso, ni Tarzán agarrado de su bejuco máximo. Que pague uno u otro, la cuestión es que desquicia en gran parte la economía nacional, y que se tardarán muchos años para reponer semejante pérdida, porque lo que es esos colonos, son como pájaro en jaula abierta, que se van, se van, se fueron, y no se puede cantar aquello de "Volverán las oscuras golondrinas" estos pajarracos si que definitivamente no volverán.

Domingo 28.—

## ITCO: HABILITAR ZONAS "DONDE SALE EL TIGRE"

Dice el Lic. Rafael Dobles Jiménez que el ITCO pretende habilitar zonas donde "salga el tigre", y la verdad es que para eso no hay que caminar mucho. Ahora que la cosa puede salir peligrosilla, sí, pues hay muchas instituciones y oficinas que verdaderamente están "pal tigre" y si a don Rafa se le ocurre explorar las zonas donde sale el "rayao" o "pinta" me nudo susto se pegarán algunas personas y entidades. Veamos: La Biblioteca Nacional, su edificio, "está pal tigre", y así otras más que "están pal tigre" aunque ahora son de la polilla.

También hay que comprender y lamentar profundamente que hay oficinas que no están pal tigre, pero que tienen tan descuidadas, que bien pueden ser candidatas futuras. El caso de la DIC, una institución que tiene un trabajo como para pedir ayuda a las once mil vírgenes, y no cuenta ni con llantas para los automóviles. Perdón... dije mal, cuenta con llantas, pero no tiene automóviles. Tienen cintas, pero no máquinas de escribir. Los detectives tienen que trabajar continuo y no tienen viáticos para comida. Tienen huecos en las suelas, de lo que antaño se llamaron zapatos. Ego sí tienen para transportarse, tres "escuters", dos pares de patines, una bicicleta y dos velocípedos en buen estado amén de dos unidades nuevas (en retrato tomado de un anuncio). Por lo demás están bien: una foto del Hermano Miguel, una imagen de la Virgen de los Angeles, y San Cayetano pio que son tan milagrocillos, y tres potes con lociones de nido de macuá.

Trabajan a la brava, sin medios como para hacerlo y lo hacen, pero si lo dejan así, a la mano de Tatica Dios, palabra que es peligroso que se los coman los tigres del Lic. Rafael Dobles Jiménez.

# Pelea que ANDE rehuye la dará el S.E.C.

Nuestra paciencia está llegando ya a su límite. De no ser resuelto el problema en los próximos quince días, definitivamente tomaremos medidas energéticas y radicales. Un valioso tiempo se ha perdido en la búsqueda de la solución y esta no llega, mientras tanto nuestras penalidades económicas nos ahogan.

Así se expresaron los educadores: María Ester Rodríguez Zárate, Aura María Molina Aguilar Bernal Hidalgo, Gonzalo Arroyo Verde, Mario Castillo Méndez, Humberto Rodríguez Alpizar y Carlos Vargas Solano, todos ellos de la Junta Directiva del Sindicato de Educadores Costarricenses (SEC), que acompañados por un numeroso grupo de maestros se apersonaron en la Redacción de LA PRENSA LIBRE para externar su queja por el atraso

en los sueldos.

Los citados maestros agregaron, además del sueldo básico, hay varios cientos de educadores que hasta la fecha no han recibido un centavo de sus horarios alternos, zonajes y otros rubros similares, lo cual es para ellos una verdadera tragedia, toda vez que sus acreedores los acosan por doquier y ya sus créditos están cerrados.

"Nuestra queja no es por el simple hecho de quejarnos, sino sencillamente porque tenemos hambre y desnudos nos estamos quedando ya", dijo uno de los presentes mostrando los huecos en las suelas de sus zapatos.

## SEVERAS CRITICAS A LA ANDE HACE EL SEC

En relación con la ANDE, los representantes del SEC ex-

ternaron severas críticas, manifestando que aquella organización "no está haciendo nada positivo en favor de sus asociados" y que sus actuales directores "utilizan sus cargos para fines personales".

"Nos encontramos en la ANDE a uno de sus más altos funcionarios ocupando una elevada posición dentro del Ministerio de Educación y por lo tanto mandado para poder salir abiertamente en defensa de los educadores. Cuando este colega, obligado por las circunstancias, tiene que decir algo en defensa del Magisterio, lo hace con manifestaciones literarias muy hermosas que se diluyen por los etéreos campos de la metafísica y la filosofía, mientras que el educador lo que está necesitando es algo más concreto, más material, algo tal vez más prosaico pero muy urgente: di-

nero para comer, dinero para vestirse y pagar sus numerosas deudas".

Siguen diciendo los señores del SEC: "Por otra parte vemos también en la ANDE a un Secretario con marcadas aspiraciones políticas que trata de ponerse a tono en la práctica de la demagogia para sus fines personales".

## EL SEC DARÁ LA PELEA QUE ANDE REHUYE

"No estamos contra la ANDE en sí, estamos contra la política de "paños tibios" que sus actuales directores le han impuesto a la organización y ya que ANDE rehuye la pelea, el Sindicato de Educadores Costarricense dará esta batalla".

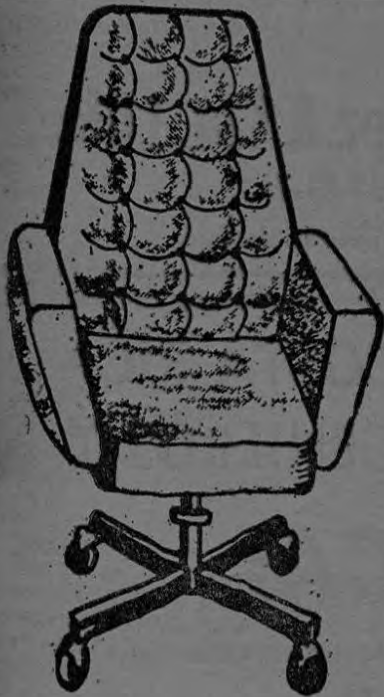
Luego dijeron los representantes del SEC, que para obtener el éxito deseado es necesario que todos los educadores del país se unan en esta batalla

que ellos iniciarán ya en forma extrema si en los próximos 15 días no ha quedado resuelto el problema de pago de zonajes, horario alternos, recargos y otros renglones.

## GAMEZ NO HA CUMPLIDO SU PROMESA

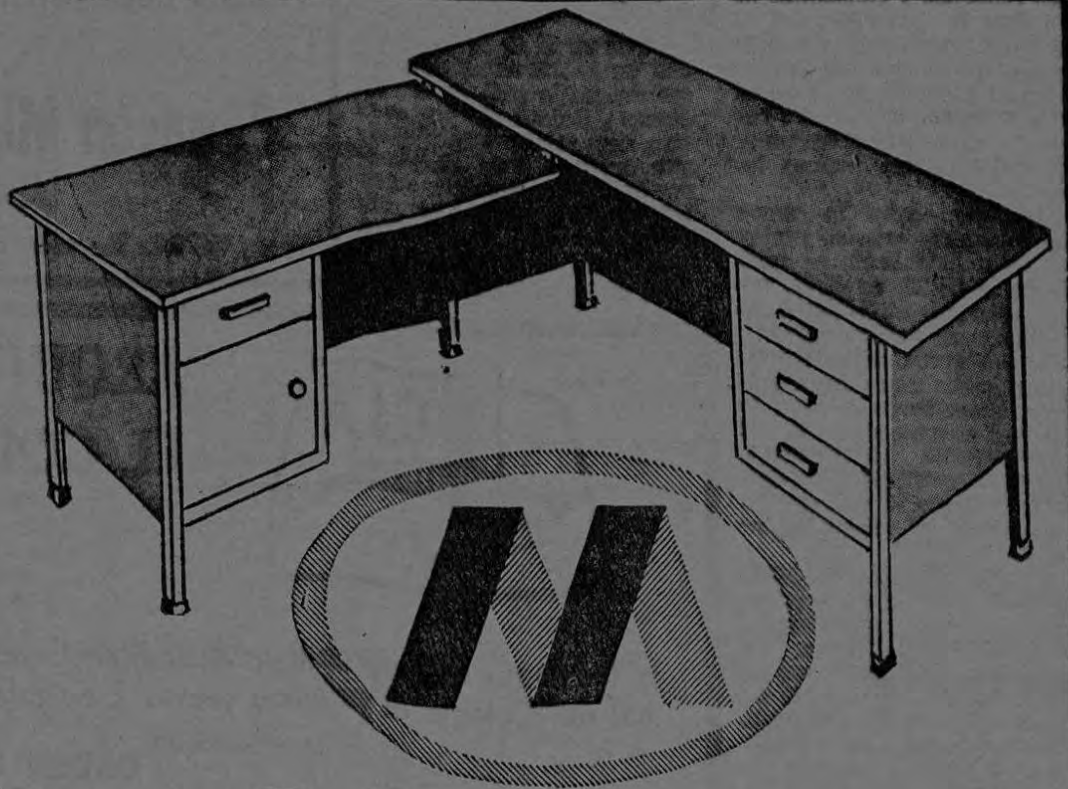
Terminaron diciendo los representantes del SEC que pese a la buena voluntad que anima al Ministro Gámez Solano, evidentemente don Lalo no ha podido cumplir su promesa de arreglar esta delicada situación.

Estamos así pues, frente a un Ministro de Educación que no cumplió sus promesas y una organización que como la ANDE, que es la que debiera luchar y no lo hace. Así las cosas, solo nos queda a los maestros formar un poderoso núcleo en torno al SEC y dar la pelea como definitivamente hay que dársela. Concluyó con las anteriores palabras el Prof. Vargas Solano, Secretario General del SEC.



## MUEBLES METALICOS PARA OFICINA

Calidad, Garantía y Seriedad con los



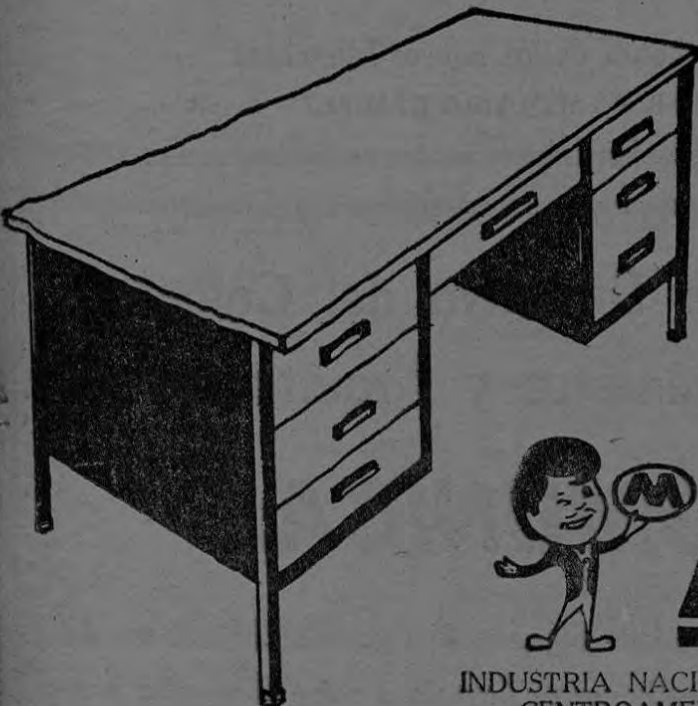
muebles de **Metro S.A.** LA INSIGNIA DE GARANTIA

### SERVICIO:

Sólo nosotros podemos darle ya que nuestra garantía de 12 meses cubre toda clase de reparaciones, sin costo de ninguna clase.

El acabado y calidad de fabricación de nuestros muebles nos permite dar esta garantía por la larga duración y nunca pasan de moda nuestros modelos.

El material que usamos es de primerísima calidad, las láminas son de hierro galvanizado de un espesor de 1.8 mm, en la que no permite que se oxide, nuestras pinturas de la casa son usadas en nuestros hornos a una temperatura de ... 330° F.



**Metro S.A.**

INDUSTRIA NACIONAL: SIRVIENDO A COSTA RICA, PANAMA Y CENTROAMERICA.

**AHORA!** con su nuevo Distribuidor  
**ALMACEN ANIBAL AMADOR LTDA.**  
TELEFONO: 56-01-72 — TURRIALBA

Consulte precios sin ningún compromiso,  
al Teléfono: 22-74-96 Edificio Metro,  
esquina Noroeste del Parque Central.

# Elevar ante NN. UU. problema judía en de minoría U. R. S. S

Tuvo lugar en esta capital la clausura de la V Conferencia de Estudio sobre la situación de la Minoría Judía en la U.R.S.S. El acto estuvo a cargo del Lic. Guillermo Malavassi Vargas quien hizo un enfoque de carácter filosófico-histórico sobre la problemática del judío en el curso de dos milenios y concluyó con el caso de la minoría judía en la U.R.S.S.

## Resoluciones tomadas

Entre las resoluciones tomadas en esta V Conferencia, todas ellas muy importantes reseñamos las siguientes.

La V Conferencia de Estudio sobre la Situación de la Minoría Judía en la URSS, preocupada por la situación de dicha minoría y con el propósito de evitar que un estado de cosas que se anhe la transitorio, pueda alterar la auténtica imagen del socialismo:

Expresa su solidaridad con las repetidas y constantes peticiones de los judíos soviéticos que, individual y colectivamente, solicitan de las autoridades soviéticas el ejercicio de sus derechos y en particular el de salir a cualquier país del mundo incluso Israel.

Protesta contra la campaña anti-judía que, so pretexto de antisionismo, se realiza en la URSS. Se dirige respetuosamente al Gobierno Soviético para pedirle que:

a) —Permita salir del país a los judíos que deseen emigrar, cumpliendo así con la libertad consagrada en la DECLARACION UNIVERSAL DE LOS DERECHOS HUMANOS, artículo 13 párrafo 2, suscrita por el mismo gobierno de la URSS.

b) —No impida a la Minoría Judía ejercer, de acuerdo con la propia constitución de la URSS su derecho de desarrollar libremente su vida cultural, su idioma, el conocimiento de su historia, sus tradiciones y su religión.

c) —Refrene y repudie todo acto que directa o indirectamente inciten odio o prejuicio antijudíos.

d) —Ponga en libertad y autorice la salida de ciudadanos judíos soviéticos, que actualmente sufren prisión por haber solicitado su salida a Israel.

Se dirige a la Comisión de los Derechos Humanos de las Naciones Unidas y otros organismos afines pidiéndoles que en ejercicio de sus atribuciones contribuyan a resolver el problema de la Minoría Judía en la URSS.

Se dirige a los Cancilleres reunidos actualmente en la sede de la Organización de Estados Americanos, para que interesen a sus respectivos gobiernos en la consideración del problema de la Minoría Judía en la URSS e instruya a sus representantes en la Organización de las Naciones Unidas para solicitar la inclusión de este en la Asamblea General de las Naciones Unidas de 1971.

Se dirige al Parlamento Latinoamericano, que sesionará durante los próximos días en Caracas para que acoja la preocupación de esta Conferencia sobre la Situación de la Minoría Judía en la URSS.

Formula una apelación vehemente a los intelectuales de la URSS para que se solidaricen con la preocupación de los intelectuales de la América Latina y del resto del mundo por la situación de la Minoría Judía en su país.

Se dirige al Congreso Mundial de la Juventud, que se reunirá en la sede de las Naciones Unidas el próximo mes de julio solicitándole que condene toda discriminación racial, política, cultural y religiosa y que considere el problema de la Situación Judía en la URSS.

Se dirige al Tercer Congre

so de la Comunidad de Escritores Latinoamericanos, que se celebrará en la ciudad de Caracas en el mes de julio, para que considere en sus de liberaciones el problema de

la Minoría Judía en la URSS.

Recomienda al Comité Permanente Latinoamericano para la protección de la Minoría Judía en la URSS.

Rechazar el aprovecha-

miento con propósitos políticos que le las resoluciones acordadas en esta Conferencia pretendieran hacer cualquier gobierno, institución o persona.

## GANADEROS... AGRICULTORES...

OFRECEMOS LOS MEJORES ALAMBRES GALVANIZADOS DE PUAS PARA CERCAS

# "MAGON"

Calidad y rendimiento comprendidos en esta marca que ha servido y sigue sirviendo las necesidades del país.

Sus órdenes al

## Almacén Miguel A. González & Cía. Ltda.

Apartado 78 — Teléfono 21-81-11.

NOTA: En cada orden, exija el emblema de nuestro alambre.



## ARQUITECTOS DE COSTA RICA EL COLEGIO DE INGENIEROS Y CONVOCA:

a todos sus Miembros a la Asamblea General Ordinaria, que se llevará a cabo en el local del Colegio el próximo jueves 2 de julio de 1970, a las 20 horas.

### ORDEN DEL DIA

- 1) Lectura y Aprobación del Acta anterior.
- 3) Presentación de las Ponencias que oficialmente se llevarán a la reunión de la IX Convención de UCADIA, a celebrarse del 9 al 12 de julio de 1970.
- 3) Entrega de certificados a los nuevos Miembros.
- 4) Sugerencias.

A continuación se ofrecerá un brindis en honor de los nuevos Miembros.

ARQ. WARNES SEQUEIRA RAMIREZ Secretario.

## Garrón Salazar representante en RECOPE

El Poder Ejecutivo ha emitido el acuerdo que dice así:

EL PRESIDENTE DE LA  
REPUBLICA Y MINISTRO  
DE INDUSTRIA Y  
COMERCIO

### Considerando:

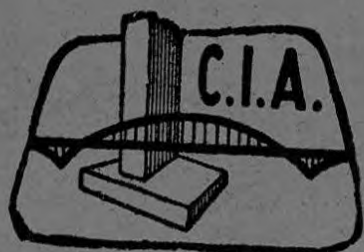
19—Con base a lo que se refiere el Contrato Industrial N° 53/62, celebrado con el Poder Ejecutivo el 24 de noviembre de 1962 y aprobado por ley N° 3126 de 28 de junio de 1963; y

29—Conforme el Acuerdo Ejecutivo N° 49, de fecha 5 de octubre de 1966, que designó al Ministerio de Industria y Comercio como accionista de la Refinadora Costarricense de Petróleo, S.A. (RECOPE).

### ACUERDAN:

Nombrar representante del Ministerio de Industria y Comercio ante la Directiva de la Refinadora Costarricense de Petróleo, S.A. (RECOPE), al señor Hernán Garrón Salazar.

Este acuerdo rige a partir del 16 de junio de 1970.



## La Junta Directiva del Colegio de Ingenieros y Arquitectos

## COMUNICA:

a todos sus Miembros, que ante la imposibilidad de algunos Distinguidos Miembros del Colegio, de asistir a una Cena Buffet, que en su honor se llevaría a cabo el viernes 3 de julio del presente año en el Costa Rica Country Club, la nueva fecha que se señala para llevar a cabo dicho homenaje es el día sábado 18 de julio de 1970, a las veinte horas en el Costa Rica Country Club.

ARQ. WARNES SEQUEIRA RAMIREZ  
Secretario

Urgencia de robustecer Mercado Común planteará Costa Rica

Supo LA PRENSA LIBRE que los miembros de la misión de nuestro país que asistirá a los actos de transmisión de poder en Guatemala, que tendrán lugar el miércoles de la semana en curso cuando asuma la Presidencia de esa nación el Coronel Carlos Arana, celebrarán una serie de entrevistas con personaleros del nuevo Gobierno con el propósito de plantear la urgente necesidad de robustecer el Mercado Común del Istmo.

Se considera que aunque el nuevo Gobierno de Guatemala tendrá que enfrentarse a problemas internos, como el de las guerrillas, es conveniente no dejar de lado los problemas que se relacionan con las dificultades por las que está pasando el Mercado Común como consecuencia del conflicto bélico entre El Salvador y Honduras.

Tanto el Ministro de Relaciones Lic. Facio, como el de Hacienda Lic. Barahona y el de Industria y Comercio, Alpizar, establecerán contacto con sus colegas guatemaltecos para tratar de dinamizar el proceso de la integración económica.

# LOS MILLONES QUE SE GASTAN EN PUENTE DE MULAS SON UN POSITIVO BIEN SOCIAL

Solamente conociendo lo que hace el SNAA, en el propio terreno, se tiene una imagen real de lo que cuesta producir agua potable, para apreciar de ese modo cuál es el altísimo valor del agua. Declara el Prof. Marcelino García Canales.

A raíz de la visita que los miembros de la Junta Progresista del Barrio La Unión, de esta capital, hicieron a las obras que está ejecutando el Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado en Puente de Mulas, tuvimos oportunidad de entrevistar al distinguido profesor don Marcelino García Canales, Secretario de esa Junta, quien nos dio sus impresiones sobre el proyecto que se está ejecutando.

Esto es portentoso, espléndido, maravilloso, dice el Prof. García, se captan cinco grupos de fuentes de agua purísima, con elevado porcentaje de potabilidad, mediante la aplicación de elevados conocimientos en ingeniería hidráulica. Es esta la aplicación de la ley física de los vasos comunicantes en una obra de arquitectura que permite recoger 500 litros de agua por segundo, que procede de la lejana serranía y que aflora en este cañón del río Virilla, para llevar esos caudales reunidos hasta la primera estación de bombeo. Esta agua es un don del cielo que la técnica de ingeniería logra poner al servicio de los que tanto la necesitamos por medio de esta obra magnífica.

—¿Qué impresión le dejaron las estaciones de bombeo?

—La estación número uno, construida al pie del rocoso cerro, con recia armadura, tiene departamentos subterráneos espaciosos para la reunión del agua, para la acción de las cuatro potentes bombas que funcionarán muy pronto, con características especiales de succión, y con potentes motores eléctricos adosados a ellas. Es maravilloso ver cómo estas bombas impulsarán el agua a una distancia de 8 kilómetros, por medio de la tubería de 36 pulgadas de diámetro, hasta San Rafael de Escazú, en donde operará la estación número dos. Aquí el agua tendrá un movimiento automático porque el tanque de esta estación no será de acumulación o almacenamiento del agua sino de reunión, para que otras potentes bombas la hagan llegar hasta el tanque actual de Bello Horizonte con seis y medio millones de litros de capacidad. De este modo estarán servidos todos los usuarios. Estas obras de ingeniería ennoblecen al hombre y enriquecen con salud a todos los compatriotas.

—¿Qué le parecen estas visitas a las obras de Puente de Mulas?

Estas excursiones son utilísimas para estudiantes, educadores, industriales, comerciantes, empresarios en general y para las organizaciones cívicas progresistas, así como para las amas de casa. Solamente conociendo lo que hace el SNAA, en el propio terreno, se tiene una imagen real de lo que cuesta producir agua potable, para apreciar de ese modo cuál es el altísimo valor del agua. El servicio es realmente barato, pero el desperdicio eleva los costos.

Por medio de las explicaciones que suministran los funcionarios del Departamento de Ingeniería y de la Secretaría General del SNAA, se mantiene vivo el espíritu de cooperación y la comprensión, que son necesarios para el SNAA.

Los millones de colones que se invierten en este costoso proyecto de Puente de Mulas son un positivo bien social para Costa Rica.

A nombre de la Junta Progresista de La Unión rindo agradecimientos al SNAA por la oportunidad que nos dio de



Prof. Marcelino García Canales

conocer este colosal proyecto, y como educador, aprovecho la oportunidad para sugerir que se realicen estas excursiones educativas con planes anuales, para que estudiantes de enseñanza media, vocacional y universitaria, reciban en los propios lugares donde estas explicaciones y charlas se realizan obras como estas, con lo cual el SNAA puede hacerle un servicio excelente a la cultura.

Tales los valiosos conceptos expresados por el secretario de la Junta Progresista de La Unión, Prof. Marcelino García Canales.

## UTEHA RECOMIENDA

LA PRENSA EN LOS PAISES EN DESARROLLO

E. Lloyd Sommerlad

Examen profundo de los problemas de la prensa en las regiones en desarrollo, con perspectiva mundial.

296 pp. Tela.

PRECIO: ₡ 14.00

BREVE HISTORIA DEL PERIODICO NORTE-AMERICANO

John Tebbel

Estudio de la historia del periodismo norteamericano, desde los primeros impresos a una plana hasta las gigantescas cadenas.

297 pp. Tela.

PRECIO: ₡ 40.00

EL SIGNIFICADO DEL SIGLO XX

Kenneth E. Boulding

La crisis actual en el mundo tecnológico y supranacional.

204 pp. Tela.

PRECIO: ₡ 14.00

DESARROLLO NACIONAL Y SU FUNCIONAMIENTO

David Coyle Gushman

Estudio de cómo la ciencia y la tecnología pueden ayudar a países pobres a alcanzar su desarrollo económico.

238 pp. Tela.

PRECIO: ₡ 14.00

EL ESTUDIO DE LA HUMANIDAD

Stuar Chase

Estudio sobre el progreso de las ciencias sociales. Clara exposición de las ideas más elevadas y complejas.

417 pp. Tela.

PRECIO: ₡ 17.00

NORMAS DE POTENCIAL HUMANO EN UNA SOCIEDAD DEMOCRATICA

Henry David

Problemas y temas concernientes al desarrollo del mayor conjunto social.

161 pp. Tela.

PRECIO: ₡ 14.00

ADQUIERA ESTAS NOVEDADES EN:

EDITORIAL GONZALEZ PORTO, S. A.

250 VARAS AL ESTE DE LA BIBLIOTECA NACIONAL.

Teléfono: 22-24-07 — Apartado 4660

## Asignados premios provinciales del Concurso "Cóctel Nacional" para la Provincia de San José

Después de hacer un análisis de todas las recetas enviadas por concursantes de San José, el Jurado Provincial del exitoso Concurso COCTEL NACIONAL de la FABRICA NACIONAL DE LICORES, emitió su veredicto asignando los premios en la siguiente forma:

### PRIMER PREMIO:

₡ 200.00 en efectivo y UNA CAJA DE PRODUCTOS VARIADOS DE LA FABRICA NACIONAL DE LICORES. Corresponde a NORMA DE CLARK, Apdo. 2234, San José.

### SEGUNDO PREMIO:

UNA CAJA DE PRODUCTOS VARIADOS DE LA FABRICA NACIONAL DE LICORES, conteniendo RON CHATHAM BAY. (Ron Oro y Ron Plata). Fue asignado a NELLY URBINA DE SOTO, Apdo. 6034, San José.

### TERCER PREMIO:

UNA CAJA DE PRODUCTOS VARIADOS DE LA FABRICA NACIONAL DE LICORES. Fue otorgado a ELIZABETH GAYLE BENNETTE, San José (Ciudad).

Los nombres de las personas participantes en este sensacional concurso, ganadores de los TRES PREMIOS PROVINCIALES, correspondientes a las otras provincias, así como la fecha y lugar de entrega de los mismos, se han estado dando a conocer a través de la Prensa y la Radio.

De acuerdo a las bases del concurso, publicadas en este mismo diario en su oportunidad, se escogerán los ganadores de los CINCO GRANDES PREMIOS NACIONALES, que consistirán en:

### PRIMER GRAN PREMIO NACIONAL:

₡ 1.000.00 en efectivo, una caja de Ron Plata CHATHAM BAY y UNA CAJA DE PRODUCTOS VARIADOS DE LA FABRICA NACIONAL DE LICORES.

### SEGUNDO PREMIO:

₡ 500.00 en efectivo y UNA CAJA RON ORO CHATHAM BAY.

### TERCER PREMIO:

₡ 250.00 en efectivo y UNA CAJA DE PRODUCTOS VARIADOS DE LA FABRICA NACIONAL DE LICORES.

### CUARTO PREMIO:

UNA CAJA DE PRODUCTOS VARIADOS DE LA FABRICA NACIONAL DE LICORES.

### QUINTO PREMIO:

UNA CAJA DE VERMOUTH "CASTELLO ROSSO".

En los próximos días se harán públicos los nombres de los integrantes del Jurado Nacional, así como las fechas en que habrán de reunirse para tomar las decisiones finales.

Miles de recetas, todas muy sugestivas, se recibieron de cada una de las provincias del país, a base de licores de prestigio de la FABRICA NACIONAL DE LICORES. Entre todos los sectores sociales y económicos se hizo patente la predilección por consumir lo que el país produce.

Nuestras sinceras felicitaciones a los buenos amigos josefinos, distinguidos con los TRES PREMIOS PROVINCIALES, otorgados por sus magníficas recetas.

# Bananera entregará el muelle de Quepos

Por Mario Leizaola C.

Numerosa comitiva de Diputados, Cámara de Comercio, Representantes de la Oficina del Café, Ministerio de Transportes, Casa Presidencial y periodistas, viajaron a Quepos el sábado en horas de la mañana a fin de reunirse con la Comisión Pro-Rehabilitación del Muelle de Quepos. El recibimiento fue en el río Chire, en donde estudiantes y delegados municipales llevaron posteriormente a los visitantes hasta Quepos.

Los estudiantes del Colegio de Quepos iniciaron un desfile a las once del día por las principales calles de la localidad que remató en el muelle, en donde personeros de la Municipalidad mostraron a los visitantes las condiciones en que se encuentra dicho muelle.

Anteriormente se había informado que con doscientos mil colones se podría rehabilitar el muelle de Quepos, sin embargo después de minuciosos estudios y análisis de los ingenieros técnicos que inspeccionaron el muelle, se llegó a la conclusión de que la inversión es de medio millón de colones para iniciar los trabajos de reparación.

## NO TIENE ADUANA QUEPOS

El muelle de Quepos únicamente tiene capacidad para q

ueda atracar un barco de tres mil toneladas, una longitud de 460 pies, así como 35 pies de calado en la parte más profunda. Los trabajos de dragado se llevarán bastante tiempo y en la actualidad el muelle no cuenta con instalaciones aduaneras; únicamente tiene una pequeña bodega para el almacenamiento de mercaderías. La Bananera, según dijo el Sr. Miguel Barrantes, Jefe de Relaciones Laborales de esa compañía, ocupa el muelle para trasladar a Puntarenas 30.000 galones diarios de aceite.

Dijo el Sr. Barrantes a LA PRENSA LIBRE, que la Compañía está anuente a entregar el muelle de Quepos, cuando el Gobierno lo solicite, sin ninguna objeción.

## MESA REDONDA

A las 5 de la tarde del sábado se inició la mesa redonda en la escuela oficial de ese puerto con la participación de la Comisión Pro-Rehabilitación del muelle de Quepos y la numerosa delegación de Diputados, representantes del Poder Ejecutivo, Ministerio de Transportes, Oficina del Café, Cámara de Comercio y los periodistas.

El primero en pedir la palabra, para hacer preguntas sobre la capacidad de tonelaje del muelle fue don Sydney Brautigam, Director Gral. de la Presidencia. El representante del Po

der Ejecutivo fue interrumpido varias veces y dijo que era imposible para él, continuar haciendo preguntas por la actitud que habían asumido contra él, los allí presentes. Manifestó que en vista que no se le había dejado hablar, enviaría a ese Comité, las preguntas por escrito.

Mientras tanto el Director de la Oficina del Café Ing. Alvaro Jiménez Castro, manifestó que era una necesidad para el país, y para el café principalmente, rehabilitar el muelle de Quepos, en vista de que el país había sufrido pérdidas de ocho millones de colones en el café, cuyas exportaciones se hacían cada vez más dificultosas, a causa del problema portuario.

El representante de la Cámara de Comercio don Fernando Altman, dijo que ellos estaban en la mejor disposición de cooperar para que la rehabilitación del muelle fuera una realidad. Lo mismo opinaron los Diputados: Pedro Gaspar, Rogelio Pardo y Oscar Saborío.

## DISMINUYE PRODUCCION BANANERA EN QUEPOS

El Presidente Municipal de Quepos don Víctor Rodríguez Gómez, manifestó que la razón de discontinuar actividades normales en el puerto de Quepos, se debió a la reducción de actividades bananeras por parte de la Compañía Bananera. Agregó que en la actualidad Que

pos tiene inmejorable cauce para calado y sus instalaciones, tanto en la parte superior como inferior del muelle, están en magníficas condiciones y que ha sido mantenido hasta la fecha en forma continua por la Cía. Bananera. Terminó diciéndole a los allí reunidos el Sr. Gómez que se cuenta con un punto situado en la mejor ubicación del país, respecto a las rutas marítimas.

La reunión terminó a las siete y cuarenta y cinco minutos de la noche, llegándose a acuerdos satisfactorios para la rehabilitación del muelle, pero que sin lugar a dudas, requerirá un tiempo prudencial, para más estudios y buscar el aporte económico necesario.

## MUNICIPALIDAD ELIMINARA ESTERO DE 15 MANZANAS

En una entrevista exclusiva para LA PRENSA LIBRE, el Presidente de la Municipalidad de Quepos don Víctor Rodríguez Gómez, manifestó que la Corporación de ese puerto, eliminará en un futuro un estero que abarca quince manzanas alrededor de la ciudad de Quepos.

Esos terrenos, dijo nuestro entrevistado, serán rellenados en su parte máxima, hasta llegar al mismo nivel de los demás terrenos. Los estudios para rehabilitar esas quince manzanas, ya los hicieron ingenieros del INVU, y se tiene la cer

teza que una vez rehabilitado el extenso terreno, la Municipalidad construirá sobre él un centro cívico, en donde se alojarán todas las oficinas públicas. Además se adjudicarán lotes para las personas que viven en el Distrito primero.

Ese trabajo de relleno será similar a las obras de eliminación de esteros, que se están realizando en países europeos, especialmente en Holanda. La ciudad de Quepos una vez concluidos esos trabajos, se expandirá en un veinte por ciento, finalizó diciendo a LA PRENSA LIBRE, el Presidente de la Municipalidad de Quepos Sr. Gómez.

## QUEPOS QUIERE SER PROVINCIA

En varias oportunidades, se le manifestó al Redactor de LA PRENSA LIBRE, que estuvo en Quepos dos días, que el Cantón de Aguirre se quiere independizar de Puntarenas y formar una Provincia, apoyados por otros cantones vecinos y comunidades interesadas en ese proyecto.

Manifestaron a LA PRENSA LIBRE, los altos dirigentes de Quepos, que se está en conversaciones con las fuerzas vivas del Cantón de Aguirre, para formar una provincia. Manifestaron los voceros autorizados, que Quepos contando con carretera, un aeropuerto y rehabilitando el muelle, pueden lograr ese propósito.

## CAMPO PAGADO

# SEMANA DE SOLIDARIDAD CON LOS PUEBLOS DE INDOCHINA

Retirada de las tropas extranjeras de Vietnam; cese de los inhumanos bombardeos a Vietnam del Norte y de la nueva agresión a Camboya.

Manifiesto al pueblo costarricense del "Comité Costarricense de la Paz".

La Humanidad protesta contra la extensión de la guerra en la Península de Indochina: Vietnam del Sur y Vietnam del Norte, Laos y Camboya.

En 1964 el Gobierno de los Estados Unidos pretendió llenar el "vacío" dejado por Francia, al expulsarse su ejército de Indochina, luego de la histórica derrota francesa de Dien Bien Phu. Inició entonces Estados Unidos su intervención, a 8.000 millas de sus costas, con el envío de un grupo de asesores militares y la promesa de retirarlos cuanto antes.

Actualmente, sin embargo, los Estados Unidos mantienen en la Península de Indochina 600.000 soldados, y lejos de reducir sus fuerzas, invaden a Camboya, intervienen en Laos y reanudan los crueles bombardeos contra la República Democrática de Vietnam (del Norte).

Hay asombro e indignación en todo el mundo. Como no puede por menos de suceder, el pueblo de los Estados Unidos, las más brillantes figuras de su intelectualidad y política, las artes y las ciencias, las universidades y casas de cultura y estudios, se unen a la protesta universal contra una guerra injusta que, además, en cualquier momento desesperado de los agresores podría convertirse en una catástrofe nuclear que nos afectaría a todos sin excepción.

El pueblo de Costa Rica no puede marginarse de este movimiento brotado de los más nobles sentimientos del género humano. Somos un pueblo pacífico y pequeño, respetuoso del derecho de au-

todeterminación de los pueblos y por tradición, cultura y conveniencia nos repugna la guerra de una gran potencia contra países como el nuestro.

Llamamos a todos nuestros compatriotas a celebrar una semana de solidaridad con los pueblos de Indochina; a pedir que se cumplan los acuerdos de Ginebra de 1964, que ordenan la retirada de todas las tropas extranjeras de la Península de Indochina; el cese de los inhumanos bombardeos contra el Norte y de la agresión a Camboya.

La SEMANA DE SOLIDARIDAD CON LOS PUEBLOS DE INDOCHINA SERA DE HOY 29 DE JUNIO AL 6 DE JULIO DE 1970.

Daremos cuenta de los actos de la semana.

## COMITE COSTARRICENSE DE LA PAZ

Dr. Gilberto Bonilla Rojas

PRESIDENTE

Carmen Junco

SECRETARIA

Oscar Madrigal

FRENTE DE ACCION UNIVERSITARIA

Prof. Bernardo Herrera R.

ASOCIACION DE MAESTROS

MAURO FERNANDEZ

Dr. Oscar Morera M.

VICEPRESIDENTE

Fabián Dobles

Cecilia Trejos de Dobles

Víctor Mora Mora

CONFEDERACION DE TRABAJADORES DE COSTA RICA

Rosalila Herrera Z.

Emilia Prieto T.

(Reproducción de una publicación aparecida en La República del lunes 29 de junio).

# Efectivamente estuvo en C. Rica Mijail Artiushenkov

El corresponsal de la Agencia Soviética de Noticias TASS, en Costa Rica, don Enrique Mora Valverde, envió a nuestro Director, don Andrés Borrás, la siguiente carta, refiriéndose a una publicación de LA PRENSA LIBRE, publicada recientemente titulada "Espía soviético estuvo en Costa Rica":

Señor don Andrés Borrás  
Director de  
LA PRENSA LIBRE  
Ciudad.

Estimado don Andrés:

En la primera página de su periódico con fecha 24 de junio, aparece una nota donde se afirma, lisa y llanamente, que en el mes de mayo estuvo en nuestro país un espía soviético, quien se entrevistó en Costa Rica con otros dos amigos suyos, también espías soviéticos. La información se refiere a los periodistas Mijail Artiushenkov, Sviatoslav Perfiliev y Leonid Kaminin; el primero de ellos de la Agencia TASS, el segundo de Radio Moscú y la TV soviéticas, y el tercero del diario Isvezia.

El señor Mijail Artiushenkov es uno de los más distinguidos periodistas soviéticos. Llegó a nuestro país el pasado primero de mayo, con visa concedida por el Ministerio de Seguridad Pública. Sus actividades las realizó en Costa Rica a plena luz del día.

En mi calidad de corresponsal de la Agencia TASS visité con el señor Artiushenkov la Asamblea Legislativa y las direcciones de todos los diarios y radioperiódicos más importantes del país. Lamentablemente no pudimos entrevistarnos con usted, por cuanto el día que le hablé para pedirle audiencia usted me manifestó telefónicamente que en esa fecha le era imposible recibirlo puesto que tenía una entrevista con algunos representantes de agencias de publicidad. Quiero hacer énfasis en que sus actividades — en las que siempre lo acompañé — fueron claras. Visitó al señor Julio Suñol, Presidente del Colegio de Periodistas y Director del diario La Hora; al Lic. Guido Fernández, Director de La Nación; en La República se entrevistó con el señor Rodríguez y con don Armando Vargas, Subdirector y Jefe de Redacción, respectivamente; también lo recibió el señor don Carlos Darío Angulo, Director de La Palabra de Costa Rica y don Arturo Cubillos, Director del Informativo Columbia. En la Universidad de Costa Rica el señor Artiushenkov dictó una conferencia a los estudiantes de periodismo, sobre "La Prensa en la Unión Soviética".

Como puede usted comprobar, el señor Artiushenkov estuvo en Costa Rica en forma abierta. No hubo nada de misterioso en su visita. Asistió a la toma de posesión del Presidente Figueres y también visitó algunos sitios de interés turístico.

Las otras personas a que se refiere la publicación aparecida en su diario, Sviatoslav Perfiliev y Leonid Kaminin, son dos periodistas muy conocidos en México. Durante su permanencia aquí visitaron algunos órganos informativos y entrevistaron al señor Presidente Figueres. El motivo concreto de su visita a nuestro país fue cubrir la información para algunos periódicos, radio y TV soviéticos, del cambio de Poderes.

Este es todo el "misterio" que hay tras la visita de estos tres soviéticos. Debo ratificar, enfáticamente, que los tres son

periodistas. El señor Artiushenkov es miembro del Colegio de Periodistas de Chile; los señores Perfiliev y Kaminin pertenecen al Círculo de Corresponsales Extranjeros de México, organización en la que se encuentran afiliados los periodistas extranjeros acreditados en México, incluyendo los de AP, UPI y demás agencias informativas norteamericanas.

En esta misma publicación, después de hablar de ellos, se afirma textualmente:

"A esto se informa que de acuerdo con la información recabada, el Gobierno de Moscú trata de organizar no solo y de manera más eficaz su red de espionaje en el Area del Caribe (KGB), sino que las Agencias de TASS deben ser partes más operantes en el plan".

Como en el fondo del párrafo anterior existe el deseo manifiesto de lanzar una acusación de espionaje a la Agencia TASS en Costa Rica, deseo enfatizar en lo que usted sabe: Yo soy periodista, miembro del Colegio de Periodistas de Costa Rica y mis actividades se concretan únicamente a la labor informativa sobre lo que sucede en el país. Uso los servicios telegráficos de la Compañía Radiográfica Costarricense para remitir a TASS, vía New York, más informaciones periodísticas. Esa es la realidad, y protesto enérgicamente por la intención manifiesta de lanzar dudas sobre mi actuación como corresponsal de la Agencia TASS en el país.

Pero, por otro lado, aunque quisiera jugar de espía, dígame usted, don Andrés, ¿qué secretos de Costa Rica les puedo transmitir a los rusos? Nada más absurdo que esta acusación velada, y en el fondo ustedes mismos lo reconocen cuando afirman "no hay mucho o nada que averiguar" en Costa Rica

Espero, don Andrés, que usted tenga la amabilidad de darle cabida a esta aclaración en

su diario.

Muy atentamente,  
ENRIQUE MORA

Corresponsal de TASS  
en Costa Rica

## Atenta instancia a los señores diputados

El Colegio de Médicos y Cirujanos se permite elevar a-tenta instancia a los señores diputados para que no aprueben la eliminación de los topes del Seguro Social, mientras no se demuestre que la Caja Costarricense de Seguro Social está en capacidad de dar asistencia médica adecuada al medio millón de nuevos asegurados que quedarían cubiertos de inmediato.

Tenemos el temor de que un aumento tan grande y brusco en la demanda de asistencia médica, produciría un descalabro en los ya sobrecargados servicios médicos de la Caja. En tales circunstancias, la eliminación de topes, lejos de mejorar la atención de los trabajadores, acarrearía un colapso de la Institución como protectora de la salud.

El Cuerpo Médico Nacional, como responsable directo de la salud de los costarricenses, se opone a toda medida impremeditada que rebaje la calidad de la atención médica y hará cuanto esté a su alcance para que la prestación de servicios médicos continúe regulada por criterio técnico y no por medidas de otra índole.

COLEGIO DE MEDICOS Y CIRUJANOS

Progreso industrial, es progreso nacional

## APRENDAMOS INGLÉS...!

USTED PUEDE OCUPAR UNA POSICION IMPORTANTE CON NUESTRA AYUDA

ponemos a su servicio:

Clases intensivas: hora y media o más diariamente, o normales hora y media tres días por semana.

\* CLASE ORAL:

Pronunciación — Conversación — construcción gramatical.

\* LABORATORIO:

Progreso individual — Aumento del vocabulario — Trabajos remediales.

\* AUDIFONOS:

Comprensión auditiva — Pronunciación.

Horario especial para alumnos de colegio: 3:30 a 6:00 p.m.

**MATRICULESE AHORA**

SEGUNDO SEMESTRE

Inicio: Julio 27 — 1970

Principiantes — Intermedios — Avanzados

**American Business Academy**

DIRECCION: Calle Central, 50 varas  
Sur del Cine Rex

TELEFONOS: 21-08-41 — 22-39-49

**NUNCA TENEMOS DEMASIADA EDAD PARA APRENDER**



## "Sed fuertes en la fe"

CIUDAD DEL VATICANO, 29 (AP). El Papa Paulo VI habló hoy a los fieles congregados en la Plaza de San Pedro sobre la actualidad en un mundo que dijo, está perdiendo la noción de la vida religiosa.

Para la Festividad de San Pedro y San Pablo impartió su bendición a los peregrinos y les dijo:

"Qué cosa os habría dicho el santo (San Pedro), del que hoy celebramos la fiesta, si él mismo, en lugar de su pobre sucesor os hablase?"

"Incluso antes de escuchar su voz", añadió el Pontífice, "vos otros ciertamente, os sentiríais investidos de la corriente espiritual que emana de este hombre singularísimo, elegido por Cristo.

Al recordar que detrás de San Pedro está Cristo. El Papa exhortó a los fieles a no olvidar el destino inmortal, cobrenatural y digno del hombre en "un mundo perdiendo el sentido y la noción de la vida religiosa... un mundo profano, pagano y hostil, y, sin embargo, objeto de nuestro amor y servicio... sed fuertes en la fe".

## Logrando virtual acuerdo para condenar secuestros políticos

WASHINGTON, 29 (AP) —La primera asamblea de Cancilleres americanos logró ayer un virtual acuerdo para condenar los secuestros políticos como "delitos de orden común cuya gravedad los hace de lesa humanidad."

Sin embargo cerró las puertas a la posibilidad de poner en marcha los resistidos mecanismos de seguridad hemisférica.

En un curso de moderación se decidió solicitar al Comité Jurídico Interamericano un estudio de la "responsabilidad frente a la sociedad de los actos de terrorismo" y recomendar a aquellos Estados que aun no lo han hecho "que adopten las medidas que juzguen oportunas en su legislación penal".

Ese acuerdo está contenido en un documento preparado por un grupo de nueve países al que la Asamblea le había pedido conciliar las contrarias posiciones que habían emergido en las 72 horas en debate de la cuestión.

El canciller argentino Luis María de Pablo Pardo levantó la sesión del grupo que preside a las 2:05 y los compromisos emergieron agotados después de nueve horas de casi continuo forcejeo diplomático.

Aun quedaba un detalle técnico por resolver pero aparentemente seguro de que las principales dificultades habían sido superadas el canciller mexicano Antonio Carrillo Flores partió poco después de regreso a su país.

Su mayor ganancia fue la decisión brasileña de retirar el pedido para que dijese que los secuestros de personas y actos de piratería aérea "representan una amenaza a la paz y a la seguridad del Continente".

Esa circunstancia hubiese justificado la puesta en marcha del pacto de Río de Janeiro que contempla hasta el uso de la fuerza armada para conjurar ese tipo de amenazas.

Los mexicanos habían encabezado una acción cautelosa a la que se habían enrolado más claramente Chile, Bolivia, Colombia, Venezuela y el Uruguay.

La cuestión por resolver era cuando pudiera avanzar se, en el campo del derecho internacional, para dejar establecido que "las finalidades políticas que se invoca en el secuestro de personas, y extorsiones conexas, no atentan en modo alguno su gravedad."

Brasil, que contó con el apoyo de los Estados Unidos procuraba una acción perentoria.

El canciller Mario Gibson Barboza había propuesto que se pidiera al Comité Jurídico Interamericano que en el plazo de 90 días hiciera sus recomendaciones sobre la forma de codificar en ámbito hemisférico al terrorismo político como un delito común.

Sin embargo cualquiera que sea el plazo que se le de, las instrucciones convenidas indican que se desea una acción moderada.



MOSCU, 29 (AP). El Presidente egipcio, Gamal Abdel Nasser, derecha, es saludado en el aeropuerto Vnukovo a su llegada hoy, por el Pre-

sidente soviético Nikolai Podgorny. A la izquierda, el Primer Ministro soviético Alexei Kosygin. (Wirephoto AP).

## Nasser llegó hoy a Moscú para discutir sobre la paz

MOSCU, 29 (AP). — El Presidente egipcio Gamal Abdel Nasser llegó aquí para conversar con los dirigentes soviéticos. Recibió una cálida recepción. El Presidente Nikolai Podgorny y el primer Ministro Alexei Kosygin estuvieron en el aeropuerto a recibirlo.

Se cree que la propuesta norteamericana para la paz en el Medio Oriente, así como las necesidades para la defensa de Egipto, están en tre los principales puntos que discutirán.

Nasser visitó la última vez la Unión Soviética en 1968 en que fue tratado de una afección a la piel.

### AMENAZA DE GUERRILLEROS

TEL AVIV, 29 (AP). — El Presidente egipcio llegó hoy a la Unión Soviética y se espera que trate con los dirigentes soviéticos sobre la nueva propuesta norteamericana de paz en el Medio Oriente y las necesidades para la defensa de su país.

La visita del dirigente árabe se produce luego de las declaraciones por dirigentes guerrilleros palestinos que han de sabotear cualquier esfuerzo de llegar a un arreglo político entre los gobiernos árabes e Israel.

Mientras tanto, en el frente de batalla, aviones israelíes incursionaron contra Jordania

y el sureste de El Líbano ayer en represalia por ataques guerrilleros árabes que mataron a un civil e hirieron a dos policías. La fuerza aérea israelí mantuvo sus ataques diurnos y nocturnos contra las posiciones egipcias a lo largo del Canal de Suez.

### ATACARON AVIONES ISRAELIES

El comando militar en Tel Aviv dijo que sus aviones atacaron posiciones en guerrillas árabes en el Monte Hermon, en el sur de Líbano durante 35 minutos y hostilizaron bases guerrilleras en Jordania tres veces ayer. Numerosos aviones efectuaron también bombardeos intermitentes a lo largo del Canal de Suez durante el día, y otras acciones se prolongaron durante la noche.

No hubo pérdidas de aviones israelíes, dijo un portavoz. Las tres bajas civiles fueron en la localidad de Kiryat Shomona. A unos tres kilómetros de la frontera libanesa. Un obrero de 23 años que iba en motocicleta resultó muerto, y una mujer sufrió heridas ligeras durante el ataque de cohetes, y un hombre fue herido durante un segundo ataque de ese tipo.

Los dos policías fueron heridos por fuego de bazukas de los guerrilleros de El Líbano que atacaron a los policías fronterizos.

## Cálido recibimiento a la señora de Nixon en Perú

LIMA, 29 (AP). La primera dama de los Estados Unidos Pat Nixon que llegó ayer aquí con nueve toneladas de artículos para las víctimas del terremoto prometió la ayuda norteamericana hasta que termine la reconstrucción y "todo vuelva a ser placentero".

La señora fue recibida con un abrazo cálido y afectivo y besos en la mejilla por la primera dama del Perú, Consuelo González de Velasco.

"En este abrazo y beso que le doy", dijo la señora Velasco, se encuentra el espíritu de todo mi Perú y de todo lo que estamos sufriendo en estos momentos".

Las dos señoras, cuyos esposos son presidentes de países separados por unos 2.500 kilómetros, nunca se habían conocido. Se han reunido debido al peor de los desastres de este siglo en el Hemisferio occidental, y también por el deseo de ambos países de mejorar sus relaciones.

La señora Nixon no perdió tiempo en iniciar el cumplimiento de su misión.

Poco después de su llegada a la residencia de la embajada de los Estados Unidos, los funcionarios peruanos y norteamericanos le mostraron fotografías de la zona afectada por el terremoto, tomadas antes y después del sismo, y le hicie-

ron un relato de 45 minutos sobre el desastre.

Se enteró, del heroísmo de pilotos de helicópteros que arriesgaron sus vidas en misiones de rescate rodeados por imponentes picos andinos.

El embajador norteamericano Taylor G. Belcher citó su experiencia personal en su residencia en Chacabayo. Dijo que cuando ocurrió el terremoto la tarde del domingo 31 de mayo, pareció como que "un millar de trenes expresos pasaban al mismo tiempo...".

La devastación cubrió una enorme zona, dijo Augusto Zimmerman, director de la Oficina de Información del Perú. Calculó que se necesitarían 500 millones de dólares para la reconstrucción.

Dijo que la reacción de las otras naciones ha demostrado al Perú que "tenemos amigos en todas partes del mundo".

"Este desastre no ha terminado", dijo Carson Crocker, coordinador de la ayuda en la embajada norteamericana. "La que más se necesita ahora", dijo a la señora Nixon, es "protección del frío y dar abrigo y ropa a unos 100.000 refugiados que solo tienen "las que visten". Agregó: "Necesitamos ayuda inmediata".

La ciencia reduce y cicatriza las almorranas.

Nuevo sistema sin operarlas.

Quita la Picazón—Alivia el Dolor.

Nueva York, N.Y. (Especial) Por primera vez, la ciencia ha descubierto una nueva sustancia cicatrizante que tiene la asombrosa propiedad de reducir las hemorroides, mitigar la picazón y aliviar el dolor —sin cirugía.

En un caso tras otro, no sólo se obtuvo gran alivio, sino que las hemorroides se redujeron de tamaño y lo más asombroso de todo—esta mejoría persistió en casos mantenidos bajo observación médica durante muchos meses.

En efecto, los resultados fueron tan completos que los pacientes dijeron: "las almorranas han

dejado de ser un problema." Entre ellos figuraban los más diversos tipos de hemorroides, algunos con duración de 10 a 20 años.

El secreto es esta nueva sustancia cicatrizante, descubierta por un Instituto de Investigaciones Científicas y disponible ahora en supositorios o en unguento, llamada Sperti Preparation, H\*. A la vez Sperti Preparation H lubrica y hace que las evacuaciones intestinales sean menos dolorosas. Detiene el flujo que causa irritación y picazón. Suaviza los tejidos irritados y ayuda a prevenir futuras infecciones.

\*Marca Registrada

# Expulsado de Dominicana religioso que se asiló en la Embajada de Costa Rica

SANTO DOMINGO, 29 (AP). Un miembro del Cuerpo de Paz de los Estados Unidos, Mark Hakan, fue obligado a salir de la República Dominicana por el gobierno de este país, informa hoy "El Caribe".

El periódico señala que la embajada de los Estados Unidos que Hakan viajó el sábado a Nueva York.

Según el diario, Hakan y tres compañeros, también norteamericanos, fueron apresados por la policía el jueves en la ciudad de Higüey, centro ganadero en el Este, a unos 200 kilómetros de la capital. Los otros tres detenidos no son identificados por "El Caribe".

El gobierno dominicano, de acuerdo con la información, no ha dado explicación alguna del asunto.

"El Caribe" se hace eco de especulaciones que señalan que a los miembros del Cuerpo de Paz norteamericano se les acusó de "agitar" a los campesinos de Nisibon, paraje de Higüey, para que invadieran tierras privadas.

En Nisibon ocurrieron la pasada semana invasiones de tierras y unos 300 campesinos fueron apresados por tropas del ejército y la policía. Luego se les dejó en libertad.

"El Caribe" dice que la policía preguntó a Harkan, en Higüey, la dirección del "Padre Cabezas". José Antonio Cabezas y Viñas es un religioso de la Congregación de San Juan Bautista de La Salle apresado por la policía el viernes, sobre quien recaía una orden de deportación.

El religioso, junto con su compañero Miguel Domínguez Rabas, asilado en la embajada de Costa Rica aquí, perdió su naturalización dominicana el viernes por decreto del Presidente Joaquín Balaguer.

Balaguer consideró que Cabezas Viñas y Domínguez Rabas, cubanos de nacimiento, cometieron actos indignos reñidos con la naturalización que les fue otorgada. Pero no dijo en qué consistieron esos actos. Varias organizaciones expresaron que los dos religiosos "asesoraban" a los campesinos de Higüey.

Que se sepa, es la primera vez que miembros del cuerpo de paz de Estados Unidos tienen problemas con autoridades dominicanas. Los voluntarios del cuerpo, aún durante la guerra civil de 1965, permanecieron prestando sus servicios aquí.

# Hay quienes desean destrucción de Irlanda del Norte

BELFAST, Irlanda del Norte, 29 (AP).—El gobierno de Irlanda del Norte dijo anoche que está abocado a un intento de revolución, y prometió energías y ejemplares medidas para aplastar la subversión.

Esta declaración se produjo luego de un fin de semana de disturbios en los que participaron a tiros por lo menos cinco personas. Anoche surgieron nuevos desórdenes.

Los disturbios ocurrieron después del apresamiento de Bernadette Devlin, de 23 años, miembro del Parlamento británico y adalid de la causa católica romana. Fue sentenciada a seis meses de cárcel por

fomentar disturbios similares el año pasado.

El Primer Ministro James Chichester-Clark dijo en una declaración que se disparará a la vista de personas que usen o porten armas de fuego, que las leyes de emergencia significarán prisión automática para los perturbadores y que un toque de queda parcial será impuesto en gran parte de Belfast.

Chichester-Clark añadió: "en las actividades de los pistoleros y los incendios cuidadosamente planeados hay evidencia clara de que hay gentes comprometidas que desean destruir a Irlanda del Norte".

# Expulsado de Moscú corresponsal de CBS

MOSCU, 29 —(AP)—La Unión Soviética anunció hoy la expulsión de Moscú, de William Cole, corresponsal de The Columbia Broadcasting System, de Estados Unidos.

Un breve anuncio de la expulsión decía que se le había sugerido a Cole que "saliera de la Unión Soviética debido a estar comprometido en acti-

vidades incompatibles con la condición de periodista extranjero". No se dieron más detalles.

Cole había estado a cargo de la oficina en Moscú de la CBS desde el primero de agosto de 1968.

Cole dijo que se le ha dado una semana para que ponga fin aquí a sus asuntos personales.

# Para la OEA el conflicto hondureño-salvadoreño está oficialmente terminado

La siguiente es una información de la OEA:

Unos días antes del aniversario de una urgente resolución de la 13ª Reunión de Consulta de Ministros de Relaciones Exteriores que puso fin a la guerra entre El Salvador y Honduras (Carta Semanal, Vol. VII, Nº 31), otra sesión del mismo organismo escribió lo que se espera sea el capítulo final del conflicto.

En su calidad de delegados a la Consulta, los miembros del Consejo Permanente de la Organización de los Estados Americanos tomaron nota del "Plan para el Establecimiento de una Zona de Seguridad con Fines de Pacificación", aprobado por ambas partes en San José de Costa Rica, y solicitaron a la Secretaría General de la OEA que prestara toda la cooperación para la ejecución del mismo.

La fórmula resultó de una larga serie de sesiones de la Reunión de Consulta y de su Comisión Pacificadora, de los esfuerzos de un grupo bilateral de trabajo hondureño-salvadoreño moderado por el antiguo Secretario General de la OEA, José A. Mora, y de los cancilleres centroamericanos.

Según el plan, se creó de cada lado de la línea fronteriza tradicional una faja de por lo menos 3 kilómetros en la cual no se mantendrá efectivos militares o paramilitares, con excepción de patrullas con un máximo de 13 hombres, armados únicamente de pistolas y fusiles M-1, calibre 30 pero ningún tipo de ametralladora. Las principales funciones de esas unidades serán impedir hostilidades de sus propios nacionales, desarmar irregulares

y prevenir el bandolerismo. Oficiales de ambos países mantendrán contactos periódicos, en presencia de observadores de la OEA, para vigilar la ejecución de los arreglos.

Tampoco se efectuarán vuelos de ningún tipo en una zona de 5 kilómetros de borde posterior de la zona de seguridad, ni sobre el Golfo de Fonseca, en el cual no se tolerará interferencia con el tránsito pacífico de barcos y aeronaves.

Aunque el acuerdo no hace mención de algunos de los problemas todavía sin solución —como por ejemplo el paso de vehículos salvadoreños por el tramo hondureño de la Carretera Panamericana— se espera que asegure el retorno a la normalidad en la zona fronteriza y la reanudación de las actividades pacíficas de sus habitantes. Muchos de éstos han abandonado sus hogares, sus empleos y sus campos, con recelo de nuevos estallidos de violencia. Entre tanto, una comisión bilateral buscará soluciones a las cuestiones pendientes.

Las localidades elegidas para la reconcentración de fuerzas de los Ejércitos, Guardia Nacional y Cuerpo Especial de Seguridad son Nueva Ocotepeque, San Marcos, Guarita, Candelaria, Marcala, San Antonio del Norte y Langue en Honduras, El Refugio, Chalatenango, Represa 5 de Noviembre, Sensuntepeque, Jocoaitique, Poloros y Santa Rosa de Lima en El Salvador.

En atención a una sugerencia de la Comisión Pacificadora, la Reunión de Consulta recomendó a los Estados miembros que consideren la conveniencia de clausurar la con-

ferencia, así dando por oficialmente resuelto el conflicto.

## PRODUCTOS BOSCH



y mucho más!

# MADISA

distribuidores exclusivos

## MAGNETO DIESEL, S. A.

Paseo de los Estudiantes - TEL. 22-38-74

## BODEGA PROPIA PARA INDUSTRIA ALQUILO

CALIDAD: De primera, material incombustible (block sado), piso cemento (cascote), cerchas de hierro, techo Ricalit, enteramente nueva (para estrenar). AREA: 645 metros cuadrados, con frente a calle pública (carretera magnífica), con dos magníficos portones, con sus respectivas rampas cementadas, dando paso al interior hasta de vehículos pesados (trailers). DISTANCIA: 3 kilómetros del Parque Central. AGUA: de cañería, además de un tanque de captación para 3 metros cúbicos, con su respectiva bomba. ADEMÁS: servicios sanitarios. CONDICIONES: para rentar mediante contrato. INFORMES: teléfono 21-67-73 y 22-61-07.

## Lunes Literario

### III Congreso Latinoamericano de Escritores y la obra "Casas Muertas"

Por Inés Trejos de Steffen

El jueves 25 de junio en la sede de CSUCA tuvo lugar una sencilla reunión de los delegados al III Congreso Latinoamericano de Escritores que se celebrará en Caracas, Venezuela, del 6 al 11 de julio.

Entre los miembros de la Comisión Organizadora del Congreso está Miguel Otero Silva, magnífico escritor venezolano, que ha logrado dar a sus obras de fondo histórico, una pátina fantástica y romántica plena de poesía y contenido filosófico.

El nombre de Miguel Otero Silva, así, a casi quince años de ausencia, nos ha permitido retroceder en el tiempo y en el espacio y situarnos en Caracas, mientras leíamos, con entusiasmo y casi podríamos decir "voracidad", "Casas muertas". En sus páginas revivía la historia de la llamada, en otro tiempo, "La Rosa del Guárico", la capital donde el lujo, la cultura y la belleza se unían y que luego, por enfermedades y la invasión de la naturaleza empezó a desaparecer. Y viene aquí ese elemento que en la novela latinoamericana cobra tanta importancia: la naturaleza.

En Europa nos encontramos una Naturaleza dominada. En América todavía no. Si un pueblo se abandona un poco, surge la enfermedad, el verdor que todo lo domina y la humedad del aire y la fuerza de las lluvias hacen el resto.

Esa novela de Otero Silva "Casas Muertas", nos hizo ir en peregrinaje buscando el pueblo abandonado, los muros derruidos, el cementerio de los ricos... perdido todo entre montañas... Con el libro en la mano, y anticipando su hallazgo nos adentramos en el llano venezolano disfrutando de antemano el encuentro. Aún hoy, tantos años después, el nombre de Miguel Otero Silva nos trae esa reminiscencia, viva, feraz y nos afirmamos en la importancia de la literatura, que retiene y aprisiona pensamiento y voluntad a través de los años.

—oOo—

Pero, volvamos al Congreso Latinoamericano de Escritores. Por Costa Rica participará el Lic. Alberto Cañas Escalante, Ministro de Cultura, Juventud y Deporte y el Ing. Samuel Rovinski. Ambos han dado a la literatura costarricense novelas, cuentos cortos, obras de teatro. Ese factor, en sí, les capacita plenamente para la representación que llevan. Pero hay algo más. Han sido de los intelectuales que siempre han mostrado un interés en todas las manifestaciones del espíritu. Se han mantenido al día. Han dado sus frutos, pero han ayudado también a los otros y han estado pendientes de su labor.

Con ellos va también el Lic. Sergio Ramírez Mercado, que, aunque representa a Nicaragua, podría decirse que lleva un poco de nuestro criterio, ya que sus muchos años de vivir aquí, por su función en CSUCA y su relación casi constante con la intelectualidad costarricense nos permiten considerarlo un poco nuestro.

Invitados a esa reunión vemos figuras de gran valor continental. Juan Rulfo, José Emilio Pacheco, Julio Cortázar, Gabriel García Márquez, Pablo Neruda, Salarrué, Ernesto Cardenal, Mario Vargas Llosa...

Nos extrañó no encontrar entre los invitados a este Congreso a Carlos Fuentes, Vicente Leñero ni Alejo Carpentier.

El temario escogido para esa reunión toca importantes puntos:

- 19) Problemas profesionales del escritor frente a su realidad social.
- 20) Los derechos de autor en Latinoamérica (informes de las Comunidades locales y sugerencias deducidas de la más reciente Convención Universal).
- 30) El escritor y la educación.
- 40) El escritor y su responsabilidad ante los medios actuales de difusión cultural (cine, radio, televisión, tiras cómicas, etc).
- 50) La literatura latinoamericana actual en el mundo (valoración estética, filosófica, técnica, etc).
- 60) Recomendaciones para el mejor conocimiento y difusión continental y mundial de la cultura latinoamericana (traducciones, conferencias, intercambio de profesores, etc.)

No dudamos de que este Congreso será de gran valor para América Latina. Al regreso de los delegados costarricenses, solicitaremos sus comentarios sobre esa importante reunión.



Preparando la decoración que alegrará los salones del Colegio de Médicos para el Baile de la Amistad, vemos a un grupo de esposas de médicos y cooperadoras de las Damas Argentinas, del Comité Nacional de Centros de Nutrición y de otras asociaciones que entusiastamente están ayudando para este acontecimiento social.

## Grandes preparativos para el Baile de la Amistad

En el Colegio de Médicos se realizará el sábado 4 de julio un grato acontecimiento social: el Baile de la Amistad.

Este evento ha sido organizado de tal manera que, no sólo la decoración sino los bailes y hasta los platos serán típicos de diferentes países del mundo.

Las esposas de médicos, entre las cuales hay mexicanas, argentinas, belgas, francesas americanas etc. han puesto dentro de la Asociación de Esposas de Médicos un colorido internacional, al unir sus costumbres, sus recuerdos y su forma de hablar, con el estilo costarricense de sus esposos. Todo esto hace que el Baile de la Amistad que se prepara augure un éxito completo.

Hermosas muñecas con sus trajes regionales pondrán una nota de alegría en el ambiente.

Rifas, shows, música y canciones darán al Baile de la Amistad una tónica especial.

En la reunión para organizar decorados estaban Teresita de Cuendis, Elsa de Antillón y Ligia de Esquivel, por las Esposas de Médicos; Beatriz de Herrera y Susana de Valle, por la Asociación de Damas Argentinas; Blanca de Rodríguez, por el Comité Nacional de Centros de Nutrición y Dafné de Quesada de Córdoba, por la Asociación Cívica Cultural Mexicana.

No hay que olvidar que este Baile de la Amistad será el sábado 4 de julio a las 9 de la noche en el Colegio de Médicos, amenizado por la Orquesta de Solón Sirias. Los tiquetes se pueden obtener en el Colegio de Médicos, Tel. 22-13-69; Joyería Muller, Teresita de Cuendis, Tel. 22-32-20 y Elsa de Antillón, Tel. 21-19-82.



## Agasajo a Ginette Soto P. por su próximo matrimonio

Abriendo uno de los muchos regalos que le fueron obsequiados durante el Té de Despedida de Soltera organizado en su honor por Floria Soto P., Vilma de Ramírez,

Iris Pacheco y Vilma de Guerrero.

Este evento social tuvo lugar el jueves 25 de junio a las 5 de la tarde en el Salón Señorial y en la fotografía aparecen Delia

María Miranda, Libia Pacheco, la agasajada Ginette Soto, Aisha Rodríguez, Margie Abreu, Iris Pacheco, Floria Soto, Sarita de Soto y Carmen María de Alvarado.

Ginette contraerá matrimonio con el Sr. Giovanni Alvarado Castro.

Anticipamos nuestros votos de ventura y prosperidad a la joven pareja.

**EDUARDO JOSE MADRIGAL V.**

El simpático amiguito Eduar do José Madrigal Villa recuer da mañana la llegada de sus ocho años.

LA PRENSA LIBRE le envía un cariñoso saludo en unión de todos los suyos.

**FERIA EN TURRIALBA**

Para los días 4 y 5 de julio se prepara una Gran Feria en el Instituto Superior de Educa ción Dr. Clodomiro Picado T. en Turrialba.

abán baile y demás atrac ciones para grandes y chicos. Asista Ud. y coopere con el Instituto.



En amena charla mientras el fotógrafo capta la escena, vemos a algunas de las integrantes de la Asociación de Padres de Niños Sordos, maestras especiales y nuestra compañera de labores, en cuyo honor se realizó ese agasajo.

**Asociación de Padres de Niños Sordos ofrece agasajo**

**Los Riñones Deben Eliminar Acidos**

El organismo elimina el exceso de ácidos y venenos de la sangre a través de los Riñones. Los venenos en los Riñones y Vejiga pueden hacerlo sufrir de Frecuentes Levantadas o Mic ciones Nocturnas, Nerviosidad, Dolores en las Piernas, Ojeras muy pro nunciadas, Dolor de Espalda, Dolores en las Articulaciones, Acidez y Ardor en los Conductos. Para combatir estos síntomas tome Cystex. Obtenga Cys text en su far macia hoy mis mo.

**Cystex**  
Para Reumatismo, Riñones y Vejiga

En la residencia del Sr. Fer nando Batalla, Ministro de A gricultura y Ganadería y su gentil esposa, doña Aurora de Batalla, en Desamparados, se llevó a cabo el martes 16 de junio en horas de la tarde un té en honor de nuestra com pañera de labores Sra. Inés Trejos de Steffen, con motivo

del reciente galardón conce dido.

Hubo una gran asistencia, formada por Flora de Sán chez, Virginia de Alvarez, El ba Nidia de Ugalde, Marta de Guzmán Elieth de Quirós, Ma ría Elena de Esquivel, Grace Jara Bolaños, Teresita A. de Negrini, Gloria Campos de

Sáenz, Leticia de Garro Ester de Ulloa, Flor de María Cas tro Beer, Marlene Rodríguez y los niños Rodolfo Sánchez, Alvaro Negrini y Federico Ba talla, quienes demostraron los adelantos obtenidos con clases especiales.

Numerosas atenciones reci bió la agasajada de parte de

la concurrencia y de la anfitriona, y le fue obsequiada una hermosa planta de antu rjos, como recuerdo y agrade cimiento por la ayuda presta da desde las páginas de LA PRENSA LIBRE a todas las actividades de difusión y edu cación que realizan en bene ficio de los niños sordos.

**Sra. Albertina Fernández de Dent**

Rodeada de cálidas manifestaciones de cariño celebra hoy la grata fecha de su cumpleaños la gentil dama Albertina Fer nández de Dent.

LA PRENSA LIBRE le desea toda clase de felicidades.

**Srta. Mercedes Queralt Curcó**

Hasta la residencia de la apreciable damita Mercedes Que ralt Curcó se complace LA PRENSA LIBRE en hacer llegar su atento saludo con el grato motivo de su natalicio, fecha que celebra mañana.

**Usted está en el aeropuerto de Nueva York. Su conexión sale dentro de dos horas. ¿Qué hace?**

Va hasta el mostrador de Braniff y pregunta dónde está esa fabulosa sala de espera donde uno se olvida que está esperando. Allí le indicarán dónde queda el Braniff International Council Club.

Es algo más que una sala de espera. Es algo así como un club privado. Tiene la más variada gama de bebidas para pedir... gratis. Desgraciadamente en Estados Unidos debemos cobrar un dólar las bebidas alcohólicas. Pero cumplimos con la ley. También tiene a su disposición líneas de teléfonos, revistas, diarios, cigarrillos, y usted podrá gozar del Club con sus invitados.

En cada Club (porque además del de Nueva York tenemos muchos más en Estados Unidos y Sudamérica) hay una anfitriona que puede darle cualquier información sobre su viaje, o avisarle cuando su vuelo está por partir. Y hacerlo olvidar que usted está esperando.

Si usted todavía no es miembro de este Club, solicite informes en nuestras oficinas, porque será un placer recibirlo como socio. (La cuota anual es de 25 dólares, que usted puede pagar en 12 mensualidades.)

**Braniff International**

Para mayores informes consulte con su Agente de Viajes o a **RODOLFO ULLOR B.**

Agente General  
San José

Apartado 398

Tel: 21-66-13



En traje de baño desfilaron las lindas candidatas por Costa Rica al Concurso Perla del Pacífico. Elizabeth Chavarría, por la Cámara Junior de Grecia; María de los Angeles Chacón, por la Cámara Junior de Cartago y quien resultó electa durante la clasificación efectuada ayer; María Eugenia Solano, por Desamparados e Ileana María Castro, de Puriscal. Difícil resultó para el Jurado la elección de la representante, ya que todas las candidatas tenían dotes de belleza, simpatía, elegancia y personalidad.



Una visita desde la parte superior del local permite apreciar los amplios salones, el decorado ambiental, los muebles en hermosa conjunción con las plantas, las lámparas y los cuadros. Ahí, las redactoras de la prensa nacional fueron atendidas amablemente por la Gerente de 1492, Sra. Carmen Marín de Rojas, y por Cecilia Valverde C.

## Costa Rica a "La Perla del Pacífico"

Ayer, al mediodía en el Hotel Irazú, la Federación Nacional de Cámaras Junior de Costa Rica realizó un elegante acto social, durante el cual las candidatas por Cartago, Desamparados, Puriscal y Grecia desfilaron en traje de calle, de noche, de baño y típico, ante el público y un Jurado integrado por Roberto Carranza, por el Instituto Costarricense de Turismo; Lic. Alfredo Piza, por La República; Norma Loaiza de Chacón por La Nación e Inés Trejos de Steffen por LA PRENSA LIBRE. El Sr. Rolando Angulo, en representación de los radioperiódicos no pudo asistir, ya que hubo de salir de urgencia para Nicaragua y envió un cable, excusando su ausencia.

El Sr. Rafael Howell, ex-Presidente Nacional tuvo a su car-

go la animación de la tarde y presentó a las candidatas:

María Eugenia Solano Vargas, de 17 años, altura 1.71 m.; estudianta del Liceo Monseñor Odio y representante de la Cámara Junior de Desamparados.

Elizabeth Chavarría, de 18 años y con 1.77 m., estudia en el Liceo León Cortés de Grecia y proyecta estudiar Físico Matemáticas.

Ileana María Castro Delgado, de 20 años, 1.65 de altura; está en tercer año de Odontología de la Universidad de Costa Rica.

María de los Angeles Chacón, rubia, de 20 años y 1.70 de estatura. Se Bachilleró en el Colegio San Luis Gonzaga y actualmente estudia Microbiología en la Universidad. Representó a Cartago.

Las candidatas, después del desfile, fueron sometidas, por el Jurado a una serie de preguntas, para constatar el grado de cultura y de personalidad que cada una de ellas tenía.

El conteo se hizo, individualmente y en secreto y finalmente salió electa María de los Angeles Chacón, quien viajará próximamente a Guayaquil, para competir con representantes de todos los países de América con costa en el Pacífico.

LA PRENSA LIBRE se complace en haber podido cooperar con la Federación Nacional de Cámaras Junior de Costa Rica y desea a la representante al Concurso "Perla del Pacífico", muchos triunfos y hace llegar a las otras candidatas, su homenaje de simpatía y afecto.



El traje de noche, que es la prueba de fuego para muchas jóvenes, para María Eugenia, Elizabeth, Marielos e Ileana María, resultó ser juego de niños. Todas desfilaron y posaron con gran elegancia y hermosura.

## "1492" agasajó a la prensa femenina

El jueves 18 de junio a las 4 de la tarde, los salones de la fábrica de muebles "1492"—año del descubrimiento— recibieron la visita de las redactoras de la prensa nacional, quienes fueron invitadas amablemente por la Sra. Carmen Marín de Rojas, Gerente.

Dentro del marco severo de una construcción con ribetes de Colonia, el mobiliario, en madera oscura y trabajado en su mayoría a mano, prestaba singular encanto a las habitaciones. Taburetes, sillas de alto respaldo con cuero oscuro, mesas talladas y juegos de dormitorio, comedor y sala del más hermoso acabado, provocaron la admiración de las redactoras, quienes se asombraron de los precios, relativamente bajos si se aprecia la calidad y la belleza de las tallas.

Atendidas por la Gerente,

Carmen Marín de Rojas y por Cecilia Valverde C., estuvieron Nanie de Van Wilpe y Raquel de Odio, por Revista Femenina, de Canal 6; Vicky Maroto de Fernández y Pochola de Nigro, por Un Cuento y algo más, de Canal 7 Car; mencita Cornejo, de Mujer y Hogar; Miriam Francis de La República y de LA PRENSA LIBRE, Mercedes Borrás y Mariamalia de Berrocal, Editora y Directora del Suplemento ABANICO y Ana de Rivera, redactora de la Sección Social.

Momentos de grato esparcimiento disfrutaron las invitadas y les fue servido el té, acompañado de deliciosa repostería.

LA PRENSA LIBRE felicita a los personeros de "1492" por el buen gusto de sus creaciones.

## Cartas a nuestra Redacción...

Mi más cordial y sincera felicitación por merecidísimo Premio de Periodismo que viene a reconocer estupenda labor. Saludos.

Solicítola por galardón otorgado, justo reconocimiento meritosa labor verdaderamente desarrollada. Atentamente

Lic. Manuel Angulo G.

El premio de periodismo otorgado a usted es el justo reconocimiento a su encomiable labor de difusión cultural, reciba la sincera felicitación de sus amigos.

Samuel Kovinski y Sra.

Felicítola por tan merecido reconocimiento al otorgarle Premio. La salud.

Olga de Arandano

### Damas Diplomáticas visitan Hogar Infantil de Santa Ana

Recientemente un grupo de damas diplomáticas en compañía de la Lic. Dyalá Fandiño Rojas, jefe del departamento Nacional de la Infancia, visitaron el Hogar Infantil de Santa Ana, con el fin de estudiar su funcionamiento e iniciar gestiones para brindar una ayuda efectiva a ese centro de menores.

La Lic. Fandiño Rojas, hizo a las visitantes, un amplio análisis de la actual situación del Hogar y explicó los sistemas empleados en el mismo para la educación y rehabilitación de los niños que allí se encuentran.

Las damas diplomáticas manifestaron su reconocimiento por la labor que se está desarrollando en dicho centro y prometieron su ayuda en favor de la niñez abandonada.

#### EL CLUB DE LEONES DE GUADALUPE

El Club de Leones de Guadalupe prepara, como un homenaje al Obrero Industrial, una Exposición para los días del 10 al 15 de julio en el Liceo Napoleón Quesada de Guadalupe.

Les deseamos mucho éxito en estas actividades.

ARQ. DIEGO LOPEZ ECHANDI

Felicitamos muy atentamente al Arq. Diego López Echandi, que recuerda mañana su natalicio.

#### SRA. HILDA MARTA PADILLA DE CASTRO

Rodeada de cálidas manifestaciones de simpatía recuerda mañana la grata fecha de su cumpleaños la gentil dama Hilda María Padilla de Castro.

LA PRENSA LIBRE le hace llegar su más cordial enhorabuena.

#### SR. ANTONIO F. CAÑAS L.

Hacemos llegar un cordial saludo a don Antonio F. Cañas Iraeta, con motivo de recordar mañana su natalicio.

#### SRA. LETICIA CHAVERRI DE ARAYA

La gentil dama Leticia Chaverri de Araya, esposa de don Oscar Araya Berge, celebra mañana el día de su natalicio.

Con tan grato motivo hacemos llegar hasta su residencia nuestra sincera felicitación.

#### MARGARITA MARIA GUELL MEZA

Rodeada del cariño de todos celebra en esta fecha su cumpleaños la gentil niña Margarita María Güell Meza, hija de don Oscar Güell y doña Margarita Meza de Güell.

LA PRENSA LIBRE le hace llegar un cariñoso saludo.

### Picazón de la Piel se Alivia Rápidamente

Rajaduras de la Piel, Ardor, Despellejamientos, Acne, Tiña Psoriasis, Granos, Barros, etc.—a menos que ataque estos gérmenes no podrá combatir la verdadera causa de los males de la piel. Nixoderm actúa desde luego, combatiendo esos gérmenes y haciendo de su piel suave y aterciopelada. Vea por sí mismo cuán pronto trabaja Nixoderm y cómo mejora usted su apariencia rápidamente. Adquiera Nixoderm en su farmacia hoy mismo.

**Nixoderm**  
Para Desórdenes de la Piel

### Sra. Irene Seevers de Esquivel

Muy congratulada está hoy la gentil dama Irene Seevers de Esquivel con motivo de celebrar su natalicio.

LA PRENSA LIBRE hace votos por su felicidad en unión de su esposo don Vinicio Esquivel.

### American Fiel Service

La Directiva de la Asociación de Padres de Familia de AFS de Costa Rica ofrecerá a los padres de exbecados y becados de los programas una comida el próximo 3 de julio a las 8 de la noche en el Restaurante Kam Sen de esta ciudad con el fin de promover un acercamiento e intercambio social entre las familias de AFS.

Cuota ₡ 10,00 por persona, que puede ser cancelada en AFS el día de la recepción.

Se espera la asistencia de todos los asociados acompañados de sus distinguidas familias.



# LA TIENDA DE CALZADO CITY CLUB

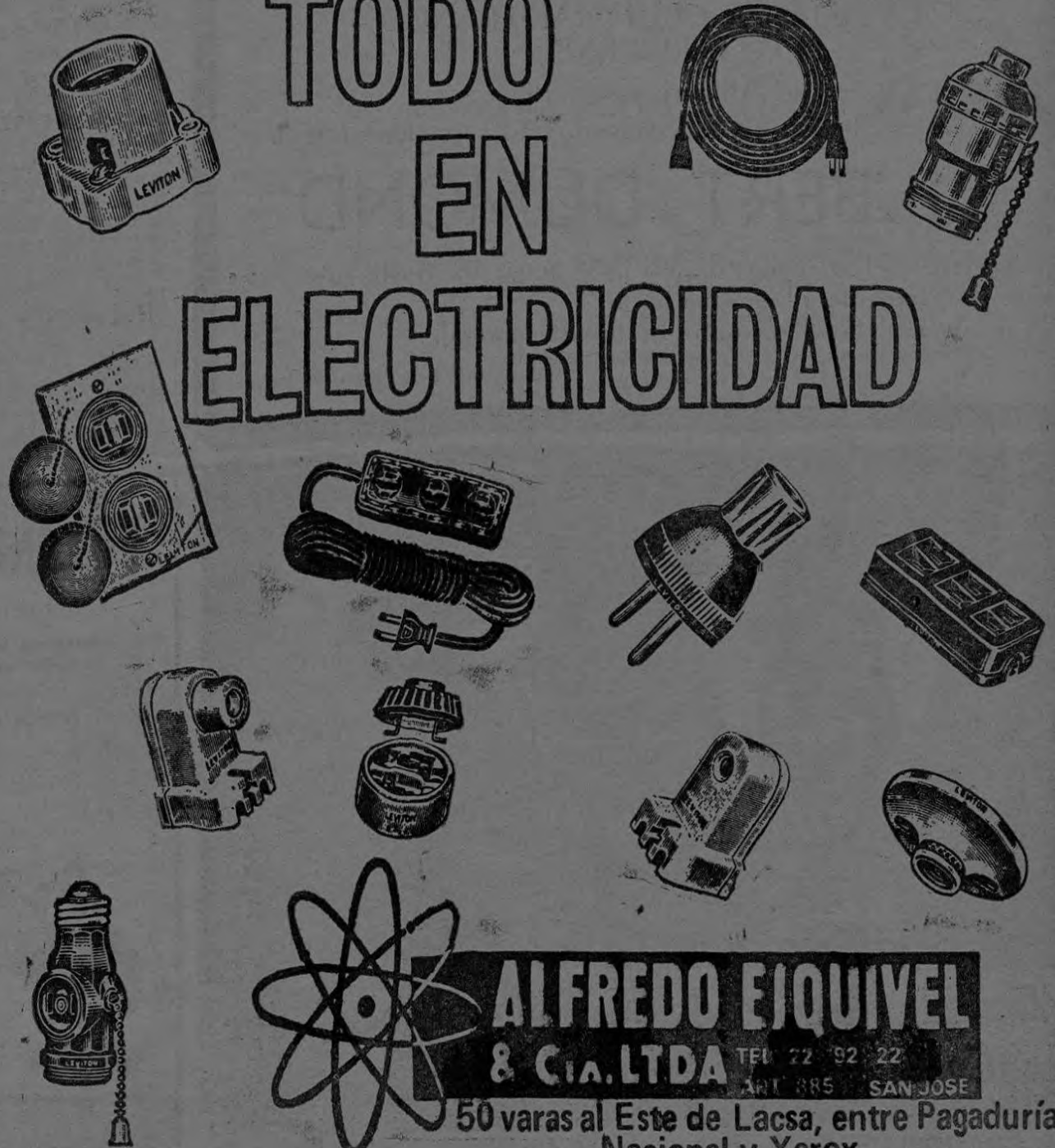
se complace en invitar al público costarricense y a sus distinguidos clientes, para que aprovechen la

**GRAN REBAJA DE PRECIOS DE TODAS SUS EXISTENCIAS LOS DIAS LUNES 29 Y MARTES 30 DE JUNIO EN CURSO.**

En donde podrán escoger toda la bella y moderna línea del acreditado calzado "CITY CLUB" de Nicaragua.

La Tienda de Calzado CITY CLUB avisa que a partir del 1º de julio entrante, estará a sus gratas órdenes en su nuevo y espacioso local contiguo al Teatro Variedades, lado Norte.

# TODO EN ELECTRICIDAD



**ALFREDO E. QUIVEL & CIA. LTDA** TEL 22 92 22  
ART 885 SAN JOSE

50 varas al Este de Lacsá, entre Pagaduría Nacional y Xerox

*Las familias*  
**Broutin García**  
**Broutin Gutiérrez**  
**Broutin Cardona**  
**Casafont Broutin**  
**Broutin Víquez**

con motivo de la muerte de su querido esposo, padre y abuelo

## GABRIEL BROUTIN VAUTOR

ruega enviar su condolencia por escrito al apartado postal 1168 de San José.

Junio 29 de 1970.

### LA ALIANZA CULTURAL FRANCO - COSTARRICENSE

Alliance Francaise

Tiene el doloroso deber de anunciar a sus Socios, Alumnos y Amigos que la misa para el reposo del alma de su joven profesor y querido amigo

## GILBERT DUMOND

se oficiará el miércoles 1° de julio a las 5 p.m., en la Iglesia de Santa Teresita, Barrio Aranjuez.

San José, 29 de junio de 1970

### LA ALIANZA CULTURAL FRANCO - COSTARRICENSE

Alliance Francaise

anuncia con motivo del fallecimiento de su querido profesor

## GILBERT DUMOND

las clases del miércoles de 5 a 7:30 p.m., se trasladarán al viernes siguiente a la misma hora.

Las demás clases seguirán su horario normal.

San José, 29 de junio de 1970



## Elegante despedida al señor Embajador de Costa Rica en Nicaragua

En la fotografía aparecen el señor Embajador de Nicaragua en Costa Rica don Juan B. Lacayo, el señor Presidente de la República don José Figueres F. el Coronel Manuel Enríquez Guerra y la señora Gladys M. de Lacayo, durante la recepción-buffet ofrecida por el señor Embajador de Nicaragua y la Señora de

Lacayo en honor del señor Noel Hernández y Señora de Hernández, nuevos Embajadores de Costa Rica en Nicaragua.

LA PRENSA LIBRE aprovecha la oportunidad para enviar un atento saludo de despedida a los esposos Hernández quienes parten hacia Nicaragua próximamente.—

## Acróstico en memoria de Isabel Cristina

Inocente angelito  
 Saliste volando al Cielo;  
 Angeles te esperaban  
 Bendiciendo tu llegada.  
 En sus caritas sonrientes  
 Las mirabas consolada,  
 Como si fueran estrellas  
 Reflejaban tus ojitos.  
 Inocentes tus hermanitos  
 Sienten con dolor tu ausencia.  
 Todos te hemos llorado...  
 Imposible poder consolarnos!  
 Nadie podrá sonreír  
 Ante tan grande dolor!

Este humilde acróstico lo dedico con todo mi cariño a mi inolvidable bisneta al cumplir tres meses de su fallecimiento.

### SU BISABUELA DE 87 AÑOS

San José, 29 de Junio de 1970.

### Sra. Elizabeth Coen de Luconi

Felicitamos sinceramente a la gentil dama Elizabeth Coen de Luconi con motivo de recordar mañana la llegada de un año más de vida rodeada del cariño de todos los suyos.

### Sra. Lucina León Páez de Robert

Mañana celebra su cumpleaños la gentil dama Lucina León Páez de Robert.

Con tal motivo LA PRENSA LIBRE se complace en hacerle llegar hasta su residencia su más cordial saludo.

### Cóctel en el Hotel Costa Rica

El Ministerio de Agricultura y Ganadería y la Oficina del Café ofrecerán un cóctel mañana martes a las 7:30 de la noche en el Gran Hotel Costa Rica en honor de los delegados a la Reunión Técnica sobre la Roca del Cafeto.

LA PRENSA LIBRE aprovecha la ocasión para enviar un cordial saludo a tan distinguidos visitantes.

### SR. JORGE CASTRO MONTERO

Hacemos llegar nuestra más cordial felicitación a nuestro compañero de labores don Jorge Castro Montero, con motivo de recordar mañana la fecha de su natalicio.

### SR. PEDRO ABREU M.

Nuestra cordial saludo al señor don Pedro Abreu Menéndez, que recuerda hoy su natalicio.

### Recepción en la Nunciatura Apostólica

Monseñor Angelo Pedroni, Arzobispo titular de Nóvica, Nuncio Apostólico, ofrecerá una recepción en la Nunciatura mañana martes a las 11:30 de la mañana, con motivo de celebrar el Séptimo Aniversario de la Coronación de su Santidad el Papa Paulo VI.

## VILLANUEVA S. R., LTDA.

CARTAGO — Avenida del Comercio

Máquinas de coser, bicicletas, cocinas eléctricas, instrumentos musicales, toda clase de muebles, etc.

Socios favorecidos el día domingo 28 de junio, 1970

Número favorecido 1-13 — Número guía 013

Serie Diana - Sorteo 7 - Juanita Martínez Rivera, Cartago.

Serie Cádiz - Sorteo 43 - Emilio Rivera Robles, Cartago.

Serie Barcelona - Sorteo 39 - Luis Guillermo Villalobos Navarro, El Guarco.



Formación Serie EMMA

LA CIUDAD DE LOS DEPORTES  
 ES UNA NECESIDAD NACIONAL



En primer plano la Presidenta de la Asociación, Sra. Mara de Amador y doña Milagros Bores de Leñero, esposa del Embajador de México y Presidenta Honoraria de la misma. Al fondo, el momento de entrega de un donativo a la Ciudad de los Niños.

## Asociación Cívico Cultural Mexicana

En su afán de ofrecer una atención a las redactoras de la prensa nacional, la Asociación Cívico Cultural Mexicana llevó a cabo un té en la residencia de la Embajada de México, con una interesante

conferencia del Dr. Rodrigo Gutiérrez.

Como todas las actividades que promueve este grupo, la reunión estuvo sumamente cordial, recibiendo las redactoras cálidas muestras de sim-

patía. Desafortunadamente LA PRENSA LIBRE no pudo enviar a su representante, ya que con anterioridad tenían un compromiso para el mismo día y a la misma hora.

### Luis Felipe y Marta Van de Laat R.

Estarán mañana celebrando su cumpleaños los simpáticos niños Luis Felipe y Marta Van der Laat Rocha.

LA PRENSA LIBRE hace votos por que el futuro les depare mucha dicha.

### SR. ENRIQUE MACAYA LAHMANN

Nuestra cordial felicitación al señor Enrique Macaya Lahmann, que celebra mañana su natalicio.

### JEANNETTE HERNANDEZ C.

Quince años celebra en esta fecha la gentil damita Jeannette Hernández Carrillo, hija de don Macedonio Hernández y doña María del Socorro de Hernández.

LA PRENSA LIBRE se complace en hacerle llegar sus mejores felicitaciones.

### SR. JOSE ROBERTO JIMENEZ B.

Nuestro cordial saludo al señor don José Roberto Jiménez Barletta que celebra hoy su natalicio.

### MARIA GABRIELA CASTILLO CASTRO

Enviamos nuestra cariñosa felicitación a la simpática amiga María Gabriela Castillo Castro, que celebra hoy la llegada de sus dos años, rodeada del cariño de sus padres don Alvaro Castillo y doña Esperanza de Castillo, y de su hermanito Alvaro Francisco.

### SANA-CICATRIZA HONGOS-ECZEMA QUITA RAPIDAMENTE PICAZON

A base de Propionato de Sodio y otros medicamentos hemos logrado una fórmula específica para el tratamiento de enfermedades de la piel producidas por hongos, como infecciones de la piel, tiña de las uñas, del cuero cabelludo y de la barba, eczema, pie de atleta, etc., que se vende con el nombre de SANAFITIL. Si Ud. ha probado otros medicamentos y no ha logrado los resultados deseados pruebe SANAFITIL y Ud. comprobará sus buenos resultados.

Progreso Industrial es Progreso Nacional

## Bodas de Bronce en el hogar Ayub - Rojas

Don Zacarías Ayub Dam y su gentil señora María Elena Rojas de Ayub, recuerdan hoy su feliz Aniversario de Bodas.

LA PRENSA LIBRE formula sinceros votos por la felicidad de este hogar.

### Sra. Zoila Rosa Pacheco de Leiva

Felicitemos muy atentamente a la gentil dama Zoila Rosa Pacheco de Leiva, esposa del Lic. Rodolfo Leiva, con motivo de celebrar mañana la grata fecha de su cumpleaños.

## Café en honor de la Sra. Dorothy Ploeser

El Comité de Amigas del Centro Cultural Costarricense Norteamericano ofrecerá un café en honor de la señora Dorothy Ploeser, esposa del Embajador de los Estados Unidos, en la residencia de la señora Mary Rodgers, mañana martes a las 10 de la mañana.

# TEATRO NACIONAL

## Martes 30 a las 8.00 p.m.

### Universidad de Costa Rica

DIRECCION GENERAL DE ARTES Y LETRAS



auspician la única presentación de la  
COMPANIA DE DANZA  
Y EXPRESION CORPORAL  
DE

## Mireya Barboza

que presenta con gran éxito

# “DIAS AZULES”

bello poema de: Carmen Naranjo  
hecho realidad en danza.



### PRECIOS ESPECIALES

Luneta, Palco, Butaca . . . . .	₡ 10.10
Palco Galería . . . . .	₡ 7.10
Galería General . . . . .	₡ 5.10

BOLETERIA ABIERTA DESDE  
HOY LUNES A LAS 9 A.M.

50% descuento a universitarios

COHECITOS BICICLETAS VELOCIPEDOS  
EQUIPOS PARA COCINAR A VAPOR "BODEMEL"  
HORNOS DOMESTICOS E INDUSTRIALES  
CICLO CLUB S. R. LTDA. ESTABLECIDO EN 1921  
Ventas en abonos SIN PRIMA  
"CON SOLO EL NUMERO DE LA LOTERIA!"  
nuestra larga existencia y vasta experiencia  
son la mejor garantía de seriedad y cumplimiento  
CONSULTENOS  
Av. Central Edificio Garnier Frente a Musmanni  
MUEBLES PARA TODO EL HOGAR  
EQUIPOS DE SONIDO ESTEREOFONICO  
RADIO • TELEVISORES • CONSOLAS

OLAS DE PRESION LICUADORAS  
MUEBLES PARA NIÑOS  
COCINAS ELECTRICAS  
MAQUINAS DE COSER  
REFRIGERADORAS LAVADORAS  
CEPILLOS ELÉCTRICOS

## LA RECETA DE SU MEDICO OCULISTA

O DEL SEGURO SOCIAL



confíela a la experiencia de

# Optica RIVERA

50 varas Sur de Sears  
(Frente al costado Este del Hotel Costa Rica)

AUTORIZADOS POR EL SEGURO SOCIAL



LA DEFENSA EN APUROS: — Un momento de apuro para la defensa mexicana, cuando Errol trata de enderezar a marco un balón

por alto. Gámez (8) a la expectativa, mientras que, Castro, Nuñez, Cavallini y Quirós se aprestan a defender. (Foto Córdoba).

## APRETADAMENTE GANO AYER ALAJUELENSE A DEP. MEXICO

### MARCADOR:

Deportivo México 0 - Alajuela 1.

### ALINEACIONES:

D. p. México: F. Jiménez, Castro, Cavallini, Quirós, Nuñez, Chaverri, Jaret, Valle, Ovaros, Salas y Jiménez. Jugó también Alfaro.

Alajuela: Sagot, Salas, Elizondo, Agüero, Calvo, Vega, F. Daniels, Sáenz, Gámez, E. Daniels y Mejías. Jugaron también, Murillo y Nuñez.

### ANOTADOR:

Mejías abrió el marcador a los 54 minutos.

### ARBITRO:

El colegiado Edadio Sibaja dirigió el partido. Lo hizo bien. Lo auxiliaron, Luis P. Siles y Edgar Quirós, que cumplieron a satisfacción.

### COMENTARIO AL ENCUENTRO

Fue un partido en el que se nos dio una buena dosis de emoción. Un triunfo muy apretado de la Liga Deportiva Alajuelense, ante un Deportivo México que no solo cumplió bien a la defensiva, sino que supo también llevar a la meta que defendía Sagot, jugadas de peligro.

El equipo visitante salió a la cancha definitivamente en busca del triunfo para consolidarse en el puesto de vanguardia que sostiene. Pero se encontró con una defensa sólida en la que Castro y Cavallini se lucieron y cuando los ágiles mandos lograron disparos, allí estaba Freddy Jiménez bien plantado e hizo atajadas de corte espectacular.

El medio campo mexicano carburó bien, especialmente con Chaverri, quien no solo armó juego, sino que atacó en cuanto oportunidad tuvo.

En la línea de metralla fue en donde estuvo la falla del Deportivo México, en un Valle totalmente anulado por Agüero, falta de entusiasmo, un Ovaros con oportunidades de irse por la brecha, pero no la buscó y se salvaron Salas y Jiménez que hicieron juego por sus alas para encontrar siempre apatía en los internos.

La línea manuda estuvo a la altura de otras presentaciones. Sagot, cuando fue obligado, respondió perfectamente. La línea defensiva lució bien y destacó Agüero. En la media, Vega fue el constructor, adelante E. Daniels y Gámez fueron el motor y en los minutos finales, Mejías encontró la senda para llegar a puerta y no solo hizo el gol del triunfo, sino que sembró el peligro constantemente.

En síntesis el partido fue movido y agradó a los asistentes.

Juan Ramón Gutiérrez



GOL DE MEJIAS: — Tanto Jiménez, el portero mexicano, como sus compañeros, Cavallini y Quirós, y Errol de Alajuela, siguen con la vista la trayectoria del balón que se incrusta

en la malla, impulsada por Mejías (fuera de foco), quien recogió un pase de Gámez para anotar el único tanto del encuentro. (Foto Córdoba).

## Los mejores en México según Helenio Herrera

MILAN, 27— (AP)—Cinco jugadores brasileños y el guardameta uruguayo Ladislao Mazurkiewicz fueron escogidos por Helenio Herrera, técnico del Club Roma, como los mejores hombre que vió en el Campeonato por la Copa del Mundo en México.

Herrera presenció los partidos en México como periodista y escogió los mejores jugadores para cada puesto. Entre los latinoamericanos seleccionados figuran:

Gerzon, el mejor medio campista; Pelé el mejor delantero interior; Jairzinho, el mejor extremo derecho; Paulo César el mejor extremo izquierdo y Clo

doaldo el mejor centro delantero.

Según Herrera, los mejores guardametas del Campeonato Mundial fueron Banks de Inglaterra y Mazurkiewicz, de Uruguay.

Los mejores defensas fueron Facchetti y Burgnich, de Italia; Newton de Inglaterra y Mujica, de Uruguay.

Moore de Inglaterra y Chum pitaz de Perú fueron los mejores disparando tiros libres.

El único mexicano nombrado por Herrera fue Peña, seleccionado como el mejor centro, medio al lado de Labone de Inglaterra y Matosas de Uruguay.

## Emil Zapotek fue destituido de su último cargo en Checoslovaquia

PRAGA, 29 (AP). Emil Zapotek, que ganó tres medallas de oro olímpicas, ha sido destituido de su último cargo que conservaba en la organización checoslovaca de deportes, un puesto en el organismo directivo de la Organización Estatal de Capacitación Física.

"Rude Pravo", órgano del Partido Comunista, dio cuenta de la destitución de Zapotek del grupo de 80 miembros del Comité Central sin mencionar razón alguna.

Zapotek tenía dificultades

con el Gobierno checoslovaco pero Moscú desde hace más de un año por hablar contra la ocupación soviética y negarse a retractarse. El año pasado fue expulsado del Partido Comunista, del ejército y de su posición de adiestrador deportivo.

Zapotek ganó la prueba de 10.000 metros en los Juegos Olímpicos de Londres en 1948 y la carrera de la misma distancia y la maratón en la Olimpiada de Helsinki, cuatro años más tarde.

# Jesse James

## EL MEJOR BLUE JEAN CENTROAMERICANO

ofrece los resultados oficiales del

# TOTOGOL

CONCURSO N° 246  
28 de Junio de 1970

1) DEPORTIVO MEXICO	0
ALAJUELA	1
2) CARTAGO	2
PUNTARENAS	1
3) TURRIALBA	2
URUGUAY	1
4) PURISCAL	3
SAN RAFAEL	2
5) LIMON	0
ORION	1
6) LIBERTAD	1
SAN CARLOS	2

Pleno estimado para Seis Columnar

### ¢ 658.000

4 formularios con 5 aciertos ganan  
¢ 8.343.65 cada uno

136 formularios con 4 aciertos ganan  
¢ 140.95 cada uno

# Dos muertos ayer en las carreras de automóviles

ESTOCOLMO, 29 (AP). El volante británico Derek Williams, de 27 años, se mató ayer cuando su automóvil chocó con otro durante una carrera de fórmula 5.000 en la pista de Anderstorp, en el sur de Suecia.

El coche de Williams saltó en el aire y cayó volcado fuera de la pista. Segundos después estalló en llamas. Al parecer el corredor pereció instantáneamente.

RUAN, Francia, 29 (AP).— El corredor francés Jean-Luc Salomón pereció ayer después de un accidente ocurrido en la última vuelta de una carrera para automóviles de fórmulas tres. Otros dos volantes resultaron seriamente heridos.

Salomón sufrió el hundimiento del tórax en una colisión múltiple cuando los coches trababan a la recta final y falleció una hora después en un hospital.



UN JOVEN VETERANO, William Carpio, inter derecho del equipo Cartaginés se volvió a constituir entre los más inquietantes delanteros, y no sólo le marcó un señor gol al Puntarenas, sino que otros disparos se los regresó

el larguero. Aquí, cuando con especial ímpetu le disputa el balón al zurdito Espinoza, ante la vigilancia para buscar la oportunidad de Cortés y Padilla. El portero lograría al fin el rechazo. (Foto Córdoba).

## BATERIAS Willard SIEMPRE SUPERIORES



De venta en las principales estaciones de servicio del país.

**RAFAEL PINTO & CO. LTDA.**

DISTRIBUIDORES

## Puriscal, San Carlos y Orión ganadores en segunda división

Informamos a continuación de los resultados de los encuentros realizados ayer por el Campeonato de Fútbol de la segunda división:

En el Estadio de Limón se enfrentaron el equipo representativo de la localidad y el Orión, con el triunfo que correspondió a los orionistas, primero que logran en este Torneo, por 1 a 0, gol anotado en el primer tiempo. El partido fue muy intensamente disputado.

En el Estadio de Heredia se enfrentaron La Libertad y San

Carlos, correspondiendo la victoria a los sancarleños por 2 goles a 1. El primer tiempo terminó empatado a un gol. Fue este otro partido de acciones muy reñidas y asimismo muy interesantes.

En Puriscal el equipo local se enfrentó al de San Rafael, saliendo con la victoria los puriscaleños, que para ello tuvieron que emplearse muy a fondo. El score fue de 3 a 2, con todas las anotaciones conseguidas en el segundo tiempo, que fue el mejor.

## CARTAGINES DESPERTO DE SU LETARGO Y GANO A PUNTARENAS

Fue muy diferente el cuadro de la Vieja Metrópoli en su partido de ayer cuando en frente al Puntarenas, sacando la victoria 2-1, marcador estrecho que pudo haber sido más cómodo dada la mediocridad del equipo del Pacífico, pero los cartagineses no supieron aprovechar las muchas oportunidades que se le presentó frente al arco "chuchequero".

### ALINEACIONES.

Cartaginés: Allen; Marín, Jiménez, Ml. Hernández y Pacheco; Cortés y Cascante; Padilla, Carpio; Leonel Hernández y Coto.

Puntarenas: Morales; Chavarría; Moraga, Espinoza y Tercero; Gutiérrez y Cabrales; M. Morales, Campos, Guzmán y Contreras.

Por cambios: En el Cartaginés Córdoba y Núñez; en el Puntarenas, J. Morales y E. Salas.

### ARBITRO

Juan Rafael Chacón, quien sacó buena labor con sus ayudantes en las líneas Luis A. Rojas y Miguel Lépiz

### ANOTADORES:

Carpio con potente cañonazo a los 43 minutos; aumentó a los 53" L. Hernández para Cartaginés.

Campos a los 66 para los porteros descontó, cuando Allen soltó el balón.

### JUEGO DE MEDIA CANCHA

El primer tiempo se caracterizó con una fuerte pre-

sión del equipo local, dando la impresión de un excelente despertar del equipo brumoso que hacía tiempo venía de capa caída. Sus hombres se movieron mejor en la parte ofensiva, especialmente el pasabola que siempre tuvo Hernández con sus compañeros, Coto, Padilla y también el veteránísimo Carpio, quien volvió a hacer mucho de lo que fue este gran jugador en sus mejores tiempos. Su cañonazo evidenciaron que sería uno de los que figurarían en el marcador, malogrando le en tres veces los postes aquel derecho que buscó en forma temprana.

El equipo de Puntarenas sigue conservando un extraño andar en todo lo que va de la segunda vuelta; ayer hubo apatía en todas sus líneas a excepción de su arquero Morales, a quien parece no le dan el crédito que merece. El resto de los jugadores parece que cuando no tienen a su Didier Gutiérrez cunde la pereza y hasta la desconfianza. En el primer tiempo apenas si hubo un remate a la portería del Cartaginés. Definieron un fútbol de media cancha, y los brumosos man tuvieron el balón en el territorio portero pero con poca efectividad.

La apertura del marcador llegó a los 43 minutos, cuando la insistencia del cañonero Carpio hizo que la red se abombara con uno de sus violentos remates. Fue una bola que la sirvió Coto al centro, sin tener ángulo pero

vio el embalaje del veterano y le soltó el cuero para que éste anotara.

### EN LA SEGUNDA PARTE

Los primeros minutos amaron a la escuálida cliente Cartaginés entró con mejores bríos, y también los porteros le pusieron una mejor dosis sin embargo, sin dejar aquella mediocridad que llamó la atención, pues no es ese el Puntarenas que vimos en la primera vuelta. Allí faltan hombres como Bosques, Mena, Martínez y Mendoza; qué pasa con ellos? Sin duda, deben haber impositivas disciplinarias, dijeron algunos.

Cartaginés afianzó los dos puntos al minuto 80 de esta segunda parte; Carpio volvió a sacudir los postes, y en el trayecto un desvío oportuno de L. Hernández, quien caído y todo, engañó a Morales.

Puntarenas se fue al ataque y Cartago bajó su guardia. Se dedicaron a conservar la ventaja de 2-0, pero hubo nerviosismo y los visitantes acortaron con gol de Campos a los 18. Parecía que se les escapaba la victoria a los brumosos, pero cambios oportunos le sostuvieron al marcador. Puntarenas muy poco hizo para salir por lo menos con el empate.

Otro andar mostró Cartaginés, sin embargo, el juego no fue lo que se esperó, especialmente con estos dos antagonistas rivales.

SANCHEZ TORRES



BALON AL POSTE. — No tuvo mucha suerte ayer el mejor prospecto del Cartaginés —Padilla— a quien se observa sacando un poderoso remate sobre el cuerpo de Chavarría,

Tercero y Cabrales. El balón daría en la base del poste de mano derecha, no pudiendo alcanzarlo Coto (11) que se ve escoltado por Moraga. (Foto Córdoba).

## MALKUTT DE LA FUENTE

ASTROLOGA, QUIROLOGA, ASTRONOMA Y CABALISTA.

de reconocido prestigio; le ayudará a resolver sus problemas, consúltela y quedará satisfecho.

Apartado 2503. San José. Teléfono 21-92-98.

"Los anuncios leídos en la tarde o en la noche producen reacciones más fuertes que los que se ven en horas anteriores"; opinión de la Facultad de Administración de Negocios de la Universidad de Harvard.

**LOS IMPUESTOS AL DEPORTE**

Por SILVESTRE

Pues los mandados siguen en la vanguardia... se alejan... se alejan...

Ayer vencieron a un Deportivo México luchador... con un apretado marcador, los mandados se consolidaron en la punta...

Mientras que Cartago, después de muchas fechas de no conocer el triunfo, por fin sacó ayer los dos puntitos.

Los brumosos ganaron a los puntarenenses... los cartagos ganaron en su propio campo... no les hizo muy bien el clima frío a los chuchequeros...

Y los cañeros de Turrialba hacen tradición aquello de que en su cancha casi siempre, por no decir que siempre... ganan...

Ayer los turrialbeños le ganaron a un batallador Uruguay que les empató y que casi llega al final con la igualada... casi al terminar rompió el empate Turrialba...

Y en las andas... ganó el líder... si señores, Limón perdió... contra el colero... y en su propia cancha...

Es una de esas sorpresas deportivas... así es... Limón perdió en su campo con Orión, con marcador de uno por cero...

En lo tocante al Orión, es el primer triunfo que tiene en el presente campeonato... sólo un empate había logrado...

Y San Carlos se impuso a La Libertad dos por uno... mientras que Puriscal ganó a San Rafael con marcador de 3-2...

En cuanto al partido del Estadio Nacional... con taquilla para el Deportivo México... no estuvo mala la asistencia...

Pagaron por ver el partido... 2.196 personas que dejaron en las arcas mexicanas, la suma de ₡ 17.963... pero a esta suma hay que sacar los impuestos...

¿Y a Valle del Deportivo México, se le acabó la cuerda ya? ... lo es que le hizo mal toda la cuerda que le dimos?...

A otro que parece que le hizo mal lo que de él se dijo es a Ovares... ¡ería fama y échate debajo de la cama!

El Macho Agüero de la Liga Deportiva Alajuelense frenó la marcha del balón con las manos dos veces... en el primer tiempo y en el segundo...

No hubo apunte por parte del árbitro Sibaja... al menos no apuntó allí... sólo que en el reportaje el informante... a Elizondo lo suspendieron por un corte con la mano...

Y un muchachillo que estaba en la gradería de sol... tomó un balón que le llegó y ¡zazz!... para la casa... pero un guardia lo atajó al salir... bola al campo...

El cambio de camisetas estuvo a la orden del día en el Mundial, y el ejemplo se dice que lo puso Pelé. Que no se les ocurra aquí hacer lo mismo, porque se haría el ridículo. En México se justificaba; aquí sería una payasada.

Chalazo Vega se ha dejado crecer un poco el pelo... quiere estar a la moda...

Se acaba de dar el anuncio sobre un pretendido impuesto nuevo a los cigarrillos que en algunos sectores originó chispazos de protesta y en otros, manifestaciones de aprobación. Nos otros somos de los que manifestamos aprobación para dicho proyecto y aprovechamos la oportunidad para pronunciarnos también en favor del proyecto de ley que presentó el diputado don Gonzalo Lizano, representante de la provincia de Puntarenas, tendiente a exonerar de impuestos el deporte en general.

Nótese que nuestra postura tiende a brindar el apoyo a dos proyectos que aunque a simple vista no pareciera, son afines, aunque uno es para gravar un vicio, mientras que el otro libera de una pesada carga a una virtud. La afinidad para nosotros consiste en que los dos proyectos vendrán a liberar a la juventud no sólo del vicio del fumado, sino de otros vicios peores. Mas, para el caso, hablemos del proyecto que exonera a los deportes de los impuestos y

dejemos el otro, que he/c/s citado solo como preámbulo.

Decíamos que se trata de liberar a la juventud. ¿Qué gana la juventud con que las entidades dejen de cobrar tales impuestos? Señores si las Federaciones o Asociaciones, Ligas, Clubes, etc., no tuvieran que soportar una carga tan grande de impuestos, podrían expandir sus actividades y mantener las categorías juveniles e infantiles.

Hemos citado solo una posibilidad de mejorar sus actividades cualquier club deportivo, pero las hay a montones. En todas las formas, la juventud se beneficiará, porque más jóvenes podrán practicar el deporte, se podrán construir más canchas, se podrá diversificar el deporte y en fin, habrá una serie de ventajas. Por eso, apoyamos el proyecto de ley del diputado Lizano, el que esperamos reciba un decidido y caluroso apoyo de los todos los sectores deportivos del país.



**MEXICO 70**  
días después

**LA PELICULA ANGLO-MEJICANA**

En plena apoteosis brasileña, en el Estadio Azteca se dio la última vuelta de manivela de la película oficial del IX Campeonato Mundial de Fútbol. El papel protagonista de la película más q' protagonista ve hículo, porque el protagonista es el mismo Mundial— corre a cargo de un niño, Averardo Rodríguez, de once años, cuyas aventuras, partiendo de Montevideo, le llevan a Méjico. La película, dirigida por Alberto Isaac, es una coproducción anglo-mejicana.

**EN 1972, COPA PELE**

El presidente brasileño, general Garrastazu Médici, comunicó telefónicamente a Edson Arantes do Nascimento —Pelé, para más señas— que la Copa del Mundo de 1972 será disputada en Brasil, para conmemorar el ciento cincuenta aniversario de su independencia. Y le dijo, además, que se denominará Copa Pelé. El jugador contestó con su propósito de intervenir en esa Copa con el mismo ardor que en esta de Méjico.

**INVESTIGACION PRIVADA**

Las investigaciones en torno al comportamiento personal, disciplinario y deportivo de los componentes de la selección peruana serán estrictamente privadas. Se trata única y exclusivamente de esclarecer las denuncias publicadas en la Prensa peruana por periodistas enviados especiales en el Mundial.

**AFLICCION**

Debido al disgusto que le produjo la pérdida de Inglaterra, un súbdito británico, después de ingerir gran cantidad de aguardiente, obligado por un alemán amigo suyo, se arrojó por la ventana de un segundo piso, resultando herido de suma gravedad. Otro forofó alemán murió de emoción al presenciar en Düsseldorf cómo Alemania marcaba el gol de la victoria frente a Inglaterra.

**APOYO**

“La FIFA ha dado todo su apoyo al árbitro brasileño Sr. Moraes, al que se pretendió desacreditar con rumores malintencionados”, afirmó René Courte, secretario adjunto del máximo organismo.

**MUERTOS Y HERIDOS...**

La alegría que provocó el regreso de la Selección de Fútbol a Brasil, ha tenido el contrapunto de alrededor de un centenar de muertos desde que se iniciaron las celebraciones del gran triunfo brasileño. Añádase a esta cifra trágica, otra importante de heridos, más incendios y otros actos consecuencia de la demencia colectiva que ha vivido el país. Naturalmente, es difícil concretar cuántas de estas víctimas lo han sido como consecuencia de este Carnaval del triunfo brasileño en México; pero no cabe duda que la mayoría de ellas lo han sido por causa de esta locura desatada.

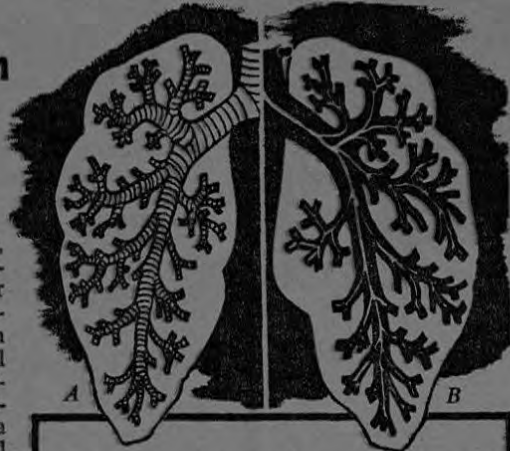
**Actúa sobre la causa de los ATAQUES DE ASMA**

**Combatir el mal en su origen es el único método de buenos resultados!**

Cualquiera que sea el origen del asma, alérgico, tóxico, congestivo, etc. el ataque asmático o ahogo se manifiesta por la inflamación de los bronquios. Esta inflamación, de los bronquios, estrechan los conductos bronquiales dificultando el paso del aire a los pulmones obstaculizando de este modo la ventilación pulmonar. Esta es la causa directa de la asfixia, la apretazón en el pecho y el terrible y desesperante ahogo del ataque de asma.

**Una fórmula que actúa sobre el origen del ahogo.**

Presentada en forma de tableta de rápida absorción, cuyo nombre es NEOASMA, con una fórmula que actúa sobre el origen del ataque porque los elementos medicinales de NEOASMA actúan sobre las paredes bronquiales y sus músculos; de este modo NEOASMA descongestiona y quita la contracción de las paredes bronquiales, por lo que NEOASMA da libre paso para que el aire penetre en los pulmones. Al facilitar de este modo la respiración, facilita también la expulsión de la flema y la expectoración, produciendo al asmático alivio y bienestar en pocos minutos. Por eso NEOASMA corta el ahogo.



**El ataque de asma se produce así:**

Observe esta ilustración, en la parte A, los bronquios en estado normal permanecen abiertos en disposición de respirar libremente. En la parte B, los bronquios congestionados y contraídos se estrechan y cierran los conductos impidiendo el paso del aire y la respiración; así se produce el ahogo. El NEOASMA actúa en esta región, descongestionándola.

**NEOASMA es económico y fácil de tomar.**

Al primer aviso de ataque tome una tableta de NEOASMA, que se vende en sobres de celofán y usted comprobará cómo NEOASMA corta el ahogo. Por eso miles de asmáticos lo recomiendan con fervor!

¡ Pruebe NEOASMA al primer síntoma !



**NEOASMA**

N-12

**A los equipos de fútbol de Cachí, Cartago**

A los equipos de fútbol del vecindario de Cachí de Cartago, se les llama la atención para comunicarle que el domingo 5 de julio próximo, el Personal de LA PRENSA LIBRE llegará con el fin de hacer una visita a las Plantas del Proyecto del ICE, asimismo, quieren aprovechar los empleados de esta casa que van con una delegación con no menos de 60 personas, con certar un partido de fútbol contra cualquier equipo de ese lugar.

Agradecemos a los interesados confirmarnos el juego, preferiblemente sea a las 11 o 12 del día, en cancha que

**Noticias de boxeo**

Hiroshi Kobayashi, campeón mundial de los ligeros versión Asociación Nacional de Boxeo, venció anoche a los puntos al nigeriano Ray Adigun. En la pelea no se ponía en juego el título de Hiroshi.

En la misma velada; el peso mosca japonés Masao Ohba venció por k.o. en el octavo asalto al mejicano Baby Corona.

Otro combate, esta vez en el Luna Park de Buenos Aires. El púgil brasileño, campeón de los pesados en su país, venció

nuestros buses puedan llegar cómodamente. Pueden dirigirse a Angel Sánchez Torres, Redacción de LA PRENSA LIBRE.

por abandono al argentino Miguel Angel Páez.

Joe Frazier, campeón del mundo de los grandes pesos, recibió anoche el galardón Edward J. Neil, como boxeador del año 1969. Este galardón lo otorga la Asociación de Cronistas de Boxeo y se le entregó a Frazier durante la cena anual de esta asociación.

Nino Benvenuti, campeón mundial de los medios, pondrá en juego su título en el plazo límite que le dio la W.B.A. En el mes de noviembre y en el Palacio de Deportes de Roma, Nino se enfrentará al aspirante oficial, Carlos Monzón, de Argentina. El acuerdo se tomó ayer en Buenos Aires, una vez los manager de ambos púgiles se pusieron de acuerdo.



# Primera jornada del Campeonato de Motociclismo se cumplió ayer

Tal y como se había anunciado se llevó a cabo la primera carrera de motociclismo valedera para el Campeonato Nacional Oficial del presente año, dando inicio a las 10.30 de la mañana en los alrededores de la Escuela Miguel de Cervantes Saavedra, situada en la Ciudadela del INVU en Hatillo Número 3.

**Primera carrera:**  
Categoría de 50 c.c.

A la orden de salida dada por el señor Marco V. Cercone, Presidente del Moto Club de Costa Rica dio inicio la primera carrera con gran expectación entre el público, que en gran cantidad se dio cita para presenciar el espectáculo. Luego de haber transcurrido las 10 vueltas de que constaba la carrera resultó ganador Carlos Cortés. El segundo lugar fue para Bernardo Laitano tercer lugar fue para Alberto Leandro.

**Segunda carrera:**  
Categoría de 80 C. C.:

Esta carrera fue montada fuera de campeonato y como estímulo a los novatos que desean participar en el evento, y consistió en dar 3 vueltas al circuito, resultando ganador de la misma Eduardo Zapata. En se-

gundo lugar llegó Maynor Mora y el tercer lugar fue para Enrique Howel.

**Tercera Carrera:**  
Categoría de 100 C. C.  
a 15 vueltas

Después de la primera vuelta en que iba de primero Edgar Vega, seguido por el corredor José Fabio Navarro y en tercer lugar Ricardo Vargas la carrera debió suspenderse totalmente debido a la caída que por falta de experiencia en esta clase de competencias sufrió el novato corredor Carlos Cambronero que fue preciso trasladarlo a las salas de emergencia en el Hospital.

Luego de ese contrat tiempo los corredores iniciaron de nuevo para dar las 15 vueltas al circuito, deparando momentos de verdadero duelo por obtener el triunfo final que fue de esta vez para Bernardo Laitano. En segundo lugar llegó Isidro Castillo y el tercer lugar fue para Edgar Vega y el cuarto lugar fue para Víctor Ml Vargas.

**Cuarta carrera**  
Categoría libre:  
a 15 vueltas

Esta carrera resultó muy emotiva por participar motos de mayor cilindrada. El primer lugar correspondió a Carlos Cor-

tés; de segundo llegó José Fabio Navarro; el tercer lugar fue para Isidro Castillo; de cuarto llegó Alejandro Soto y de quinto Víctor Ml Vargas, que en esta carrera estuvo muy desafortunado.

## Fútbol en Río

RIO DE JANEIRO, 29 (AP).—Flamengo venció a América por 1-0 en un partido de la jornada inaugural del campeonato de fútbol de Río de Janeiro.

El gol fue anotado por el argentino Doval a los 17 minutos del segundo tiempo.

Otros resultados del fin de semana:

Fluminense 6, Campo Grande 3  
Vasco da Gama 2, Bonsucesso 1  
Bangu 2, Portuguesa 0  
Madureira 1 Sao Cristovao 1.

SAO PAULO, 29 (AP).—Resultados de la primera fecha del campeonato de fútbol de Sao Paulo jugada este fin de semana:

Corinthians 1, Ponte Preta 1  
Palmeiras 0 Portuguesa de Desportos 0  
Santos 1 Botafogo 0  
Guarani 3, Ferroviaria 0  
Sao Paulo 1, Sao Bento 1.

## La Copa Jules Rimet un monumento a Pelé

Edson Arantes do Nascimento (Pelé) ha colmado la más grande ilusión de su vida futbolística: ganar el título de campeón mundial por tercera vez y conquistar para su país, Brasil, la Copa Jules Rimet en propiedad.

El "rey", el hombre que ha batido en más de mil ocasiones a los arqueros rivales, ejemplo de futbolistas, no jugará —según declaración suya— el próximo Campeonato Mundial, a celebrarse en Munich en 1974. Cuando el moreno jugador cuelgue los botines habrá dejado de pisar los terrenos de juego una de las más grandes figuras del fútbol de todos los tiempos. Contra Italia, lo mismo que en los anteriores partidos jugados en este Mundial, Pelé ha demostrado que es el número uno.

"La Perla Negra", como también se le conoce, parece el

personaje de un cuento de hadas; gracias a sus condiciones excepcionales con el balón pasó de una vida pobre a la opulencia, tras sus comienzos en el Bangu. Toda la trayectoria futbolística de Pelé ha transcurrido en el Santos y en la selección nacional brasileña. Posee todo lo que se puede pedir a un futbolista: entusiasmo, inteligencia, técnica y potente disparo. En Brasil y en todo el mundo ha sido colmado de distinciones, que siempre acepta con su habitual sencillez. Las sumas ofrecidas por su traspaso han alcanzado cifras astronómicas, pero Pelé finalizará su carrera en el Santos y en la selección del Brasil.

El título conseguido en el estadio Azteca fue precedido por otros dos logrados en Suiza en 1958, y en Chile, en 1962.

## Puntarenas deportivo

DEPORTISTAS LUCHAN POR ARREGLO DE PLAZA

Un grupo de deportistas, todos pertenecientes a la División de Tercera y Cuarta, afiliados a Liga Puntarenense, están dispuestos a no cotizar más para el mantenimiento de esta organización, porque se lamentan que pagan su cuota mensual para estar a derecho y desde el 28 de mayo último no pueden realizar un encuentro de fútbol por que la cancha en la cual se celebran estos torneos, no reúne condiciones buenas como hacerlo y ya los señores del Colegio Nacional de Arbitros, filiales de Puntarenas que son los encargados de dirigir los encuentros enviaron nota a Liga Puntarenense, indicando que no volverían a arbitrar en encuentros en esa cancha hasta

tanto no sea acondicionada para ello. Esa nota fue transmitida a la Municipalidad del Cantón Central de Puntarenas con copia a la Federación Costarricense de Fútbol y a la Dirección General de Deportes para que se busque solución al problema a la mayor brevedad. El mal estado de la cancha Las Playitas o sea la que lleva el nombre de "Cleto González Viquez" quedó así, después de que se celebraron los festejos populares del presente año y hasta la fecha los que se comprometieron a repararla no lo han hecho y de ahí la protesta de esos deportistas que forman un total de nueve equipos. Es más ni la Liga Menor puede organizar campeonato por la misma razón.

Luis Miranda Miranda



## Gane con una buena afinación

Con una buena afinación a su vehículo cada 10.000 kms. o una vez al año teniendo como base un nuevo juego de bujías Champion, usted gana en:

- \* **Potencia** para su automóvil, porque con CHAMPION obtiene encendido total.
- \* **Duración de sus Bujías**, porque CHAMPION las somete a un riguroso control de calidad.
- \* **Rápido encendido**, que CHAMPION da a su automóvil, reduciendo el desgaste del motor.
- \* **Aceleración**, porque con CHAMPION rebasa con mayor rapidez y seguridad.
- \* **Economía**, porque con nuevas CHAMPION ahorra combustible en cada tanque.

Por algo la mayoría de los fabricantes de automóviles instalan bujías CHAMPION como equipo original.



Exija una buena afinación y... gane en su cambio

## Los resultados ayer en las Grandes Ligas

NUEVA YORK, 29 (AP). — Los piratas del Pittsburgh se despidieron ayer del diamante Forbes, que tiene 61 años de fundado, barriendo en un programa doble a los Cachorros del Chicago a quienes vencieron por 4-1 y 3-2, y pasando casi a un virtual empate por el primer lugar en la Liga Nacional Este.

Los Piratas están atrás de los Mets de Nueva York, vencidos 3-2 por Montreal, a dos puntos de porcentaje y tienen ganados siete juegos consecutivos. Los dos equipos inician una serie de juegos esta noche aquí. Los Cachorros, que han perdido 10 desafíos seguidos están a dos juegos y medio.

Cuadrangular de dos carreras por Rusty Staub en la 8ª entrada dio a los Expos su victoria 3-2 sobre los Mets de Nueva York.

Sencillo rompedor de empate por Johnny Briggs originó una explosión de cinco carreras en el décimo episodio que dio al Filadelfia victoria de 8-3 sobre San Luis en el segundo juego. Los Cardenales ganaron el primero por 5-4 con sencillo productor de carrera por Richie Allen en la séptima entrada.

Los Rojos del Cincinnati

vencieron 3-2 al Houston mientras Los Angeles blanquearon al San Diego por 2-0. Los Dodgers han ganado seis seguidos y los Padres han perdido ocho al hilo.

El San Francisco venció por 6-4 en el primer desafío al Atlanta y por 4-3 en el segundo.

Los Senadores del Washington vencieron 4-3 a los Orioles, perdiendo estos medio juego de su ventaja en la Liga Americana Este.

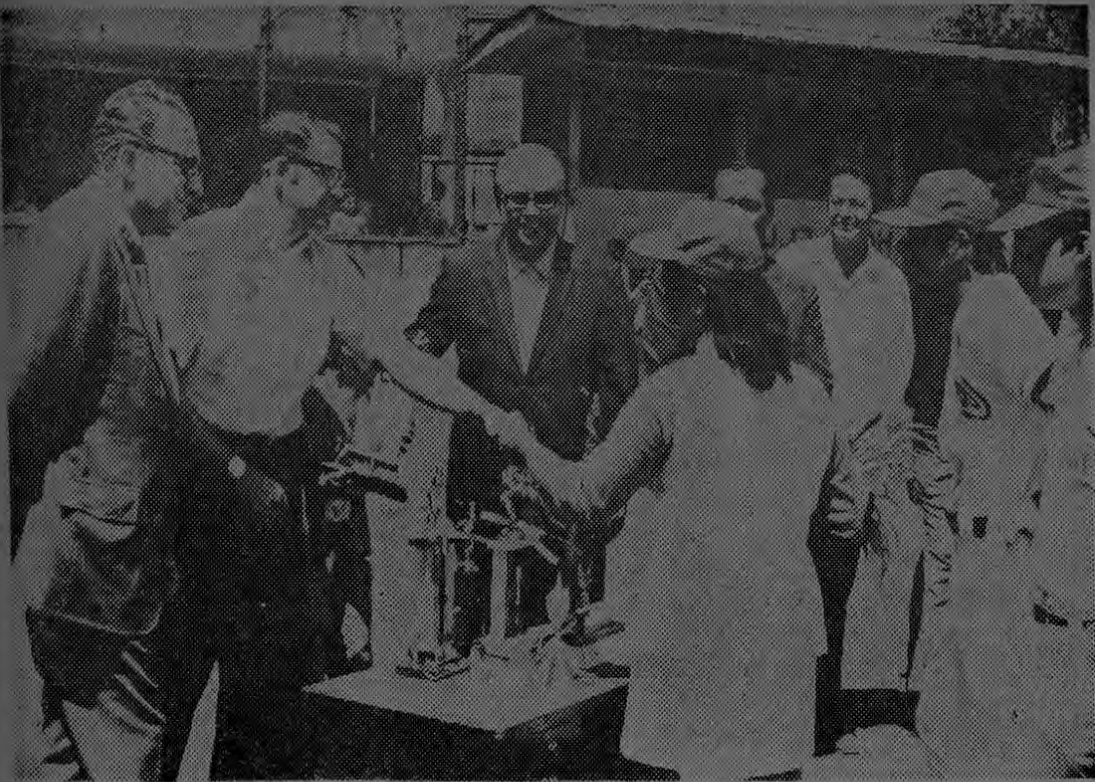
Los Yanquis de Nueva York siguen al Baltimore por dos juegos y medio después de repartir un programa doble con Baltimore. Los Medias Rojas vencieron 5-3 en el primero y los Yanquis conquistaron el segundo por 8-2.

Cleveland venció por 8-1 a Detroit en el primer juego pero los Tigres barrieron con el segundo por 5-1.

Los Medias Blancas del Chicago superaron por 11-10 al Minnesota después que los Mellizos ganaron el primero por 9-1.

California superó por 2-1 al Kansas City en el primero pero los Reales ganaron el segundo por 13-1.

Oakland venció en dos desafíos al Milwaukee por anotaciones iguales de 4-1.



Don Fernando Volio, Presidente del Consejo Nacional de Educación Física y Deportes, cuando hacía entrega del trofeo a la madrina

del Coca Cola en categoría infantil. Presencia la escena el Ministro de Juventud, Cultura y Deporte don Alberto Cañas.

## Solemnemente inaugurado ayer el Campeonato Menor de Beisbol

Conforme estaba anunciado, ayer quedó oficialmente inaugurado el Campeonato Nacional de Beisbol Menor, cuyas ceremonias se iniciaron con un desfile de todos los equipos que se inscribieron, que comenzó en la explanada de La Soledad para tomar rumbo al Parque Escarré, desfile que fue precedido por los máximos dirigentes de este deporte menor, y que resultó muy lucido, con todos los jugadores debidamente uniformados y acom-

pañados de sus Madrinas y Novias.

Una vez en el Parque Escarré, se procedió a las demás ceremonias, a las que hicieron acto de presencia, como lo habían prometido, el Ministro de Juventud, Cultura y Deportes, don Alberto Cañas; el Presidente del Consejo Nacional de Educación Física y Deportes don Fernando Volio y el Director General de Deportes, don Alfredo Cruz.

Hubo discursos muy confor-

tables tanto de parte del Sr. Cañas como del Sr. Volio, juramentación de los jugadores por parte del Sr. Volio, entrega de trofeos y para finalizar, se efectuaron dos partidos con carácter de amistosos en la categoría de mosquitos, jugando primeramente Gulf y Vespa, ganando Gulf y a continuación American Business Council y Boliden, ganando los del ABC.

**CAMPEONATO MONCHO MENDEZ**

El Campeonato del presente año, llevará el nombre de un elemento que ha hecho mucho por el beisbol nacional, no solo como Entrenador Nacional que fue durante muchos años, sino también, y esto sin remuneración de ninguna especie, en otras actividades, poniendo inclusive mucho empeño y cariño en todo lo que se le en-

comendó. Nos referimos a Ramón Méndez. El anuncio lo hizo durante las ceremonias protocolarias, el Presidente de la Liga Menor de Beisbol don Ernesto Villa, con palabras muy llenas de emoción. Muy merecido el homenaje y nuestras felicitaciones para Moncho Méndez.



Un aspecto del desfile en la inauguración ayer del Campeonato Menor de Beisbol, cuando se dirigía hacia el Parque Escarré. En primer término el equipo Boliden, siguiéndole el de American Business Council. (Foto Córdoba).

## Selección ideal del Mundial 70

MEJICO, D.F.— Después de recoger las opiniones de los expertos —técnicos, críticos, etc.—, la selección ideal A del Mundial sería la siguiente:

- Mazurchewich (Uruguay);
- Ubinas (Uruguay).
- Chesternev (URSS).
- Mullery (Inglaterra).
- Mugica (Uruguay).
- Beckenbauer (Alemania).
- Bobby Charlton (Inglaterra).
- Overath (Alemania).
- Jairzinho (Brasil).
- Muller (Alemania).
- Pelé (Brasil).

La selección ideal B, sería esta:

- Albertosi (Italia).
- Burnich (Italia).
- Rosato (Italia).
- Cera (Italia).
- Cooper (Inglaterra).
- Clodoaldo (Brasil).
- Gerson (Brasil).
- Rivelino (Brasil).
- Sotil (Perú).
- Ishovets (URSS).
- Evriuzkinin (URSS).

### FRONTERAS DE LA CIENCIA

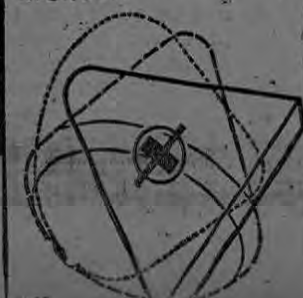


HASTA LOS PUNTOS FIJOS EN LA SUPERFICIE DE LA TIERRA ESTAN EN VERDAD MOVIENDOSE EN MUCHOS SENTIDOS DISTINTOS CON RESPECTO AL SOL



A FORTUNAJAMENTE LA CREACION DEL GIROSCOPIO DIÓ AL HOMBRE UN INSTRUMENTO PARA HALLAR SU RUMBO ENTRE CUERPOS DEL ESPACIO EN CONTINUO MOVIMIENTO.

UNA VEZ QUE EMPIEZA A GIRAR, EL GIROSCOPIO QUEDA FIJO EN EL ESPACIO, SEAN CUALES FUEREN LOS MOVIMIENTOS DEL CUERPO QUE LE SOPORTA



### Boxeo

Parnassus, empresario estadounidense, sigue haciendo sus gestiones para que José (Man tequilla) Nápoles ponga en juego su título de campeón del mundo ante el europeo, el austriaco Orsolics. Parece que las gestiones se encuentran muy avanzadas y todo puede ser, pero hay que esperar al combate Charles-Orsolics, en el que este último pondrá su título de campeón de Europa de los welters en juego.

# Turrialba derrotó ayer a Uruguay de Coronado

## SCORE Y ANOTADORES:

Turrialba 2 (Solano a los 70 minutos y López a los 89); Uruguay 1 (Salgado a los 74 minutos).

## ALINEACIONES:

Turrialba: Ulate, Moore, Aguilar; Sánchez; Ramos; Mata; Crawford; Calvo; Solano, Brusseeze y López. Jugó también Chávez.

Uruguay: Vargas; Jiménez, Peralta; Otárola; Briceño; González; Flemings, Díaz, Cubillo; Salgado y Zúñiga. Jugó también Arriola.

## ARBITRO:

Dirigió la contienda el colegiado Carlos L. Monge, asistido en las líneas por Juan Sotó y Leonardo Ortiz. Buena actuación del trío arbitral.

## ASISTENCIA Y RECAUDACION:

Se reportó una asistencia de 390 personas, para una recaudación de 1.704 colones.

## EL ENCUENTRO

El partido entre turrialbeños e isidreños resultó muy disputado, mostrándose ambos equipos muy empeñados, com-

penetrados en verdad de la importancia de su resultado y de lo valioso de los puntos en disputa.

Desde el inicio de la contienda, tanto Turrialba como Uruguay buscaron la senda del gol, pero sin descuidarse mucho en su parte de atrás siéndole bien difícil a los de la terros penetrar en el área de gol, en donde ambos equipos, con hombres muy recios y limpios, neutralizaban cualquier intento de anotar, con todo y lo cual, los porteros tuvieron que intervenir para evitar ser vencidos empleándose muy a fondo.

El encuentro fue transcurrendo con acciones bastante igualadas, notándose a ratos más dominadores los turrialbeños, otras los visitantes, hasta que cayó el primer gol para el once local, anotación que no enfrió los ánimos de los isidreños, que más bien redoblaron esfuerzos, ahora por conseguir la igualdad, lo que lograron bien pronto poniendo el marcador uno a uno, score con el que todo parecía terminaría la contienda, pero ya para finalizar, Turrialba anotó el del gane, sin tiempo ya para que los visitantes siquiera tuvieran la oportunidad de empatar de nuevo, logrando así los turrialbeños los dos puntos, para empatar la cola con el mismo Uruguay.



ASI ATACARON los isidreños del Uruguay a la portería de Turrialba en su juego de ayer. Eran los minutos postrimeros y buscaban el gol de la igualdad. Un remate de Sal-

gado es rechazado por Moore (2) cuando ya Ulate no tenía nada que hacer, mientras Crawford custodia la atropellada de Cubillo quien regresó al quinteto ofensivo de los lecheros.

El partido repetimos resultó muy disputado, con muchos momentos emocionantes circunstancias estas que salvaron un tanto el espectáculo, pues en cuanto a calidad, el juego dejó mucho que desear.

R. V. T.

# José L. Sánchez fué el ganador de la segunda etapa del Torneo Rudge

Ayer domingo se corrió la segunda etapa del Torneo Rudge de ciclismo, que tuvo lugar en el circuito de Pavas-Rohrmoser con un recorrido de 84 kilómetros para las categorías mayores, 56 para Novatos "A" y categoría Especial (retirados) y 28 para Novatos "B" y C —en bicicleta corriente con y sin cambios.

El evento presentó va-

rios aspectos importantes no solo por la magnífica organización que le ha imprimido el Comité Organizador, sino porque hemos visto cómo lograron con el Torneo Rudge acerca al ciclismo a todos aquellos grandes valores que se encontraban retirados, pero guardando mucho aún de las grandes condiciones que los llevó a sus posiciones. Así el

numeroso público pudo deleitarse con las escapadas de Miguel Angel Sánchez seguido por Carlos Castro que le dio batalla hasta el final en que se disputaron la meta por la mínima distancia de un cuerpo, en un sprint espectacular. Nuestro excampeón José Luis (Negro) Sánchez, durante la competencia mantuvo en reserva sus grandes recursos que bien luce para marcar un paso fuerte al pelotón comandado por el Campeón José Manuel Soto y la meta final se vio colmada por un nutrido grupo en el que se destacó el gran valor German Sánchez haciendo un arranque muy prematuro que fue respondido por Soto y el Negro, logrando aventajarlo luego entraron Sigifredo Chaves; Venegas; Zúñiga y los integrantes de las terceras divisiones demostrando grandes condiciones para propinar grandes sorpresas a los grandes, ya en varias oportunidades y hoy la afición pudo ver cómo ya no hay diferencias entre terceras, segundas y primeras porque todos luchan palmo a palmo sin aquel complejo negativo de respetar a los "grandes". De los mejor clasificados la Asociación habrá de escoger el grupo que se fogueará para sacar las cuartetas que representarán a Costa Rica en las Vueltas a efectuarse en Panamá, Puerto Rico, El Salvador y Guatemala; ya que a la Isla de Guadalupe no se asistirá por falta de recursos (han ofrecido sólo la mitad del valor de los pasajes).

José Francisco Briceño (del Instituto Don Bosco) en categoría de novatos B y Edwin Mora de la C, ganaron la etapa y siguen demostrando su gran entusiasmo y espíritu de superación.

## LISTA DE LA LOTERIA

Sorteo N° 2018 del Domingo 28 de Junio de 1970

Premio mayor: serie 490 N° 13 @ 300.000,00

Aproximación inmediata anterior serie 490 N° 12 @ 2.500,00

Aproximación inmediata posterior serie 490 N° 14 @ 2.500,00

Todos los Nos. en 13 excepto el de la serie 490 @ 800,00

Todos los Nos. terminados en 3 excepto los 13 @ 120,00

Todos los Nos. de la 490 excepto los Nos. 12 13 14 @ 240,00

Serie N°	Premio	Serie N°	Premio	Serie N°	Premio
354 70	1.000	452 52	1.000	543 93	1.000
356 95	1.000	453 10	1.000	547 87	1.000
358 23	1.000	454 12	1.000	549 35	2.000
358 73	1.000	456 17	2.000	550 54	1.000
359 56	1.000	456 32	1.000	551 25	2.000
362 42	1.000	456 76	1.000	556 33	1.000
363 12	1.000	459 80	1.000	557 21	1.000
366 06	2.000	460 55	1.000	561 06	1.000
369 28	1.000	460 82	1.000	562 73	1.000
369 98	1.000	461 82	1.000	565 79	2.000
370 50	1.000	465 39	1.000	566 30	1.000
370 67	1.000	468 60	20.000	566 60	4.000
372 48	1.000	480 57	2.000	570 50	1.000
372 76	1.000	482 73	1.000	572 63	1.000
373 04	1.000	484 68	1.000	584 92	2.000
373 39	1.000	487 25	1.000	589 03	1.000
382 79	2.000	490 13	300.000	598 37	1.000
384 80	2.000	492 18	2.000	598 65	1.000
384 92	1.000	492 92	1.000	599 21	2.000
386 99	4.000	500 19	1.000	599 38	1.000
405 58	2.000	500 65	4.000	611 05	1.000
405 70	1.000	509 14	2.000	621 26	2.000
411 61	2.000	509 26	1.000	625 94	1.000
413 68	1.000	514 52	1.000	629 94	1.000
413 78	1.000	516 38	1.000	630 55	20.000
416 73	1.000	524 61	1.000	634 81	1.000
418 82	1.000	525 57	1.000	636 40	1.000
423 15	1.000	535 50	1.000	638 69	1.000
424 83	1.000	540 55	1.000	639 86	1.000
425 47	1.000	540 59	2.000	640 14	1.000
425 87	4.000	540 98	2.000	641 50	1.000
442 43	1.000	541 59	1.000	641 87	2.000
444 50	4.000	543 32	1.000	642 89	2.000

# ¡Nuevo...práctico! Alka-Seltzer\* 10

con 10 tabletas en sus sobrecitos.



Para usted, que es una persona previsora, lo práctico es el nuevo ALKA-SELTZER 10. ¡Qué comodidad! Suficiente ALKA-SELTZER para que siempre tenga a mano alivio rápido de la indigestión ácida y el dolor de cabeza! ¡Asegúrese... compre hoy mismo el nuevo ALKA-SELTZER 10 y usted también podrá decir: "En mi casa siempre hay ALKA-SELTZER"! ALKA-SELTZER no es laxante.

Progreso Industrial  
es  
Progreso Nacional

\*Marca Registrada



# AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

## GUIA DE AVISOS CLASIFICADOS

### RUBRO 1

Automóviles  
Camiones  
Tractores  
Maquinaria  
Compra-Venta

### RUBRO 2

Compra-Venta  
Casas  
Departamentos  
Fincas  
Lotes

### RUBRO 3

Alquileres  
Departamentos  
Casas Oficinas  
Locales

### RUBRO 4

Préstamos  
Hipotecas  
Negocios

### RUBRO 5

Empleos

### RUBRO 6

Escuelas  
Centros culturales  
Academias  
Personal docente

### RUBRO 7

Profesionales

### RUBRO 8

Servicios  
Talleres  
Oficios diversos  
Varios

## Tarifas para CLASIFICADOS:

Aviso corriente: **₡ 3,50**  
pulgada columnar:

Aviso destacado, **₡ 4,50**  
pulgada columnar:

Aviso agrupado, **₡ 0,15**  
cada palabra:

## RUBRO 1

AUTOMOVILES  
CAMIONES  
TRACTORES  
MAQUINARIA  
COMPRA-VENTA

### JEEPS PARA ALQUILAR

Solamente a personas o empresas establecidas.  
Teléfono 21-23-32.

TRACTORES Y MAQUINARIA para construcción aserraderos - ebanisterías imprentas - talleres mecánicos - usadas y nuevas vendemos.  
Licenciado Juan de Dios Freer.  
Apdo. 3703 - Tel. 22-88-86.

## REGALE FELICIDAD

Obséquiele a su familia

Un carro  
Visite nuestro departamento de automóviles usados y encontrará

Verdaderas gangas  
Primas desde

**₡ 1.200.00**

Resto con grandes facilidades



## CENTRO CARS S. A.

Distribuidores exclusivos para Costa Rica de VOLKSWAGEN únicos que pueden dar garantía de fábrica.

Teléfono 21-88-05

Calle 26. Final 5ª Avenida, nuevo local frente al Gimnasio Nacional de La Sabana.

## Para mayores

## Resultados

## Anuncie

en los

## Clasificados de

## LA PRENSA LIBRE

Progreso Industrial

es

Progreso Nacional



## PEUGEOT

LA CALIDAD QUE NO SE

DISCUTE.

**PEUGEOT  
504**

40 meses  
para pagar.

**DISAUTO**

Tel. 25-08-05

San Pedro de Montes de Oca, frente al Más por Menos, entrada al Colegio Calasanz.



## AQUI SU

## VOLKSWAGEN

Volkswagen 1961  
Volkswagen 1962  
Volkswagen 1963  
Volkswagen 1964  
Volkswagen 1965

## RECONSTRUIDOS

OPORTUNIDAD

Volkswagen Fast Back  
1966

COROLLA 1200 1969  
2 PUERTAS

y en

24 largos meses

para pagarlo.

Y por supuesto...

en



SU CASA DE CONFIANZA

100 varas al Sur del Cine  
Hilton - Teléfono 21-78-85.

## VEHICULOS ECONOMICOS

Agencia Cony

S. A. - Paseo Colón  
frente al Hospital  
San Juan de Dios.  
Teléfono 22-44-52.  
El vehículo más barato en plaza.

## VEHICULOS USADOS PARA LA VENTA

Furgón Cony	1968
Panelita Cony	1969
Commer (ganga)	₡ 1.500.00
Station Wagon Taunus	1956
Vespa 90 c.c.	1968
Vespa 150 c.c.	1964

## AUTO MARELI

donde su vehículo usado vale más a cambio de unidades nuevas.

**OPEL  
ISUZU**

**BEDFORD  
CHEVROLET**

100 varas Norte  
Estación Pacifico  
Teléfono 22 59 36

un  
magnífico  
negocio  
para su  
negocio!



## BEDFORD DIESEL "ÑATO"

5 1/2 toneladas

# BEDFORD DIESEL



Lachner & Sáenz, S.A.  
teléfono 21-27-21 Apartado 10014.

## MOTORCENTRO

FRENTE A LA PLAZA DE BARRIO MEXICO

James Bond



HALLARON AL BOB DIGBY TENDIDO AL PIE DE SU AUTO AVERIADO Y SÓLO LE PREOCUPABA... SU TRINEO...



¡FIGÚRATE! TODO UN HOMBRE Y SE PASA LA VIDA DESLIZÁNDOSE EN UN TRINEO... ¡YO ABRIRE!



¡ES BOB!

EL MISMO... ¡JULIETA, TENÍA DESEOS DE SALUDARLA...



# AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

## RUBRO 1

AUTOMOVILES  
CAMIONES  
TRACTORES  
MAQUINARIA  
COMPRA-VENTA

### "OPORTUNIDAD"

CHEVI 2 — PERFECTO ESTADO — MOD. 62 AUTOMATICO — PRUEBELO Y LO COMPRA. TEL.: 21-05-52.

¡Los insuperables en Costa Rica

**VOLKSWAGEN  
FORD, MUSTANG  
1965**

10.000 KM. de Garantía escrita y... 30 COMODOS MESES PARA CANCELARLO CEN AUTO

125 Vs. al Oeste de Acueductos y Alcantarillado SUCURSAL

Paseo Colón 100 vs. al oeste de MAS POR MENOS LO ESPERAMOS!

PRENSA HIDRAULICA "WILLIAMS WHITE" cuatro columnas — mesa 48" x 36" 600 toneladas — casi nueva VENDIDO BARATISIMA. Lic. Juan de Dios Freer.

Teléfono 22-88-86.

OCASION: MICROBUS Mercedes diesel, motor nuevo, véndese @ 12.500. Contado. Teléfono: 22-34-19.

VENDESE CHEVROLET IMPALA, automático, impecable, modelo 1966, completamente equipado, impuestos a pagar. Teléfono 22-06-86.

EMPRESARIOS DE CONSTRUCCIÓN vendemos máquinas y equipos americanos nuevos y usados.

Lic. Juan de Dios Freer. Apartado 3703, teléfono 22-88-86.

También maquinaria para ebanistería, aserraderos e imprentas.

ALQUILER DE JEEPS UNICAMENTE A EMPRESAS PERSONAS CON REFERENCIAS. TEL.: 21-23-32.

ESTOY INTERESADA EN comprar algunas máquinas industriales de oportunidad, punto recto y ejales, con la señora Lupe. Tel. 22-56-98.

1967 CHEVELLE MALIBU Coupé 2 puertas, dorado, libre de impuestos, \$ 3.600.00. .... 26-09-52 primero, 22-37.05 se gnao,

## PURDY MOTOR S.A

Paseo Colón — Teléfono 21-22-33 — Apartado 2884

### Depto. de Automóviles Usados

RAMBLER CLASSIC - SEDAN .....	1965
CHEVROLET - PICK-UP .....	1965
VOLKSWAGEN - COUPE .....	1962
CHEVROLET - SEDAN .....	1965
VOLKSWAGEN - PANEL .....	1957
RAMBLER REBEL - STATION WAGON .....	1967
OPEL - SEDAN .....	1967
COROLLA - COUPE .....	1969
LITE STOUT - PICK-UP .....	1964
CHEVY IMPALA - SEDAN .....	1965
SIMCA - SEDAN .....	1962
OPEL - SEDAN .....	1958
VOLKSWAGEN - COUPE .....	1963
SIMCA - SEDAN .....	1960
OPEL - PANEL .....	1964
TOYOTA - LONA .....	1967
SUNBEAM - IMP. ....	1965

## EXACA

Avenida 10 - Calle 22

TELEFONO 22-89-74

IMPORTADORES DE BIENES DE EQUIPO ESPAÑOL

TORNOS  
CEPILLOS  
TALADROS  
FRESADORAS  
SIERRAS DE CINTA  
SIERRAS CIRCULARES

Ahora con financiación propia  
Toda clase de máquinas para metal.

## EXACA

Avenida 10 - Calle 22

## SE VAN... SE VAN...

A TRABAJAR PARA USTED POR POCO DINERO!  
A "CASI-PRECIOS"

### GANGAS:

<b>AUTOS</b>	
1963 — DKW - Sedán Junior .....	5.000.00
1956 — CHEVROLET - Sedán - 4 puertas .....	6.000.00
1961 — ANGLIA - 2 puertas .....	6.000.00
1961 — TAUNUS - 4 puertas .....	4.500.00
1967 — TAUNUS - 4 puertas .....	22.000.00
1966 — SIMCA - 4 puertas - Station .....	18.000.00
1959 — ZEPHIR - 4 puertas .....	6.000.00
1963 — ZODIAC - 4 puertas .....	12.000.00
1963 — SIMCA 100 - 4 puertas .....	8.000.00
1962 — DKW - Auto Unión .....	5.000.00
1960 — MERCEDES BENZ 220 S .....	18.000.00
1960 — OPEL STATION - 2 puertas .....	4.000.00
1962 — VAUGHALL - 4 puertas .....	9.000.00
<b>PICK-UPS</b>	
1962 — FORD - 1½ Tons. ....	8.500.00
1965 — THAMES 800 - ¾ Ton. ....	9.500.00
1959 — FORD - ¾ Ton. ....	5.000.00
<b>DOBLE TRACCION</b>	
1968 — WILLYS COMANDO - Convertible .....	18.500.00
1961 — TOYOTA - Capota lino .....	7.000.00
1955 — INTERNATIONAL - 1 Ton. ....	6.000.00
<b>PANELS</b>	
1965 — THAMES 800 - ¾ Ton. - Diesel .....	9.000.00
1964 — THAMES 800 - ¾ Ton. ....	5.000.00
1961 — MERCEDES BENZ - Diesel - 1¾ Tons. ....	9.500.00
1956 — CHEVROLET - 1½ Tons. ....	10.500.00
1968 — FIAT - ¾ Ton. ....	8.500.00
1962 — TAUNUS 12 M - ¾ Ton. ....	8.000.00
<b>CAMIONES</b>	
1953 — FORD - 2½ Tons. - Gas .....	4.000.00
1963 — F K - 3½ Tons. Diesel .....	6.000.00
1957 — THAMES 50 - 3½ Tons. Diesel .....	15.000.00
1958 — THAMES 20 - 2½ Tons. - Diesel .....	11.000.00
1963 — FORD - Autobús - Diesel .....	20.000.00
1961 — CHEVROLET - 3½ Tons. - Diesel .....	15.000.00
1962 — CHEVROLET - 2½ Tons. Gas .....	10.000.00

## ANGLOFLORES LTDA.

CALLE DEL PACIFICO

TEL: 22-43-77 APDO: 1788



### MILES DE REPUESTOS

Dodge, Plymouth, Chrysler, Desoto

a precios de liquidación. Adaptables a otras marcas.

Vidrios — Adornos — Bearing — Pistones — Radiadores — Fibras — Fajas — Partes Eléctricas — Carburadores — Direcciones — Retenedores — Bocinas — Piñones carro y camión. Todo para motores - Herramientas especiales.

## AGROTRACTORES, S.A.

Calle del Pacífico, Avs. 12/14  
Teléfono: 22-11-11 (Pregunte por Miguel)

### Modesty Blaise

#### MODESTY BLAISE por PETER D'DONNELL

AL DESA-PARECER EL AUTO-MOVIL...



LA JOVEN CON LA CUAL HABLE ES DENISE ROUELE... NOS CONOCIMOS BIEN... PERO EL SEÑOR ESE LA LLAMO LYSETTE...

¿Y...?



LA CONOCÍ HACE TRES AÑOS CUANDO FUI A PARÍS EN VIAJE DE NEGOCIOS... SU JEFE, ERA UN TAL RENE VAUBOIS.

¿ES ELLA AGENTE DEL BURO DEUXIEME?

SI, PERO DEBE ESTAR AQUÍ EN UNA MISION... Y YO TAL VEZ SE LA ECHE A PERDER.

# AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

## RUBRO 2

COMPRA-VENTA  
CASAS  
DEPARTAMENTOS  
FINCAS  
LOTES

## RAPIVENTAS

**Fabio Carvajal**

EN SU NUEVA DIRECCION  
150 varas al Norte de la Em-  
bajada Americana, Edificio  
Wilgree, 2º piso, Oficina Nº 3.

Teléfono 21-03-75.

OFRECE A LA VENTA LAS  
SIGUIENTES FINCAS:

Edificio céntrico, tres pisos en  
mixto a 200 varas del Parque  
Central, buena renta. Vale ...  
¢ 1.000.000.00.

Teléfono 21-03-75.

SABANILLA DE MONTES de  
OCA 8 1/2 manzanas urbaniza-  
das y rodeadas de carretera.  
Vale ¢ 4.75 vara cuadrada.  
Aproveche esta oportunidad.  
Teléfono 21-03-75.

Ganga. Finca lechera 80 man-  
zanas, 70 de pasto, en apar-  
tos, galerón grande de orde-  
ño, dos casas, planta eléctrica,  
34 vacas finas en producción,  
11 novillas. Vale ¢ 140.000.00.  
(Deuda bancaria). 270 botellas  
de producción.  
Teléfono 21-03-75.

2.000 manzanas inscritas y bien  
cercadas. 1.300 manzanas de  
potrero jaragua. Buena agua a  
22 kms. de la Carretera Inter-  
americana, con 500 cabezas de  
ganado y 50 bestias en su ma-  
yoría mular. Vale puerta cerra-  
da ¢ 1.900.000.00.  
Teléfono 21-03-75.

SAN MATEO 650 manzanas de  
pasto, buenas aguas y gran par-  
te de bajura. Vale ¢ 725.000.  
Teléfono 21-03-75.

BAGACES en centro 100 man-  
zanas todas de pasto y buena  
vegetación. Vale ¢ 80.000.00.  
Teléfono 21-03-75.

HIGUERON DE CANALETE,  
(UPALA) 650 manzanas con  
120 manzanas de pasto. Hipo-  
teca bancaria. Vale .....  
¢ 450.000.00.  
Teléfono 21-03-75.

Finca de café y caña en Poás,  
Alajuela. 29 manzanas, 24 de  
café y el resto de caña. Pro-  
medio de fanegas por manza-  
na 25. Vale ¢ 325.000.00.  
Teléfono 21-03-75.

TRES RIOS finca de café, 29  
manzanas urbanizables. Promedio  
25 ó 30 fanegas por manza-  
na. Vale ¢ 22.000.00 cada  
manzana.  
Teléfono 21-03-75.

Finca ganadera en verdadera  
producción se vende hasta con  
cuota ganadera o con parte  
de ganado para entregar,  
situada en CAÑAS, GUANA-  
CASTE a 20 kms. de la ciudad  
tiene una deuda a largo pla-  
zo.  
Teléfono 21-03-75.

Finca de 5.000 manzanas con  
12 kms. de costa y preciosas  
playas, con más de 2.000 man-  
zanas mecanizables y en su ma-  
yoría mecanizada, una verda-  
dera oportunidad.  
Teléfono 21-03-75.

LA SUIZA DE TURRIALBA,  
25 manzanas con 10 manzanas  
de café, 8 manzanas de caña  
y el resto de potrero. Vale ...  
¢ 230.000.00. Se dan comodi-  
dades.  
Teléfono 21-03-75.

PAVAS contiguo a la Urbaniza-  
ción Rohrmoser 40 manzanas  
para urbanizar a ¢ 8.00 vara  
cuadrada, se dan comodidades.  
Teléfono 21-03-75.

PAVAS linda quinta con una  
manzana de terreno, piscina,  
campo de juegos, una casa co-  
lonial preciosa y amplia, don-  
de se puede vivir con toda  
tranquilidad. Vale ¢ 500.000.  
Teléfono 21-03-75.

CANALETE, Upala 2.200 man-  
zanas con 250 de pasto, cam-  
po de aterrizaje, 170 vacas, 8  
toros puros. Vale ¢ 1.500.000.  
Teléfono 21-03-75.

TURRIALBA 121 manzanas  
con 45 de café, 20 de caña, res-  
to potrero y montaña, terreno  
para ensanchar cultivos. Con  
deuda bancaria 18 años plazo.  
Buena cosecha futura. Vale ..  
¢ 500.000.00.  
Teléfono 21-03-75.

GUANACASTE, con preciosa  
playa, buena carretera, 2.675  
manzanas con más de un 50%  
mecanizadas. Con gran canti-  
dad de maquinaria, 750 cabe-  
zas de ganado puro, magnifi-  
cas instalaciones. Vale puerta  
cerrada ¢ 2.500.000.00.  
Teléfono 21-03-75.

CABO BLANCO 420 manzanas  
de pasto, buenas aguas y casa.  
Vale ¢ 425.000.00 contado.  
Teléfono 21-03-75.

SAN RAFAEL DE OJO DE  
AGUA 5 finquitas aptas para  
quintas o granjas.  
Teléfono 21-03-75.

COYOLITO, PUNTARENAS,  
250 manzanas centro de la po-  
blación, todas de pasto y bu-  
ena casa, corrales. Vale .....  
¢ 225.000.00.  
Teléfono 21-03-75.

SANTO DOMINGO, con línea  
férrea, 3 manzanas sembradas  
de café. Vale ¢ 110.000.00.  
Teléfono 21-03-75.

LECHERIAS CON O SIN GA-  
NADO en varios lugares y de  
todo tamaño, muy buenos pre-  
cios y comodidades.  
TIBAS 2 manzanas a ¢ 8.00  
vara.

QUINTAS EN ALAJUELA,  
RIO SEGUNDO, LA GARITA,  
SAN ANTONIO DE BELEN,  
muy baratas y cómodas, a la  
vez que ofrezco gran cantidad  
de finquitas propias para di-  
cho fin.  
Teléfono 21-03-75.

## RAPIVENTAS

**Fabio Carvajal**

EN SU NUEVA DIRECCION  
150 varas al Norte de la Em-  
bajada Americana, Edificio  
Wilgree, 2º piso, Oficina Nº 3.  
Teléfono 21-03-75.

SE VENDE PROPIEDAD AL  
Sur Oeste de Escazú, nomina-  
da El Naranjo. 10.000 varas  
cuadradas con un frente a ca-  
lle de 177 varas. Se vende en  
lotes o en total. Entenderse con  
Gonzalo Hidalgo, Barrio La  
Cruz, 50 varas al Norte antes  
de llegar a La Cruz.

CENTRO SAN JOSE VENDO  
magnífica propiedad 250 varas  
Oeste Casa Amarilla, sobre a-  
venida 7ª. Mide 650 vs2. Te-  
léfono: 28-02-26, de 3 p.m. a  
6 p.m. solamente.

EN LA URUCA LOTES RE-  
sistenciales frente a la plaza.  
Con 100 meses para pagar.  
Sin intereses. Teléfono .....  
21-05-28. Llamar de 6 a 12 m.

VENDO LOTE EN ESCAZU A  
150 varas Sur de La Hulera,  
A 40 colones vara. 1/3 conta-  
do, resto facilidades. 1.700 va-  
ras cuadradas.  
Teléfono 21-23 32.

VENDO QUINTA, La Garita,  
manzana y media, casa nue-  
va, árboles frutales, hueco pa-  
ra piscina. Tel. 28-61.82. San-  
ta Ana-San José.

## TIBAS

El lote que anhelaba para  
la construcción inmediata o  
diferida de su casa en la más  
moderna y bella urbanización.  
San Jerónimo, frente a la ter-  
minal de buses, ahora total-  
mente al alcance de su presu-  
puesto.

### OFICINA

Lic. Teodoro Martén  
Teléfono 25-28-82

VENDO LOTE EN MIRAFLO-  
RES, Guadalupe, 316 varas  
cuadradas. Precio rebajado si  
es al contado.  
Informes teléfono 22-49-12.

Lotes residenciales cerca Uni-  
versidad San Pedro, Sabana  
Sur, Barrio La Salle, Belo Ho-  
rizonte, Valle del Sol, Curri-  
dabat, Tibás. Teléfono 21-03-75.

SE VENDE PROPIEDAD,  
centrica, 90% construido, a-  
parente para oficinas o nego-  
cios, futuro comercial inmejo-  
rable, 500 varas del Mercado  
de Mayoreo, 460 varas cuadra-  
das situada calle 14 av. 8-10.  
Precio según prima, saldo lar-  
go plazo, interés bancario.  
Informes teléfono 21-26-91.

EN CONDICIONES MUY  
VENTAJOSAS SE VENDE, DE  
BIDO A CIRCUNSTANCIAS  
ESPECIALES, VALIOSA RE-  
SIDENCIA EN CERCANIAS  
DEL PARQUE BOLIVAR.  
MAS INFORMACION EN EL  
TELEFONO: 25-40-66.

VENDO PROPIEDAD CON  
100 varas de frente y 40 de  
fondo, y casa, San Antonio de  
Belén, 300 varas oeste de la  
Iglesia.

Entenderse con Carlos Ra-  
mírez, Barrio Luján, Negocio  
Quinto Bar, calle 15, Avenida  
12.

INVIERTA BIEN SU DINE-  
RO. Vendo lote esquinero de  
935 varas cuadradas en Esca-  
zú. Precio muy bajo. Teléfo-  
no 21-44.61.

Educadores y  
Empleados Públicos  
Ahora sí  
CASA PROPIA

DONDE QUIERA Y COMO  
QUIERA, con cuotas de aho-  
rro desde ¢ 150.00 mensuales.  
Bríndele bienestar y seguridad  
a los suyos con CASA PRO-  
PIA, el sueño de toda su vida.  
Suscriba hoy su CONTRATO  
y comience a cotizar en julio.

### OFICINA

LIC. TEODORO MARTEN  
Tel. 25-28-82  
Apdo. 4128 San José

VENDO  
LOTES CONTIGUO  
LOS COLEGIOS SUR.  
MORAVIA.

Facilidades de pago.  
INFORMES  
Teléfono 21-52-70.

SE VENDE PULPERIA 300 vs.  
AL SUR DEL HIGUERON  
CASA Nº 115 Bº PINTO.

## RUBRO 3

ALQUILERES  
DEPARTAMENTOS  
CASAS  
OFICINAS  
LOCALES

APARTAMENTO DE LUJO  
DISPONIBLE A PARTIR DEL  
30 DE JUNIO, DAMOS EN  
ALQUILER A MATRIMONIO  
O PERSONA SOLA:  
AMPLIO DORMITORIO, sala,  
comedor, cocina de azulejos con  
anaqueles, baño de lujo, cuar-  
to de servicio con baño inde-  
pendiente, abundante agua ca-  
liente y fría, zonas verdes ga-  
raje, amplio patio.  
De la CASCADA, carretera  
a Escazú, 300 vrs. al norte y  
100 vrs. al Este, RESIDENCIAL  
PALERMO, más informes en  
el teléfono 22-57-29, de Radio  
Atenea, Horas de Oficina.  
Vale ¢ 550.00.

VENDO  
propiedad  
rentable.  
ALQUILO  
bodega:

Teléfono: 22-31-25

APARTAMENTOS AMUEBLA-  
dos: se alquilan en Barrio Pe-  
ralta. Constan de hall-comedor,  
dos dormitorios, cocina,  
dos baños, cuarto de servicio,  
cochera, teléfono, agua calien-  
te, etc., INFORMES al Teléfo-  
no 22-29-07 con Héctor.

SE ALQUILA CUARTO A  
PERSONA SOLA.  
TELEFONO 21-37-28.

SE ALQUILA CUARTO IN-  
dependiente a persona respon-  
sable. 250 varas al Norte de la  
Embajada Británica .Casa 334.

EN ESCAZU CENTRO SE  
alquila local comercial nuevo.  
Informes al Tel. 28-00-19.

ALQUILER DE JEEPS UNI-  
CAMENTE A EMPRESAS O  
PERSONAS CON REFEREN-  
CIAS. TEL.: 21-23-32.

ALQUILO LOCAL  
NUEVO, ESCAZU  
CENTRO. INFOR-  
MES: SASTRERIA  
SEGURA.

TEL. 28-00-19.

## RUBRO 4

PRESTAMOS  
HIPOTECAS  
NEGOCIOS

DINERO - PROPIEDADES -  
HIPOTECAS -  
OFICINA "MEMOACUÑA"  
CATEDRAL 200 SUR, 75 ESTE  
TELEFONO 21-21-20  
HABITACION 22-67-93.

EL DINERO QUE USTED  
NECESITE

para cualquier eventualidad en  
Préstamos Inmediatos encon-  
trarás.

50 vrs. Norte de la Biblioteca  
Nacional.

PRESTAMOS INMEDIATOS  
S. A.

TELEFONO. 22-88-38

DINERO EN:

**FICASA**

Avenida Tercera

Frente Embajada Americana

DINERO RAPIDO Y FA-  
CIL CON GARANTIA FI-  
DUCIARIA, PRENDARIA  
E HIPOTECARIA.

TELEFONO: 22 70 30.

NO PIDA DINERO SIN VER  
dónde, cómo y quién se lo fa-  
cilita. Nosotros le ayudaremos.  
OFICINA RICARDO ROJAS  
DIAZ.

Teléfono 22-55-55.





# AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

## FINANCIERA CORTIJO SAN JORGE S. A.

con Agencias en Cartago, Heredia y Alajuela.

Préstamos de ₡ 500 a ₡ 5.000 con garantía fiduciaria, sumas mayores con prendaria o hipotecaria.

TELEFONOS:

San José 21 06 52 y 22 74 58;  
Alajuela 41 11 03;  
Cartago 51 00 75;  
Heredia 47 04 59.

TIENE UD. DINERO PARA COLOCAR CON GARANTIA HIPOTECARIA. ₡ 5.000.00, .. ₡ 10.000.00, ₡ 25.000.00 ₡ ... ₡ 50.000.00, ₡ 200.000.00, ₡ ... 500.000.00 o más? Evítese las molestias de valorar las propiedades, hacer escrituras, cobrar intereses, pagar impuesto de renta, rematar, etc. Compre acciones de capital liquidas, que le producen más de lo que Ud. recibe por intereses, con la seguridad de obtener los rendimientos en los plazos convenidos, sin que Ud. tenga que pagar impuesto de renta porque lo paga la compañía, con la seguridad de que su dinero está garantizado, a su vez, por las hipotecas que respaldan las colocaciones de la Compañía, además de la solvencia, liquidez y la gran potencialidad de la Empresa.

## Compre acciones de OFOMECO

con pacto de retroventa o sin él Pregunte por nosotros, indague con los cientos de socios que forman la Compañía. Ponga sus valores en manos expertas y seguras y viva tranquilo. Oficinas, 75 varas al sur del Hotel Balmoral, San José. Teléfonos 21 09 15 y 22 70 03.

## OFOMECO

HIPOTECAS a largo plazo en abonos mensuales o fijo, cualquier cantidad, rápido trámite, intereses corrientes.

## FABIO CARVAJAL Y CIA.

150 varas al Norte de la Embajada Americana, Edificio Wilgree, 2º piso, Oficina N° 3. TELEFONO 21-03 75

## RUBRO 5

### EMPLEOS

SE NECESITA EMPLEADA y china. Teléfono 21-01-46.

SE NECESITA cocinera con experiencia y recomendaciones. Sueldo ₡ 200. Tel. 25-20-43.

EMPLEADA DE 25 A 40 AÑOS, que cocine bien y lave. Con recomendaciones. Debe dormir en el empleo. Muy buen sueldo si desempeña bien sus oficios.

Informes por la mañana al teléfono 28-08 62.

Necesitamos cuatro agentes de publicidad ambos sexos. Muy buena remuneración. Enviar antecedentes a Agente Publicitario Apartado 10.121 Nota: El apartado no es del anunciante

EMPLEADA SERVICIO MAGNÍFICO sueldo Barrio Escalante Santa Teresita 400 varas Este, esquina N° 767.

SE OFRECEN LOS SERVICIOS DE:

Topógrafo: con experiencia. Galvanizador: con experiencia. Auxiliar de Laboratorio: con experiencia.

SE NECESITAN MECANICOS DE MANTENIMIENTO con experiencia.

Electricista con amplios conocimientos en aparatos electrónicos, con experiencia.

Vendedores ambulantes con experiencia.

Agentes vendedores con experiencia. (Se da salario base y comisión).

Forradoras de sacos con experiencia.

Una remalladora para Luper con experiencia.

Un auxiliar de contabilidad con amplia experiencia.

Presentarse en el  
Ministerio de Trabajo

## RUBRO 6

ESCUELAS  
CENTROS  
CULTURALES  
ACADEMIAS  
PERSONAL DOCENTE

## PROFESOR MILTON ROSS,

ofrece sus servicios con Organó Electrónico para matrimonios, cumpleaños y todo evento social. Además recibe alumnos para piano, órgano y canto todos los días hábiles de 6 a.m. a 9 p.m. Dirección: Calle 5 entre Avdas. 5 y 7, casa N° 756. Panamericano 250 varas al Norte. Teléfono: 21-37-75.

LE GUSTARIA TOCAR GUITARRA? Sistema moderno, exclusivo, práctico. Teléfono 22 27 32.

Hágase tenedor de libros (con título) en tres meses. Curso intensivo, práctico, elemental, con capacidad para llevar contabilidad, por su cuenta, de su negocio, o trabajos de auxiliar. Aproveche su tiempo estudiando una profesión lucrativa.

Teléfono 22-57-27 -  
Apartado 3755, San José.

## UNIVERSITARIO

Tome apuntes fácilmente en sólo 2 meses usando las letras del abecedario con Taquigrafía Speedwriting. Teléfono .. 22-77-23.

LECCIONES PIANO, TEORIA, solfeo, mucha experiencia. Teléfonos: 22-64-13 y 25-48-92  
LECCIONES DE MATEMATICA y Química para alumnos de enseñanza media. Teléfono 22-19-02.

## RUBRO 7 PROFESIONALES

PROFESORA ARGENTINA homeópata, enfermedades crónicas, oficina Paseo Colón frente Embajada de España.

## DR. MIGUEZ Médico y Cirujano

Universidad de Santiago de Compostela, España. - Consulta situada en los bajos de Discolandia. - Atiende de 8 a 12 m. y de 2 a 6 p.m. Teléfonos Habitación 25 29 31. Oficina 21 94 50. - Atiende llamadas de noche y día, inclusive feriados y domingos.

## RUBRO 8

SERVICIOS  
TALLERES  
OFICIOS DIVERSOS  
VARIOS

Extracción de ceniza en los cielos rasos con equipos aspiradoras Teléfono 21 66 77. SE VENDE ENCICLOPEDIA nueva a mitad de precio. Informes al Tel. 22-79-38.

VENDEMOS MAQUINAS POP-CORN Y COPOS TELEFONO 21-23-32

## "SUS REPUESTOS"

como nuevos y a mitad de precio para enderezado en todo tipo de vehículos. Visite el Taller Alvarez 50 vs. al Sur de la Iglesia "La Dolorosa". Tel.: 21 57 84.

## SASTRERIA TOÑO ROJAS

AVISA SU TRASLADO DE CINCO ESQUINAS DE TIBAS A SU NUEVO LOCAL. AHORA EN LA QUINTA AVENIDA 100 VARAS AL ESTE DE COMPAÑIAS ELECTRICAS.

## CONFECCIONES DE LUJO TOÑO

TALLER "SAN BERNARDINO" Rodrigo E. Jiménez (Técnico) Autorizado "Land Rover" Gasolina y Diesel Teléfono 22-92-96  
75 varas oeste Almacén Miller Hermanos.

## FUTBOLINES

para Turnos, Ferias, Negocios. se alquilan o se venden.

## Diversiones Deportivas Cortés

Teléfono 21-43-78.  
250 Este Cine Ideal.

VENDESE TOCADISCOS TOSHIBA NUEVO. INFORMES TELEFONO 21-03-55.

TALLER EL COMERCIO Hojalatería, Fontanería, Carpintería, Electricidad, Techos, Verjas, Portones, Pintura, Albañilería. 75 Norte Cine Líbano. Tels.: 21 29 74 - 21 82 51

REGALO: CINE PARLANTE 16 mm. como nuevo, véndese ₡ 1.990. Contado. Teléfono: 21-74-18.

VENDO MAQUINA ALISTAR Singer-3118 barata. Diríjase Morúa, Barrio Cucubres, Desamparados. Pulpería Fortuna.

Para fabricar bloques, celosías, ductos, entrepisos, elementos estructurales (de concreto), se venden máquinas nuevas, incluyendo instalación, asesoría técnica y folletos ilustrativos de los productos. Tel. 25-13-90. Apdo. 6222.

FABRICA LA RIVENSE 125 varas Sur de La Nave, Paseo de los Estudiantes. Blue Jeans Colt 45. La marca favorita de la juventud costarricense.

## TRANSPORTES

Sres. Agricultores e Industriales: para sus traslados de tractores y toda clase de maquinaria, pida los servicios de la Empresa de Transportes "Zeledón Hermanos Ltda." La única empresa especializada en el ramo. Ap.: 1793. Tels 21-12-84 y 21-73-38.

## Señor... Señora

Ha pensado usted por un momento la impresión que causa su casa o edificio después de pintado? Pues no lo piense más!

## LA EMPRESA Quirós y Ramírez

CON SUS OPERARIOS COMPETENTES LE RESUELVEN SU PROBLEMA.

Teléfono 21-61-30

## ALARMAS ADEMCO

Manufacturadas por Alarm Device Manufacturing Co.

Primeros y únicos. Especializados en alarmas desde hace 15 años.



PROTECNICA, R. L.  
Tel. 22 18 07 - Ap. 10234

## REPARACIONES BARMON

Para su trabajo en ebanistería y fontanería. Construcción en general. Teléfono 21-13-62.

## PERSIANAS

Persianas Canet, Paseo Estudiantes, Edificio Astorga. Reparación de persianas, cortineros, cortinas. Servicio a domicilio. "No tenemos muchos ambulantes". Llámennos al teléfono 22 16 74.

TODO TRABAJO EN ENDEZADO, pintura y tapicería de su vehículo, confíelo a Taller Méndez, Seriedad, responsabilidad y eficiencia. 200 vs al este y 50 al sur de la Clínica Bíblica. Calle 5 A. Avs. 14 y 16.

Fumigadora solo una y como "FUMINC" ninguna. Pida presupuestos sin compromiso. 21-49-49 o 21-46-47

Lijadoras para sus pisos. Trabajos garantizados. Rodrigo Sánchez. Teléfono 22 98 00

## RELOJERO ARGENTINO

CASA 3-AVL 16-16 CASA N° 1657



Ex relojero de la Joyería Rose Ltda. De la Botica Mariano Jiménez, 850 varas al Sur. Casa 1655. Teléfono 21-98-26.

Ahora su viejo reloj puede quedar como nuevo, trabajo y precios. Sin competencia!

LIMPIEZA DE AUTOMATICO ₡ 25.  
LIMPIEZA DE CALENDARIO ₡ 18.  
LIMPIEZA DE RELOJ CORRIENTE ₡ 15.

Disfrute de una nueva sensación de bienestar

## CEREVIT

Acido Glutámico, Fósforo Orgánico, Vitaminas  
TONICO NEURO-CEREBRAL

Dr. Kildare

James Bond  
por IAN FLEMING  
ILUSTRÓ JOHN MCLUSKY

BOND DEAMBULÓ POR LOS ALREDEDORES Y EL PASO DE TRINEDS, Y PENSÓ COMO CORRERA BOFELD LA DESOBEDIENCIA...

BERTIL SÓLO NECESITO UN LIGERO EMPUJÓN.

¡QUÉ MALDAD!

¿PERO POR DÓNDE DES- CENDIÓ?

BOND RECORDÓ EL GRITO... EL HOMBRE DEBE HABER ARANADO EL HIELO CON SUS UÑAS...

CLARAMENTE SIR HILARY BRAT TIENE QUE CUIDARSE



# AVISOS CLASIFICADOS


Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

**COMBATA**  
la gripe y el resfrío  
con:  
**THRIZ!**



**THRIZ!** la cápsula que actúa por 12 HORAS

OBESIDAD - DELGADEZ  
**SUPERGIMNASIO**  
CON  
**BAÑOS SAUNA**



75VS.  
SUR-PIPIOLO PLAZA VIQUEZ

Servicio de refrigeración. "Taller Garita y Garita". 300 norte Bomba Shell, Zapote. Telé fono 25 45 27.

Limpieza tanques sépticos. Compañía Fumigadora "Cruz Verde". Teléfonos 21 66 66 - 21 77 77.

Fumigadora "Cruz Verde". Ex terminio insectos y roedores. Miembros "Pest Control" de Estados Unidos. Tels. 21 66 66 21 77 77.

**"JOYERIA Y RELOJERIA PACHECO"**

Comunica a su estimable clientela su traslado al nuevo local en la 5ª Avenida - 50 vs. Este de las Compañías Eléctricas - José Manuel Pacheco. Tel: 22-73-38.



**"Cachorros Puros"**

- Palmas \$ 350.00
  - Berberman \$ 350.00
  - Cachorros Siameses \$ 175.00
- PASTOR ALEMAN  
\$ 450

**Dr. D. LUTZ**

Tels. 22-82-07 y 21-15-21.  
100 varas al Este de Cía. Fuerza y Luz.

VENDO MAQUINA PEAFFE, y un tocador con espejo grande y camarote de hierro.

Verlo de 1 a 6 p.m. costado Norte de la calle del Refugio calle Desamparados. Casa con garage.

PARA BARES y RESTAURANTES RECIPIENTES BAÑO MARIA CON FACILIDADES DE PAGO.  
TELEFONO 22.00-25

**PROFESOR IVAN:**



Escúchelo en RADIO TIC TAC en su programa de 7.30 a 8 de la mañana.

**VISITELO**

en su estudio Paseo Colón entrada al Barrio Pitahaya, 100 varas al norte de la Embajada Británica, casa número 71 de lunes a domingo de 9 de la mañana a 8 de la noche.

ZINC USADO SE VENDE 110 varas al Oeste de la Sucursal del Banco de Costa Rica del Paseo de los Estudiantes. Casa 589. También dos roperos, uno de tres cuerpos.

**"BAZAR MURANO"**

"Artículos para Primera Comunión. Adornos para queques de bodas (con sorpresas). Adornos para el BAR, con caja de música. Ventas por mayor y detalle. 175 vs. Sur del Colegio Sup. de Señoritas. Tel: 21-39-71.

TELEVISORES, REPARACION de todas las marcas, servicio rápido a domicilio y presupuesto.

Honradez y trabajo garantizado. LABORATORIO DE TELEVISION ELECTRON. Teléfono: 22-77-17.

200 varas norte y 50 este Hotel Europa.

**Elka** 20x1  
**SUPER** con platinum



**FINO ACERO INOXIDABLE SUECO**

una navajilla fina para gente fina  
DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS  
AGENCIAS VADO LTDA. — TELEFONO 21-89-57

**Optica HALABI**



ANTEOJOS A SU GUSTO Y ESTILO. SU RECETA DEL SEGURO SOCIAL EN SU OPTICA Y CONSULTORIO DE CONFIANZA.

125 varas Norte del Banco Central Apartado 3897 — Teléfono 22-13-30  
Sucursal en Cartago 125 vrs. Norte Salón París.  
Teléfono 51-08-28 — Apartado 43

**Julieta Jones**



BETTY, LA HERMANA DE IRMA, ME DIJO QUE ESTUVIERA LISTO Y QUE ME LLAMARÍA.

¿A QUÉ HORAS DIJISTE A IRMA QUE VINIERA?

A LAS 7... NO SAZONES MUCHO LA COMIDANO LE GUSTA PICANTE.

¿NO LE GUSTA PICANTE? BIEN, LE PONDRÉ OTRO POCO DE PIMENTÓN.

**Vidrio japonés en liquidación**

Manchados... pero se limpian con BON AMI

**EN CAJAS — 1/16" ESPESOR**

Cantidad	Piezas-caja	Pulgadas	CAJA
4	120	12x20	₡ 109.00
3	82	16x22	₡ 109.00
5	69	16x26	₡ 113.00
6	60	16x30	₡ 113.00
2	34	20x42	₡ 122.00
3	31	20x46	₡ 122.00
2	27	28x38	₡ 122.00
1	33	29x30	₡ 118.00
1	20	36x40	₡ 126.00
1	18	40x40	₡ 126.00
4	16	40x44	₡ 135.00

**1/8" ESPESOR**

5	83	20x26	₡ 333.00
1	64	24x28	₡ 333.00
1	56	24x32	₡ 333.00
5	52	26x32	₡ 333.00
1	55	28x28	₡ 333.00
1	48	28x32	₡ 333.00
2	42	32x32	₡ 346.00

**CON IMPUESTO INCLUIDO**

TAMBIEN HAY VIDRIOS SUELTOS — ENTREGAMOS GRATIS EN SAN JOSE

**PACO LTDA.**

SAN RAFAEL DE ESCAZU TEL: 28-08-88

**CREACIONES CONDAL**

—175 vs. al Sur de la Catedral Metropolitana—

Fábrica de géneros de punto de alta calidad. Con estilos exclusivos en blusas, sueters y faldas. Especialidad en trajes de señora de una, dos y tres piezas en todas las tallas. Si quiere ahorrar tiempo y dinero antes de comprar, nos debe visitar. RECUERDE...SI NO LO TENEMOS...LO HACEMOS.

**CREACIONES CONDAL**

—175 vs. al Sur de la Catedral Metropolitana—

VENTAS PARA MAYORISTAS Y AL DETALLE

# Modesto Martínez Aguilar Crucigrama

Nació en San José a fines del siglo pasado. Desde muy joven demostró su inclinación por el periodismo. Se inició en EL NOTICIERO de los hermanos Briceño, el cual fundó el periodista español Segundo Ispizúa, que impuso aquí el amarillismo. Discípulo suyo fue Fernando Borges Pérez.

Martínez realizó la mayor parte de su tarea en el Diario La Información, del cual fue director; hasta que fue quemada la Imprenta Moderna, donde se editaba, el 13 de junio de 1919.

También dirigió el periódico que editaba en la Costa Atlántica de Honduras la United Fruit Co., y algún tiempo el Diario de Costa Rica. Alguna vez editó un semanario humorístico y de caricaturas.

En La Información hizo populares los siguientes seudónimos: El Teniente Niki; Pepe Ruedalabola y Ramiro Pérez. Este último suscribiendo crónicas humorísticas.

Fue un enamorado de la agricultura, de la caza y la naturaleza. Recorrió montañas y costas, admirando los paisajes; trayendo amistad con los campesinos. Acompañó a don Jaime y don Cruz Rojas Bennett y don Juan Hernández Morúa en sus correrías cinegéticas.

Trató bien los asuntos políticos, los económicos, los agrícolas y los internacionales. Exaltó las costumbres campesinas, adornándolas con la descripción de los paisajes.

Editó libros y sirvió como corresponsal de guerra. Pasó por la diplomacia muy rápidamente. Su afán era escribir. Por ilustración hizo estudios de Derecho.

"No fue un gran escritor", apunta Abelardo Bonilla. El propio Modesto escribió: "No se busque belleza literaria en estos artículos", en el prólogo de HEROES DEL CAMPO. "Carece de elegancia", agrega Bonilla en su Historia y Antología de la Literatura Costarricense. Págs. 355 y 356.

Sin embargo, los escritos de Martínez fueron celebrados por Ricardo Fernández Guardia, Rafael Villegas y Guillermo Vargas Calvo, para citar tres casos.

Es que Martínez cultivó su propio estilo periodístico. Y se adelantó en el pueblo y supo dar color e interés a sus escritos. No puede olvidarse que hay un estilo periodístico que se caracteriza por su sencillez y laconismo. Basta con ser claro.

El preciosismo es otra cosa. El recurso de los literatos para dar sonoridad y belleza a sus producciones. Inclusive para singularizarlas. Con todo, hay periodistas como Guillermo Vargas Calvo, Augusto C. Coello que se complacieron en adornar su prosa con sonoridades de fuente, música de lluvia o de viento juguetón. Uno es el escritor otro el comentarista o informante. Lo único que cabe exigirle es que se maneje bien el idioma.

El poeta Rogelio Sotela Bonilla consignó: "Modesto Martínez es periodista por excelencia". Y el propio Martínez apuntó: "El periodista nace y nunca se deshace".

Ciertamente el periodista muere en su ley, vale decir en su oficio, salvo contingencias de la vida. Puede ejercer simultáneamente, otras actividades, pero nunca dejará su pluma en reposo. Menos la dejará herrumbrarse. El olor de la tinta, el de los tipos de imprenta y el del aceite de las máquinas de imprimir, tienen su magia. Un poder de atracción que hace amable la permanencia en los talleres a tipógrafos y escritores.

Vivió en Nueva York y en Cuba. Colaboró en Cine Mundial y fue representante en Costa Rica del TIMES de Nueva York y de Reuter's Limited de Londres. En sus últimos años fue miembro del Club Rotario de Costa Rica, alcanzando la presidencia y luego la gobernación del Distrito.

Escribió con gran facilidad; en cambio no podía hilar unas palabras en público.

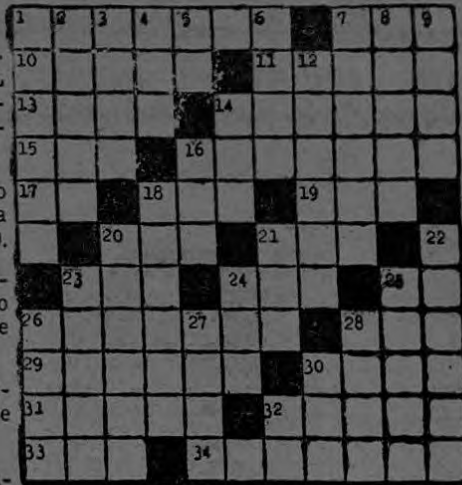
Al declinar se les oscureció la mente y fue a morir en Cuba, el 9 de agosto de 1952. Sus restos mortales fueron traídos a su Patria y sepultados en el Cementerio General, el 11 de noviembre de 1952.

Si la obra de periódico está condenada a morir a las doce horas, sus libros: Héroes del Campo; Oro y Cumbre (vida de las aves) o Comentarios y Exégesis del Tratado de Versalles, son suficientes para testimoniar la presencia de un hombre de letras.

De su espíritu sensitivo y de su gusto artístico, fue testigo su propio jardín, cultivado con amor, allá en San Isidro de Coronado donde tuvo su quinta de recreo. Entre flores y pájaros, las horas no contaban para él, que paralelamente se solazaba apreciando el valor y al sencillez de nuestros labriegos.

Estimuló el arte con su pluma y también con sus instrumentos de labranza.

Francisco María Núñez



### HORIZONTALES:

- 1—Planta papaverácea silvestre de flores rojas
- 7—Dueño y señor
- 10—Poco común o frecuente (plural)
- 11—Partes al extremo de los brazos
- 13—Animal del grupo de los ciervos
- 14—Diminutivo de mono
- 15—Género de ofidios de gran tamaño
- 16—Que están calientes
- 17—Preposición inseparable que denota negación
- 18—Expresión abreviada de la molécula gramo
- 19—Donar
- 20—Diez veces cien
- 21—Rey mitológico de Carias
- 23—Título de dignidad en algunos países europeos
- 24—Preposición
- 25—Letra griega, usada en geometría
- 26—Tonto
- 28—Hidrato de calcio
- 29—Utensilio de labranza (plural)
- 30—Natural de la antigua Mauritania
- 31—Tela hecha con el hilo producido por un gusano (plural)
- 32—Producir
- 33—Composición lírica
- 34—Acaro, insecto

### VERTICALES:

- 1—País de Asia
- 2—Ataque sorpresivo de los indios
- 3—Embarcación utilizada por Noé
- 4—(Edward Allan) Poeta y novelista de EE. UU.
- 5—Pronombre personal
- 6—Planta sarmentosa llamada también jabonero
- 7—Hacer nido las aves
- 8—Que produce movimiento
- 9—Animal plantigrado (plural)
- 12—Morar, habitar
- 14—Enfermedad, dolencia
- 16—Planta hortense
- 18—Participio pasado del verbo mirar
- 20—Rebaño de ovejas
- 21—Preposición
- 22—Unión del estómago con el intestino
- 23—Muro
- 24—Prefijo que significa detrás
- 25—Cerca o tabique
- 26—Secretario de la Primera Junta argentina de gobierno
- 27—Flor hermosa y de agradable perfume
- 28—Cociné
- 30—Gran extensión de agua salada
- 32—Interjección

### SOLUCION A LA ANTERIOR



Progreso Industrial  
es  
Progreso Nacional

## PRONOSTICOS DEL RITMOVIASTRAL

PARA MAÑANA

A cargo de la Profesora

Malkut de la Fuente

Quiróloga, Astróloga y Ritmoviastralista

Solicite su dirección al

TELEFONO 21-92-98  
o al apartado 2503.



aries

21-iii/20-iv



Favorable. El plano sentimental en magnífico día para definir y aclarar todo problema al respecto. Desfavorable. Cuidado con dar lugar a que le impacienten; alejese de los que puedan colocarle ante la impaciencia.

tauro

21-iv/20-v



Favorable Buena fase en el plano intuitivo; usted puede tener una magnífica idea, que le ayude alcanzar lo inesperado. Desfavorable. Cuidado con prestar su buen crédito a personas no responsables.

géminis

21-v/21-vi



Favorable. Urano y Mercurio enfocan positivamente el plano amoroso; es la oportunidad para el logro de sus deseos. Desfavorable. Cuidado con dar lugar al comentario, sea discreto y, evitará conflictos.

cáncer

22-vi/22-vii



Favorable. Influencia lunar bien enfocada por Urano, indicando la oportunidad de movilización para toda clase de cambios. Desfavorable. Cuide sus intereses no deje que sean otros los que se aprovechen de sus esfuerzos.

leo

23-vii/22-viii



Favorable. Ahora es el momento para que exponga sus puntos de vista o plan a desarrollar. Urano ayuda. Desfavorable. El plano del trabajo en día negativa; es importante que sea muy responsable.

virgo

23-viii/22-ix



Favorable. Movilización inesperada en sus labores, le colocan en el plano positivo hacia la posibilidad del triunfo. Desfavorable. No dé lugar a sus subalternos al exceso de confianza; puede tener conflictos.

libra

23-ix/22-x



Favorable. Es un día en que se debe de andar muy alerta para que no le obstaculicen sus planes. Desfavorable. El plano amistoso en día sumamente negativo; evite estrechas confidencias.

escorpio

23-x/22-xi



Favorable. Ahora es la oportunidad para que se imponga ante los que se han encargado de obstaculizar sus planes. Desfavorable. Los amores ilícitos en mal día; es importante se aleje en este día de esos.

sagitario

23-xi/21-xii



Favorable. Estudia detenidamente todo lo que tenga que exponer o proponer, de hacerlo así, logrará su objetivo. Desfavorable. Cuidado con dejar que la vanidad extrema le coloque ante el ridículo.

capricornio

22-xii/20-i



Favorable. Conflicto que surgen son resivamente, trayendo resultados posteriormente positivos. Desfavorable. Es importante no dar mucho más mérito del que se merece el comentario que se haga en su contra.

acuario

21-i/19-ii



Favorable. Urano ayuda al éxito en relación con toda clase de investigaciones, ambiente en el plano económico. Desfavorable. Cuidado con el pesimismo extremo; puede retrasar su plan.

pisces

20-ii/20-iii



Favorable. Es importante observar altamente detenido todo lo que quiera llevar a su término. Desfavorable. La cordialidad será básica para que se ahorre problemas y consecuencias a estos.

**JARDIN ORIENTAL**  
LUJO-CONFORT-DISTINCION  
CARRETERA A PASO ANCHO



## Enna Alvarez es la gran voz femenina de INDICA

Enna Alvarez es la dueña de la voz femenina que más trabajo de grabación le ha dado a la fábrica nacional de discos, y no precisamente porque sea difícil, si no porque Enna siempre está en actividad.

Esta artista nacional siempre ha contado con muchas simpatías entre los ejecutivos de la fábrica, por cuanto ha sabido colocarse en un lugar muy especial. Nosotros diríamos que es la gran voz femenina de Indica.

Enna también es muy querida por todos los artistas nacionales.

## Moralitos gusta como fonomímico

A pesar de las muchas críticas de que son objeto los fonomímicos, hemos de decir que Moralitos siempre ha gustado mucho en sus actuaciones.

Sabemos del esfuerzo de Moralitos para tener distintos números en cada oportunidad de actuar. Constantemente está ensayando para no cometer errores en tan difícil labor.

Cuando Moralitos se presenten



ta en pareja con Guzmán, hacen reír al público mucho. Hay que reconocerlo.

## Fonomímico Junny irá muy pronto a España

El magnífico fonomímico JUNNY viajará muy pronto a España, lo cual anunció a través del Show de Alberto el jueves pasado. Su presentación en ese programa fue estupenda, como lo han sido todas sus actuaciones por la televisión nacional. JUNNY es tan buen fonomímico que da la impresión al televidente de que está cantando. Felicitaciones y buen viaje.

## Franklin del Llano por grabar



El cantante costarricense FRANKLIN DEL LLANO está dispuesto a grabar dos bonitas composiciones muy pronto.

De acuerdo con los datos en nuestro poder, ya escogió las dos canciones y las está ensayando debidamente, a fin de que la grabación resulte un éxito.

Estamos seguros que muy pronto contaremos con un disco de Franklin en el mercado nacional, por cuanto al empeñarse en algo siempre lo logra. Suerte.

### CANAL 4

Lunes 29 de junio de 1970

- 3:28 Presentación
- 3:30 Aventuras
- 4:00 Tele Club del Hogar
- 4:30 Comedy Capers
- 5:00 Chunga andía
- 6:00 Fuego de juventud
- 6:30 La Tremenda Corte
- 7:00 Simplemente María
- 7:55 Noticiero Chevron
- 8:00 Este es Tom Jones
- 9:00 Encrucijada
- 10:00 Punto final
- 10:15 Despedida.

Martes 30 de junio de 1970

- 3:28 Presentación
- 3:30 Aventuras
- 4:30 Los Monjes
- 4:30 Comedy Capers
- 5:00 Chungalandia
- 6:00 Centinelas del bosque
- 6:30 Simplicia la secretaria
- 7:00 Simplemente María
- 7:55 Noticiero Chevron
- 8:00 Detective Fantasma
- 9:00 Hora Sunbeam del Almacén Kobe g
- 9:30 Diálogos con el Sr. Láscaris
- 10:00 Punto final
- 10:15 Despedida.



- Programación para hoy**  
Lunes 29 de Junio de 1970
- 3.45 Patrón de Ajuste
  - 4.00 Alemania vs. Perú
  - 6.00 Lo Mejor de la Copa. Entrevistas
  - 7.00 Suecia vs. Uruguay
  - 9.00 Lo Mejor de la Copa. Entrevistas
  - 10.00 Despedida

CON PROYECCION NACIONAL.

- Programación para mañana**  
Martes 30 de Junio de 1970
- 3.45 Patrón de Ajuste
  - 4.00 Suecia vs. Uruguay
  - 6.00 Lo Mejor de la Copa. Entrevistas
  - 7.00 Rusia vs. Uruguay
  - 9.00 Lo Mejor de la Copa. Entrevistas
  - 10.00 Despedida

CON PROYECCION NACIONAL



- 12.00 Cine Sesta. Más Allá de las Lágrimas
- 3.30 Sobrevivencia en el mar
- 4.00 Nuestro mundo en color
- 5.00 Niños y fábulas
- 6.00 Astro locos
- 7.00 Noticiero deportivo
- 7.30 Las grandes Noticias. Con Mario Lee
- 8.00 Hollywood y colores presenta... "Superman"
- 8.30 El show de Lucy
- 9.00 Días de nuestras vidas
- 9.30 Teletanda del Once. "El cáliz de plata"

Final: Resumen noticioso Con Fernando Villalobos JUNIO. LUNES 29, 1970

- 12.00 Cine Sesta. Fieras Humanas
- 3.30 Nosotras. Con Isabel Vargas Facio. Recetas para usted ama de casa
- 4.00 Nuestro Mundo en Color
- 5.00 Fábulas y Niños
- 6.00 Astro Locos
- 7.00 Noticiero Deportivo
- 7.30 Las Grandes Noticias. Con Mario Lee
- 8.00 Hollywood y Colores Presenta. "Vámonos de Fiesta y Estrellas en Miami"
- 9.00 Días de Nuestras Vidas
- 9.30 El Virginiano

FINAL: Resumen Noticioso. Con Fernando Villalobos. CANAL ONCE... UNA NUEVA DIMENSION DE LA TELEVISION EN COSTA RICA JUNIO, MARTES 30, 1970



LUNES 29 DE JUNIO DE 1970

- 12.00 Mundo insólito
- 12.30 Tanda del mediodía "Prescripción de muerte", con Gene Barry Nina Foch
- 2.30 Cristina
- 3.30 Mi hijo y yo. (vivo). Producción de Vicky y Pochola
- 3.30 El show de Bugs Bunny, El Conejo de la suerte
- 4.00 El señor Deeds
- 4.30 Lassie y el Guardabosques
- 5.00 El señor Magoo
- 5.30 Zorro
- 6.00 Telenoticias
- 6.30 Sueño con Jeanny
- 7.00 Disneylandia
- 8.00 El ladrón sin destino
- 9.00 El FBI en acción
- 10.00 El derecho de nacer
- 10.30 Area 12
- 11.00 Telenoticias

MARTES 30

DE JUNIO DE 1970

- 12.00 Pelea estelar: Carmen Basilio vs. Tony Di Marco
- 12.30 Tanda del mediodía: Los sobornados. Con Gleen Ford
- 2.30 Cristina
- 2.30 Cristina
- 3.00 Decorando con Jorge Castro. (Vivo). Producción de Vicky y Pochola
- 3.30 Fábulas
- 4.00 Buscando novia a papá
- 4.30 El Lobo Loopy
- 5.00 El señor Magoo
- 5.30 Zorro
- 6.00 Telenoticias
- 6.30 El fantasma y la Sra. Muir
- 7.00 Patrulla juvenil
- 8.00 Ironside
- 9.00 El nombre del juego
- 10.30 Pelea estelar: "Johnny Bratton vs. Joe Miceli"
- 11.00 Telenoticias

Llegamos de primero... y seguimos de primeros



CANAL 6

Programación para hoy LUNES 29 DE JUNIO

- 11.30 Música
- 11.45 Fábulas
- 12.00 Noticiero Hoy
- 12.45 La novela de la tarde "Puente de amor"
- 1.15 La novela de la 1.15 "De turno con la angustia"
- 1.45 Revista femenina, programa vivo
- 2.45 Cine en su casa "El fantasma de la ópera". Con Alfredo Barbieri
- 4.30 Fábulas
- 5.00 El hombre par
- 5.30 Escuadrón diabólico
- 6.00 La pandilla
- 6.30 Los tres chillados, en español
- 7.00 Tele tanda de siete "El abismo"
- 7.30 Los Polivoces
- 8.00 La novela familiar "Adriana"
- 8.30 La novela de las 8:30 "Cadena de angustia"
- 9.00 Superacción "Operación comando". Con Wally Campo, Maggie Lawrence, Roberto Barron
- 10.30 Noticiero Hoy
- 10.50 Despedida

NO LO PIERDA DE VISTA

Próximo miércoles en Tele Tanda de Siete "Mi Amor por Ti". Estreno.

Programación para mañana MARTES 30 DE JUNIO

- 11.30 Música
- 11.45 Fábulas
- 12.00 Noticiero Hoy
- 12.45 La novela de la tarde "Puente de amor"
- 1.15 La novela de la 1.15 "De turno con la angustia"
- 1.45 Revista femenina, programa vivo
- 2.45 Cine en su casa "Desafío al miedo". Con Sean Connery, Patrick McGooghan, David McCallum
- 4.30 Fábulas
- 5.00 Príncipe planeta
- 5.30 Meteoro
- 6.00 La Pandilla
- 6.30 Los tres chillados, en español
- 7.00 Tele tanda de siete "El abismo"
- 7.30 Martes musicales Numar presenta: Do Re Mi de costa a costa con Los Yorsis
- 8.00 La novela familiar "Adriana"
- 8.30 La novela de las 8.30 "Cadena de angustia"
- 9.00 Cine de terror "Bajo el signo de Ishtar" Con John Agar, Cynthia Patrick
- 10.30 Noticiero Hoy
- 10.50 Despedida

NO LO PIERDA DE VISTA

**ASOCIACION NACIONAL DE SECRETARIAS EJECUTIVAS**

En el Salón de Té Glacomin en Los Yoses, la Asociación Nacional de Secretarias Ejecutivas ANSE ofrecerá un agasajo a la señora Inés de Steffen, mañana martes 30 de junio a las 6 de la tarde.

**SU MENTE BRILLA COMO EL SOL**



**TOMANDO SUKROL**

Distribuidores **FARMA-TICA LTDA**  
Producto científico

**ALEMAN**

El más eficaz descubrimiento para alimentar el cerebro y estabilizar los nervios. Combate la debilidad mental, falta de capacidad de concentración, agotamiento físico y mental.

Distribuidores exclusivos:



San José.

Tel: 22-11-41 — Apdo: 3770

**CENTRAL**

A las 3 ..... \$ 3.00  
A las 7 y 9 ..... \$ 4.00

**LUX**

6:30 y 8:30 .... \$ 3.00

UNA MUJER BUENA Y ARMEGADA QUE BADE SUFRIR EN SILENCIO... Y DIGNAMENTE...



PEL. RODRIGUEZ, S. A. Y S. DE LA PARRA (PARAGUAY)  
**SILVIA PINAL**  
JOSE SAUREZ-LUCY GALLARDO  
ALDO MONTE - NORMA LAZARENO  
TITO JUNCO - JOSEFINA ESCOBEDO

**"El amor de MARIA ISABEL"**  
A COLORES!  
DIRECCION FEDERICO CURIEL



**Grill La Orquídea**

Hoy primer show 11:30 p.m. - Segundo 2 a.m.

Gran presentación de la formidable revista

**PARISIANA**

Deleite para el turismo tico y extranjero.

**Miss Wow Wow**

La chica que paró el tráfico en New York con sus medidas increíbles.

**Lucy Romano**

En exóticos bailes orientales nunca vistos en Costa Rica.

**Assha**

Célebre mago francés de fama mundial.

Lo más sensacional y excitante — **CINE PALACIO**

**METROPOLITAN**

(Inconveniente menores 18 años)

Hoy a las 3 p.m. \$ 5.00 — A las 7 y 9:15 p.m. \$ 5.00

**LOS BUITRES TIENEN HAMBRE**

**Nuevo Hilton**

EL CINE DE CATEGORIA 7 y 9 ..... \$ 2.50

(Sólo mayores 21 años)

**RUMBO AL PATIBULO**

**GUADALUPE**

A las 8 ..... \$ 2.00  
Colores. Divertidísima comedia española a todo color.

COMO SOIS LAS MUJERES

**REX**

6:45 - 9:15 ..... \$ 5.00

(Sólo mayores de 21 años)

Unos rebeldes que buscan la ganancia de sus andanzas en el botín, hasta que uno de sus compañeros se ve envuelto en la más sangrienta represalia, que se haya visto en la pantalla, despertando en ellos el sentido del honor.

**LA PANDILLA SALVAJE**

Nine men who came too late and stayed too long.



A PHIL FELDMAN PRODUCTION  
**THE WILD BUNCH**  
TECHNICOLOR® PANAVISION® FROM WARNER BROS. SEVEN ARTS W.

REX — 3 ..... \$ 3.00

Technicolor.

James Franciscus, Gila Golan

**EL VALLE DE GWANGI**

**CAPITOLIO**

7 y 9 ..... \$ 2.50

(Sólo mayores de 21 años)

Color.

**LA AMANTE QUE VOLVIO**

Catherine Deneuve, Michael Piccoli,

**CAPRI**

3 - 7 - 9 ..... \$ 3.00

(Inconv. menores 18 años)

Robert Drivas,

Rod Steiger,

Claire Bloom

**EL HOMBRE TATUADO**

**ADELA**

7 - 9 ..... \$ 2.00

Technicolor - Cinemascope.

George Segal,

Ben Gazzara,

Bradford Dillman,

Robert Vaughn

**EL PUENTE DE REMAGEN**

**ZAIDA**

8 ..... \$ 2.00

(Sólo mayores 21 años)

Robert Drivas,

David Janssen,

Edy Williams

**LA ÚLTIMA CARTA**

PRONTO! David Hemmings, Samantha Eggar,  
**"EL PRECIO DE AMAR"**

**PALACE**

3 - 7 - 9 ..... \$ 3.00

Ken Clark, Irina Damick

**"CHARADA INTERNACIONAL"**

EN COLORES!

**IDEAL**

6 - 8 ..... \$ 2.00

**CALIFORNIA**

4 ..... \$ 4.00 — 7 - 9 ..... \$ 5.00

QUINTO DIA DE CANONAZO! Sigue el furor de grandes y chicos, con la película más maravillosa y conmovedora de los últimos tiempos!

**El Niño y El Potro Blanco** ... ¡corra a verlos!



El deslumbrante astro juvenil de "OLIVER!" en una conmovedora experiencia de la que usted pasa a formar parte...

COLUMBIA PICTURES presenta una PRODUCCION IRVING ALLEN

**JOHN MILLS · MARK LESTER · Philip "El Niño y El Potro Blanco"**

Adaptación de DAVID ROOK según su novela "El Potro Blanco". Productor JOHN DANISCHEWSKY Productor Ejecutivo ANDREW DONALLY · Director RICHARD C. SARAFIAN

Technicolor®

(Run Wild Run Free)

EN COLORES

**MODERNO**

3 \$ 2.00 — 7 - 9 \$ 2.50

George Hilton

**VOY, LO MATO Y REGRESO**

En colores

**RIO**

8 ..... \$ 2.00

(Inconv. menores 18)

David Janssen

**LA GENERACION INQUIETA**

En colores!

**CERRADO EL VARIEDADES POR INSTALACION DE SUS NUEVAS, MODERNAS Y CONFORTABLES BUTACAS.**

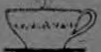
**Té Bronchial**

MARCA **Bekunis**



LOS PRESTIGIOSOS LABORATORIOS

ROHA-WERK de Alemania, tienen para cada enfermedad, el té que alivia sus males.



**Té Bronchial**

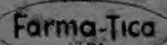
MARCA

**Bekunis**

TENEMOS TAMBIEN

- Estomacal
- Somnífero y sedante
- Bronchial y contra la tos
- Renal y vesicular
- Hepático y biliar

Distribuidores exclusivos



Teléfono 22-11-41 Apdo. 3770

HOLA CHANO,  
¿COMO ANDAS CON  
EL CAMION  
QUE COMPRASTE?

DE MARAVILLA,  
PACO, FUNCIONA A  
LA PERFECCION

FIJATE VOS. UN CAMIONCITO DE SEGUNDA, BIEN  
PENCON PARA EL TRABAJO, LO HE METI'O  
EN TODAS PARTES: POR BARRIALES,  
TROCHAS MALAS, CAMINOS LLENOS DE GÜECOS...

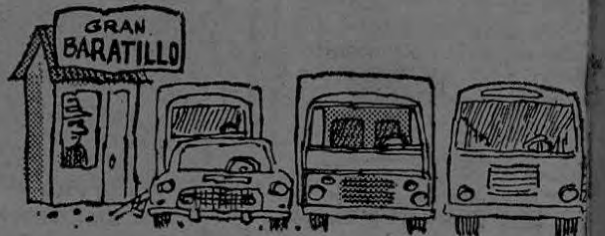
LO CARGO HASTA DONDE PUEDO,  
CON UN MONTON DE MADERA  
Y MIRALO...



ESTA FLAMANTE, COMO EL DIA QUE LO COMPRE  
ALLA CON LOS DE AUTO XIRI

YO TE ACONSEJO PAQUILLO, SI VAS  
A COMPRAR UN CHUNCHE, QUE  
VEAS EL EJEMPLO DEL MIO  
VENITE CONMIGO A AUTOXIRI,  
SI TENES GURBIA BASTANTE  
TE COMPRAS UN CAMION NUEVO  
SI NO, LO COMPRAS DE SEGUNDA  
PERO BIEN GARANTIZADO, TE  
RESPALDA LA INVERSION SU GRAN  
TALLER DE SERVICIO.

Siga ud. el consejo  
de Chano. Venga a  
vernos de inmediato



**auto Xiri Ltd.**

CARRETERA A LA URUCA  
TEL: 21-01-01 APDO. 1112

NO SE AVENTURE. VEA NUESTRA LISTA DE **USADOS**

**CAMIONES**

BEDFORD	4½ TON.	1967	₡ 37.500.00
BEDFORD NATO	4½ TON.	1967	₡ 38.500.00
MACK	7½ TON.	1966	₡ 59.500.00
THAMES FURGON	2½ TON.	1962	₡ 12.500.00
THAMES FURGON	2½ TON.	1961	₡ 10.500.00
CHEVROLET GASOLINA	3½ TON.	1959	₡ 7.500.00
THAMES FURGON	2½ TON.	1957	₡ 11.500.00
CHEVROLET DIESEL	2½ TON.	1954	₡ 7.500.00
FORD	3½ TON.	1949	₡ 6.000.00

**PANELS - PICK-UPS**

DATSUN PICK-UP		1968	₡ 14.000.00
FORD TRANSIT PANEL		1967	₡ 17.500.00
PEUGEOT STATION 4 PUERTAS 3 ASIENTOS		1966	₡ 24.000.00
OPEL REKORD STATION		1964	₡ 14.000.00
DATSUN BLUE BIRD		1961	₡ 4.500.00

**AUTOMOVILES**

CORVAIR CONVERTIBLE		1962	₡ 8.500.00
---------------------	--	------	------------

VISITE NUESTRA SALA DE EXHIBICION Y VENTAS

**auto Xiri Ltd.**

LA AGENCIA ESPECIALIZADA EN VEHICULOS DE TRABAJO CARRETERA A LA URUCA — TEL.: 21-01-01 — APDO.: 1112